



## Heimsport-Trainingsgerät

Crosstrainer-Ergometer

# BLUE<sup>®</sup>T 2



D

Montage- und Bedienungsanleitung für  
Bestell-Nr. 1504

GB

Assembly and exercise instructions for  
Order No. 1504

NL

Montage- en bedieningshandleiding voor  
Bestellnummer 1504

F

Notice de montage et d'utilisation du  
No. de commande 1504

RU

Инструкция по монтажу и эксплуатации  
№ заказа 1504



## Inhaltsübersicht

1. Wichtige Empfehlungen und Sicherheitshinweise	Seite 2
2. Einzelteileübersicht	Seite 3 - 4
3. Stückliste-Ersatzteiliste	Seite 5 - 7
4. Montageanleitung mit Explosionsdarstellungen	Seite 8 - 10
5. Leistungstabelle	Seite 11
6. Computeranleitung-Störungsbeseitigung Reinigung, Wartung und Lagerung	Seite 12 - 13
7. Trainingsanleitung-Aufwärmübungen	Seite 14
8. Garantiebestimmungen	Seite 3

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Heimsport-Trainingsgerätes und wünschen Ihnen viel Vergnügen damit.

Bitte beachten und befolgen Sie die Hinweise und Anweisungen dieser Montage- und Bedienungsanleitung.

Wenn Sie irgendwelche Fragen haben, können Sie sich selbstverständlich jederzeit an uns wenden.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert



**Contents**

**Page 15**



**Sommaire**

**Page 25**



**Inhoudsopgave**

**Pagina 36**



**Обзор содержания**

**СТР. 47**

### **Wichtige Empfehlungen und Sicherheitshinweise**

Unsere Produkte sind grundsätzlich TÜV-GS geprüft und entsprechen damit dem aktuellen, höchsten Sicherheitsstandard. Diese Tatsache entbindet aber nicht die nachfolgenden Grundsätze strikt zu befolgen.

**1.** Das Gerät genau nach der Montageanleitung aufbauen und nur die, für den Aufbau des Gerätes beigefügten und in der Stückliste aufgeführten, gerätespezifischen Einzelteile verwenden. Vor dem eigentlichen Aufbau die Vollständigkeit der Lieferung anhand des Lieferscheins und die Vollständigkeit des Lieferumfanges anhand der Montageschritte grob kontrollieren.

**2.** Vor der ersten Benutzung und in regelmässigen Abständen (ca. alle 50 Betriebsstunden) den festen Sitz aller Schrauben, Muttern und sonstigen Verbindungen prüfen und die zugänglichen Achsen und Gelenke mit etwas Schmiermittel behandeln, damit der sichere Betriebszustand des Trainingsgerätes gewährleistet ist.

**3.** Das Gerät an einem trockenen, ebenen Ort aufstellen und es vor Feuchtigkeit und Nässe schützen. Bodenunebenheiten sind durch geeignete Massnahmen am Boden und, sofern bei diesem Gerät vorhanden, durch dafür vorgesehene, justierbare Teile des Gerätes auszugleichen. Der Kontakt mit Feuchtigkeit und Nässe ist auszuschliessen.

**4.** Sofern der Aufstellort besonders gegen Druckstellen, Verschmutzungen und ähnliches geschützt werden soll, eine geeignete, rutschfeste Unterlage (z.B. Gummimatte, Holzplatte o.ä.) unter das Gerät legen.

**5.** Vor dem Trainingsbeginn alle Gegenstände in einem Umkreis von 2 Metern um das Gerät entfernen.

**6.** Für die Reinigung des Gerätes keine aggressiven Reinigungsmittel und zum Aufbau und für eventuelle Reparaturen nur die mitgelieferten bzw. geeignete, eigene Werkzeuge verwenden. Schweissablagerungen am Gerät sind direkt nach Trainingsende zu entfernen.

**7. ACHTUNG!** Bei unsachgemäßem und übermässigen Training sind Gesundheitsschäden möglich. Vor der Aufnahme eines gezielten Trainings ist daher ein geeigneter Arzt zu konsultieren. Dieser kann definieren welcher maximalen Belastung (Puls, Watt, Trainingsdauer u.s.w.) man sich aussetzen darf und genaue Auskünfte bzgl. der richtigen Körperhaltung beim Training, der Trainingsziele und der Ernährung geben. Es darf nicht nach schweren Malzeiten trainiert werden.

**8.** Mit dem Gerät nur trainieren wenn es einwandfrei funktioniert. Für eventuelle Reparaturen nur Original-Ersatzteile verwenden. **ACHTUNG:** Sollten Teile bei Benutzung des Gerätes übermäßig heiss werden ersetzen sie diese umgehend und sichern sie das Gerät gegen Benutzung solange es noch nicht in Stand gesetzt wurde.

**9.** Bei der Einstellung von verstellbaren Teilen auf die richtige Position bzw. die markierte, maximale Einstellposition und ordnungsgemäss Sicherung der neu eingestellten Position achten.

**10.** Sofern in der Anleitung nicht anders beschrieben, darf das Gerät nur immer von einer Person zum Trainieren benutzt werden, und die Trainingsleistung sollte insgesamt 90 Min./tägl. nicht überschreiten.

**11.** Es sind Trainingskleidung und Schuhe zu tragen die für ein Fitness-Training mit dem Gerät geeignet sind. Die Kleidung muss so beschaffen sein, dass diese aufgrund ihrer Form (z.B. Länge) während des Trainings nicht hängen bleiben kann. Die Trainingsschuhe sollten passend zum



### **Achtung:**

Vor Benutzung  
Bedienungsanleitung lesen!

Trainingsgerät gewählt werden, grundsätzlich dem Fuss einen festen Halt geben und eine rutschfeste Sohle besitzen.

**12. ACHTUNG!** Wenn Schwindelgefühle, Übelkeit, Brustschmerzen und andere abnormale Symptome wahrgenommen werden, das Training abbrechen und an einen geeigneten Arzt wenden.

**13.** Generell gilt, dass Sportgeräte kein Spielzeug sind. Sie dürfen daher nur bestimmungsgemäss und von entsprechend informierten und unterwiesenen Personen benutzt werden.

**14.** Personen wie Kinder, Invalide und behinderte Menschen sollten, das Gerät nur im Beisein einer weiteren Person, die eine Hilfestellung und Anleitung geben kann, benutzen. Die Benutzung des Gerätes durch unbeaufsichtigte Kinder ist durch geeignete Massnahmen auszuschliessen.

**15.** Es ist darauf zu achten, dass der Trainierende und andere Personen sich niemals mit irgendwelchen Körperteilen in den Bereich von sich noch bewegenden Teilen begeben oder befinden.

**16.** Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.  
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.  
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

**17.** Die Verpackungsmaterialien, leere Batterien und Teile des Gerätes im Sinne der Umwelt nicht mit dem Hausmüll entsorgen sondern in dafür vorgesehene Sammelbehälter werfen oder bei geeigneten Sammelstellen abgeben.

**18.** Für ein geschwindigkeitsabhängiges Training kann der Bremswiderstand manuell eingestellt werden und die erbrachte Leistung hängt von der Umdrehungsgeschwindigkeit der Pedale ab. Für ein geschwindigkeitsunabhängiges Training, kann der Benutzer eine gewünschte Leistung in Watt über den Computer vorgeben und somit ein drehzahlunabhängig Training bei gleicher Leistung durchführen. Das Bremsystem passt sich dabei automatisch mit dem Widerstand an die Pedalumdrehungen an, um die voreingestellte Wattleistung zu erzielen.

**19.** Das Gerät ist mit einer 24-stufigen Widerstandseinstellung ausgestattet. Diese ermöglicht eine Verringerung bzw. Erhöhung des Bremswiderstandes und damit der Trainingsbelastung. Dabei führt das Drücken der Taste „-“ zu einer Verringerung des Bremswiderstandes und damit der Trainingsbelastung. Das Drücken der Taste „+“ führt zu einer Erhöhung des Bremswiderstandes und damit der Trainingsbelastung.

**20.** Dieses Gerät ist gemäß der EN ISO 20957-1 und EN 957-9 „H/A“ geprüft worden. Die zulässige maximale Belastung (=Körpergewicht) ist auf 150 kg festgelegt worden. Die Klassifizierung H/A sagt aus, dass dieses Gerät nur zum Heimgebrauch gedacht und gefertigt wurde, ausgestattet mit einem Computer mit hoher Anzeigegenauigkeit in der Watt Anzeige. Die Abweichungstoleranz liegt bei ±5W bis 50Watt und ±10% über 50Watt. Dieser Gerätecomputer entspricht den grundlegenden Anforderungen der EMV Richtlinie 2014/30/EU.

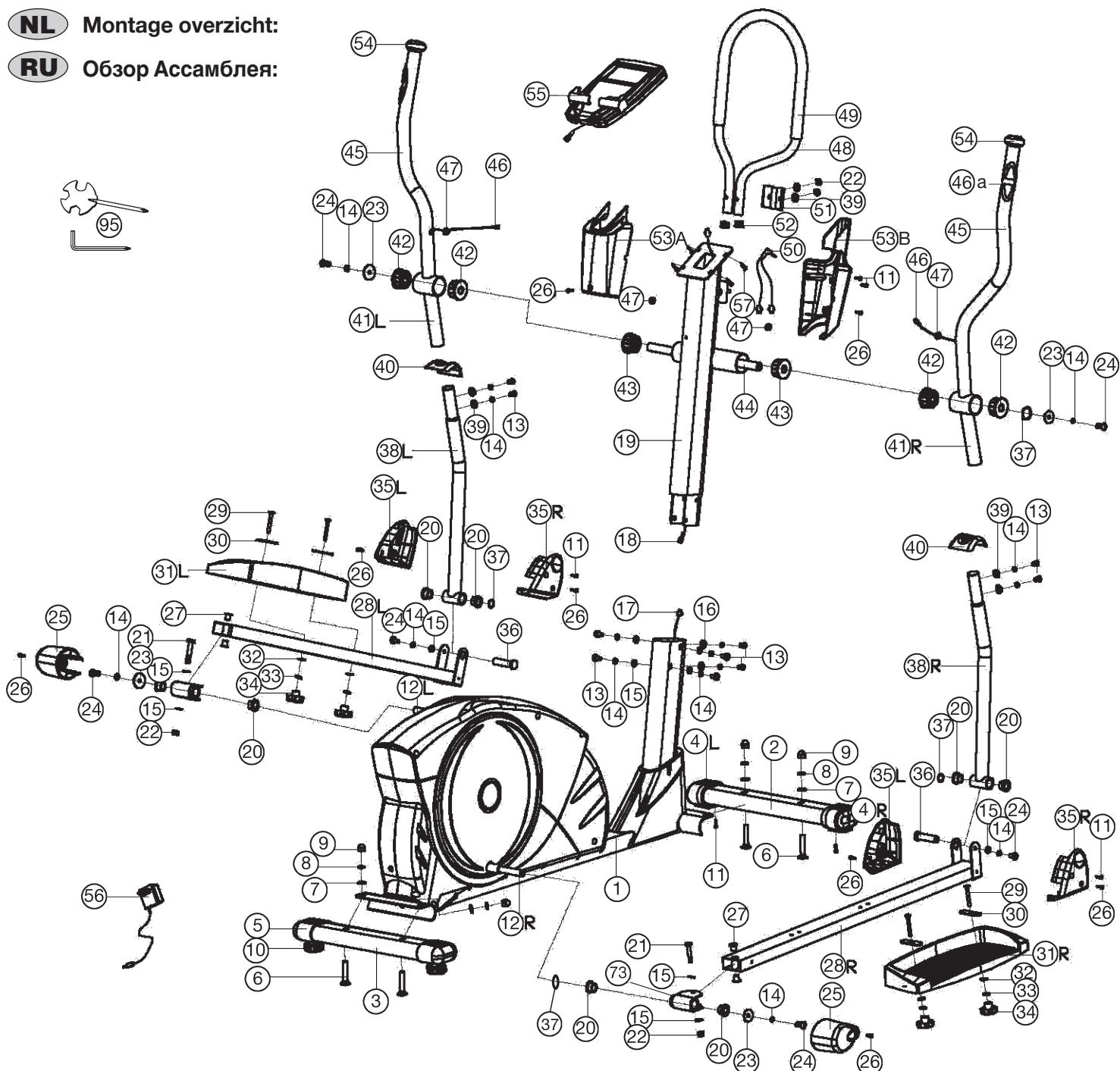
**D** Montageübersicht:

**GB** Assembly overview:

**F** Aperçu de l'Assemblée:

**NL** Montage overzicht:

**RU** Обзор Ассамблея:



## Garantiebestimmungen

Die Garantie beginnt mit dem Rechnungs- bzw. Auslieferdatum und beträgt 24 Monate. Während der Garantiezeit werden eventuelle Mängel kostenlos beseitigt.

Bei Feststellung eines Mangels sind Sie verpflichtet diesen unverzüglich dem Hersteller zu melden. Es steht im Ermessen des Herstellers die Garantie durch Ersatzteilversand oder Reparatur zu erfüllen. Bei Ersatzteilversand besteht die Befugnis des Austausches ohne Garantieverlust Eine Instandsetzung am Aufstellort ist ausgeschlossen.

Heimsportgeräte sind nicht für eine kommerzielle oder gewerbliche Nutzung geeignet. Eine Zu widerhandlung in der Nutzung hat eine Garantieverkürzung oder Garantieverlust zur Folge.

Die Garantieleistung gilt nur für Material oder Fabrikationsfehler. Bei Verschleißteilen oder Beschädigungen durch missbräuchliche oder unsach-

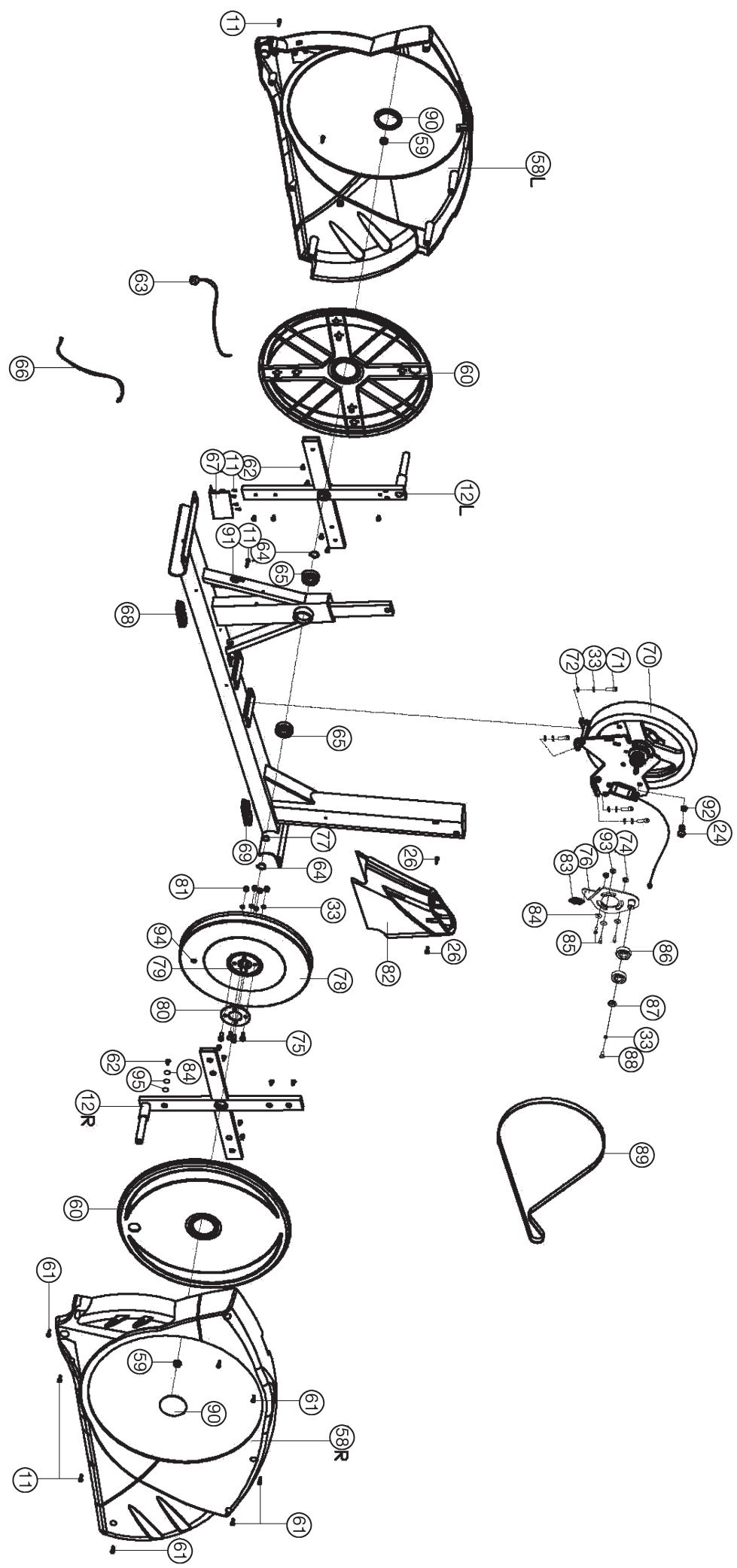
gemäße Behandlung, Gewaltanwendung und Eingriffen die ohne vorherige Absprache mit unserer Service Abteilung vorgenommen werden, erlischt die Garantie.

Bitte bewahren Sie, falls möglich, die Originalverpackung für die Dauer der Garantiezeit auf, um im Falle einer Rücksendung die Ware ausreichend zu schützen und senden Sie keine Ware unfrei zur Service Abteilung ein!

Eine Inanspruchnahme von Garantieleistungen erwirkt keine Verlängerung der Garantiezeit.

Ansprüche auf Ersatz von Schäden welche evtl. außerhalb des Gerätes entstehen (sofern eine Haftung nicht zwingend gesetzlich geregelt ist) sind ausgeschlossen.

**Hersteller:**  
Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert



# Stückliste - Ersatzteilliste

## BLUE T2 Best.-Nr. 1504

Technische Daten: Stand: 01. 04. 2017

### Ergometer der Klasse HA / EN 957-1/9 mit hoher Anzeigengenauigkeit

- Induktionsbremssystem
- Computergesteuerte 24- stufige Widerstandseinstellung
- ca. 12 kg Schwungmasse
- 12 vorgegebene Trainingsprogramme
- 4 Herzfrequenzprogramme mit Vorgabe der maximalen Pulsfrequenz (Pulsgesteuert)
- 4 Benutzerprogramme individuell einstellbar
- 1 manuelles Programm
- 1 drehzahlunabhängiges Watt-Programm (Vorgabe der Wattleistung von 25 bis 280 Watt einstellbar in 5- Watt Schritten)
- Handpulsmessung in den beweglichen Handgriffen
- Fußschalen 3-fach verstellbar
- Niveau Boden- Höhenausgleich
- Transportrollen
- Netzteil
- Back Light LCD Display, 6 Anzeigefenster mit gleichzeitiger Anzeige von: Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung, ca. Kalorienverbrauch, Pedalumdrehung, Watt und Pulsfrequenz
- In den Benutzerprogrammen ist eine Eingabe von persönlichen Grenzwerten wie Zeit, Entfernung, ca. Kalorienverbrauch Pulsfrequenz und Watt möglich
- Überschreitung der Grenzwerte wird angezeigt
- Fitness- Test Anzeige
- Integrierte Ablage für Smartphone oder Tablet
- USB Anschluss
- Apps wie Track on Earth, Fit Console und andere verfügbar
- Geeignet bis zu einem Körpergewicht von max. 150 kg

Stellmaße: ca. L 138 x B 66 x H 158 cm

Gerätegewicht: 54 kg

Trainingsplatzbedarf: mind. 3,5m<sup>2</sup>

Nach Öffnen der Verpackung bitte kontrollieren, ob alle Teile entsprechend der nachfolgenden Montageanleitung vorhanden sind. Ist dies der Fall, können Sie mit dem Zusammenbau beginnen. Wenn ein Bauteil nicht in Ordnung ist oder fehlt, oder wenn Sie in Zukunft ein Ersatzteil benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Internet Service- und Ersatzteilportal:

[www.christopeit-service.de](http://www.christopeit-service.de)

**Adresse:** Top-Sports Gilles GmbH

Friedrichstr. 55

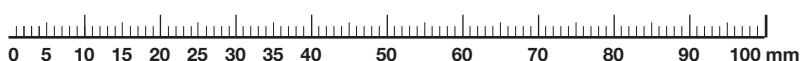
42551 Velbert

Telefon: +49 (0) 2051 - 6 06 70

Telefax: +49 (0) 2051 - 6 06 74 4

e-mail: [info@christopeit-sport.com](mailto:info@christopeit-sport.com)

[www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)



Abbildungs-Nr.	Bezeichnung	Abmessung mm	Menge Stück	Montiert an	ET-Nummer
1	Grundrahmen		1		33-9128-10-SI
2	Fuß vorne		1	1	33-9128-11-SI
3	Fuß hinten		1	1	33-9128-12-SI
4L	Fußkappe vorne links		1	2	36-9108-54-BT
4R	Fußkappe vorne rechts		1	2	36-9108-55-BT
5	Fußkappe hinten		2	3	36-9108-56-BT
6	Schlossschraube	M10x57	4	1,2+3	39-10026
7	Unterlegscheibe	10//20	4	6	39-10206-CR
8	Federring	für M10	4	6	39-9995-CR
9	Hutmutter	M10	4	6	39-10021
10	Fuß höhenverstellbar		2	3	36-9805-24-BT
11	Schraube	4.2x18	17	4,35,53,58,67+91	36-9111-38-BT
12	Pedalarm		2	79	33-9128-13-SI
13	Schraube	M8x16	10	19+38	39-9888-CR
14	Federring	für M8	16	13+24	39-9864-VC
15	Unterlegscheibe	8//16	10	13,21+24	39-10018-CR
16	Unterlegscheibe gebogen	8//20	2	13	39-9966-CR
17	Steuerkabel		1	18+67	36-9128-55-BT
18	Verbindungskabel		1	18+55	36-9128-56-BT
19	Stützrohr		1	1	33-9128-14-SI
20	Kunststofflager für Fußhebelhalter		8	38+94	36-9128-57-BT
21	Schraube	M8x50	2	28+73	39-9811
22	Selbstsichernde Mutter	M8	4	19+21	39-9918-CR
23	Unterlegscheibe	8//30	4	24	39-10180
24	Schraube	M8x25	7	12,36,44+70	39-9809
25	Fußhebelabdeckung hinten		2	28	36-9128-58-BT
26	Schraube	M5x12	10	25,35,53+82	39-9988
27	Kunststofflager für Fußhebel		4	28	36-9128-59-BT
28L	Fußhebel links		1	38L+73	33-9128-15-SI
28R	Fußhebel rechts		1	38R+73	33-9128-16-SI
29	Schraube	M6x50	4	31	39-10450
30	Unterlegplatte		4	31	36-9128-60-BT
31	Fußschale		2	28	36-9128-61-BT
32	Unterlegscheibe	6//16	4	39	39-10013-VC
33	Federring	für M6	13	29,71,75+88	39-9865-SW

Abbildungs-Nr.	Bezeichnung	Abmessung mm	Menge Stück	Montiert an	ET-Nummer
34	Sterngriffmutter	M6	4	39	36-9925521-BT
35L	Fußhebelabdeckung vorne links		2	28+35R	36-9128-62-BT
35R	Fußhebelabdeckung vorne rechts		2	28+35L	36-9128-63-BT
36	Schraube		2	28+38	36-9128-64-BT
37	Wellscheibe	16x21	5	12, 36+44	36-9824-21-BT
38	Verbindungsrohr		2	28+41	33-9128-17-SI
39	Unterlegscheibe gebogen	8/19	6	13+19	39-9966-CR
40	Verbindungsrohrabdeckung		2	38	36-9126-09-BT
41L	Handgriff links		1	38	33-9128-18-SI
41R	Handgriff rechts		1	38	33-9128-19-SI
42	Kunststofflager für Stützrohr		4	41	36-9128-65-BT
43	Kunststofflager für Handgriff		2	19	36-9128-66-BT
44	Handgriffachse		1	19	33-9128-20-SI
45	Handgriffüberzug		2	41	36-9128-67-BT
46	Pulskabel		2	46a + 50	36-1504-07-BT
46 a	Pulssensor		2	50	36-9128-68-BT
47	Kabelschutz		4	41+53	36-9821-13-BT
48	Griff		1	19	33-9128-21-SI
49	Griffüberzug		1	48	36-9128-69-BT
50	Pulsverbindungskabel		1	46+55	36-1504-08-BT
51	Griffbefestigung		1	19+48	33-9128-22-SI
52	Stopfen		2	48	36-9128-70-BT
53a	Stützrohrabdeckung a		1	19+53b	36-9128-71-BT
53b	Stützrohrabdeckung b		1	19+53a	36-9128-72-BT
54	Griffknauf		1	41	36-9128-73-BT
55	Computer		1	19	36-1504-03-BT
56	Netzgerät	26V~/2.5A	1	63	36-9109-11-BT
57	Schraube		4	55	39-9903-SW
58L	Verkleidung links		1	1+58R	36-1504-01-BT
58R	Verkleidung rechts		1	1+58L	36-1504-02-BT
59	Achsmutter	M10x1.25	2	79	39-9820-SI
60	Rundverkleidung		2	12	36-1504-04-BT
61	Schraube	4.2x25	6	58L+58R	39-9909-SW
62	Schraube	4.2x10	14	12+60	39-10188
63	Netzanschlussbuchse		1	67	36-9109-71-BT
64	Sicherungsring	C 20	2	79	36-9925520-BT
65	Kugellager	6904Z	2	1+79	36-9217-32-BT
66	EMS Verbindungskabel		1	67+70	36-9128-74-BT
67	Steuerplatine		1	1+17	36-1504-05-BT
68	Rechteckstopfen		1	1	36-9128-76-BT
69	Ovaler Stopfen		1	1	36-9128-77-BT
70	Schwungmasse		1	1	33-9128-23-SI
71	Schraube	M6x12	4	70	39-10078-SW
72	Unterlegscheibe	6/12	4	71	39-9863
73	Fußhebelhalterung		2	28	33-9128-24-SI
74	Distanzstück 1		2	85	36-9128-12-BT
75	Schraube	M6x16	4	76	39-9826
76	Spannrollenbügel		1	70	33-9128-25-SI
77	Wellscheibe	20//27	1	79	36-9217-31-BT
78	Tretkurbelscheibe		1	79	36-9128-78-BT
79	Tretachse		1	78	33-9128-26-SI
80	Stahlring		1	78	33-9128-27-SI
81	Selbstsichernde Mutter	M6	4	75	39-9861
82	Grundrahmenabdeckung		1	1	36-9128-79-BT
83	Feder		1	76	36-9128-80-BT
84	Unterlegscheibe	5//16	3	85	39-10130-CR
85	Schraube	M5x15	3	76	39-9988
86	Kugellager	6203-RS	2	76	36-9805-31-BT
87	Unterlegscheibe		1	88	39-9993
88	Schraube	M6x15	1	76	39-10120-SW
89	Flachriemen	PJ6 480	1	70+78	36-9128-81-BT



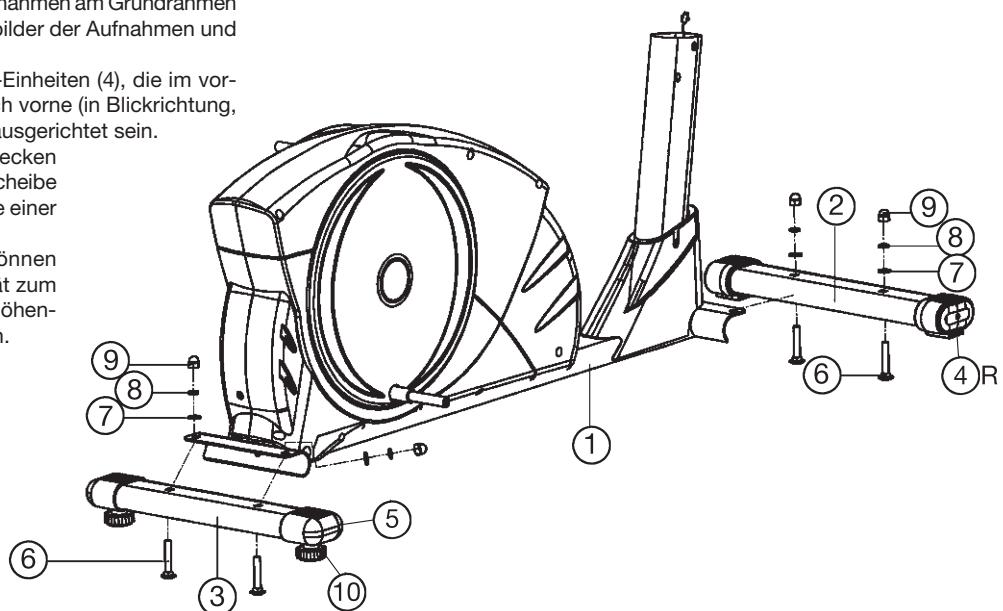
## Montageanleitung

Entnehmen Sie alle Einzelteile der Verpackung, legen diese auf den Boden und kontrollieren grob die Vollzähligkeit anhand der Montageschritte. Zu beachten ist dabei, dass einige Teile direkt mit dem Grundgestell verbunden sind und vormontiert wurden. Des Weiteren sind auch einige andere Einzelteile schon zu Einheiten zusammengefügt worden. Dieses soll Ihnen den Zusammenbau des Gerätes erleichtern und schneller durchführbar machen. Montagezeit: ca. 45 - 60 min.

### Schritt 1:

#### Montage der vorderen und hinteren Fußrohre (2+3) am Grundrahmen (1).

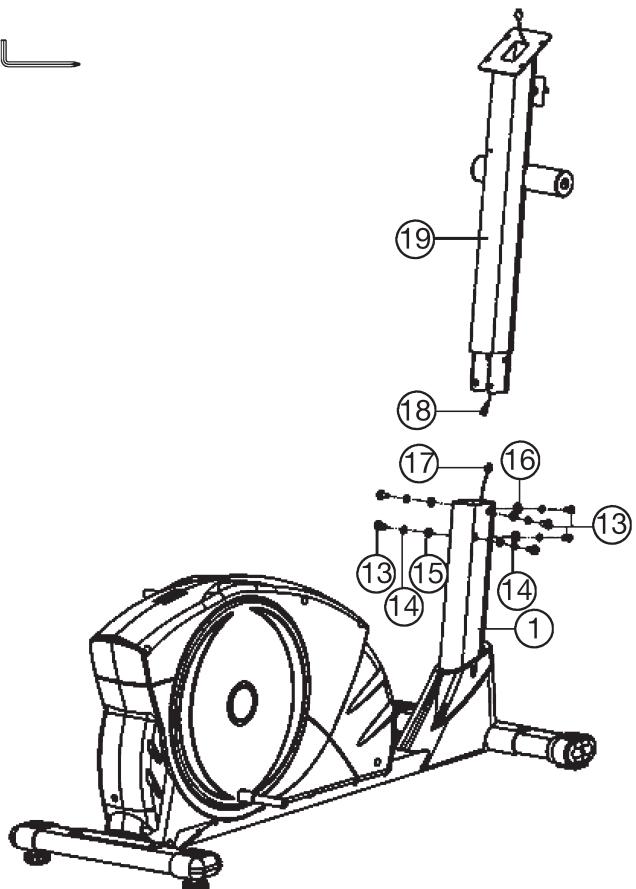
1. Die Schrauben (6) und je zwei Unterlegscheiben (7), Federringe (8) und Hutmuttern (9) griffbereit neben dem vorderen und hinteren Teil des Grundrahmens (1) legen.
2. Das vordere und hintere Fußrohr (2+3) in die Aufnahmen am Grundrahmen (1) einlegen und so ausrichten, dass die Lochbilder der Aufnahmen und der Fußrohre (2+3) übereinstimmen.  
(Achtung! Die Fußkappen mit Transportrollen-Einheiten (4), die im vorderen Fußrohr (2) eingebaut sind, müssen nach vorne (in Blickrichtung, wenn man auf dem Gerät steht und trainiert) ausgerichtet sein.)
3. Je eine Schraube (6) durch die Bohrungen stecken und die Schraubenenden mit je einer Unterlegscheibe (7) und einem Federring (8) versehen und mit je einer Mutter (9) verschrauben.  
(Achtung! Zu einem beliebigen Zeitpunkt können Unebenheiten des Bodens, auf dem das Gerät zum Training aufgestellt wird, durch Drehen der Höhenausgleichsschrauben (10) ausgeglichen werden.)



### Schritt 2:

#### Verbindung des Steuerungskabels (17) mit dem Verbindungskabel (18) und Montage des Stützrohrs (19) am Grundrahmen (1).

1. Das untere Ende des Stützrohrs (19) zum Grundrahmen (1) führen und die Enden der beiden Computerkabelstränge (17+18) die aus (1) und (19) ragen zusammenstecken. Das Stützrohr (19) in den Grundrahmen (1) einstecken und darauf achten, dass beim Zusammenstecken der Rohre die Kabelverbindung nicht eingequetscht wird. Das kurze Rohr, das quer am oberen Ende des Stützrohrs (19) angeschweißt ist, muss nach vorne (in Blickrichtung, wenn man auf dem Gerät steht und trainiert) ausgerichtet sein.
2. Auf die Schrauben (13) jeweils einen Federring (14) und eine Unterleg scheibe (15) bzw. gebogene Unterlegscheibe (16) stecken. Die Schrauben (13) durch die Bohrungen im Grundrahmen (1) führen, in die Gewindelöcher im Stützrohr (19) eindrehen und fest anziehen.

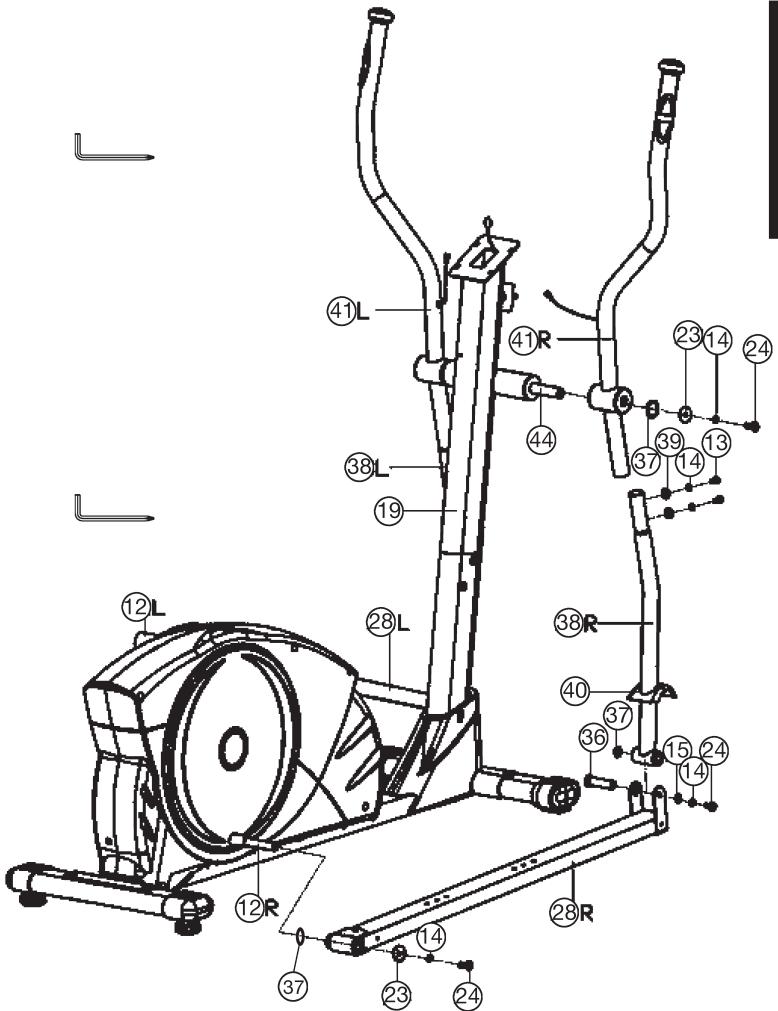


**Schritt 3:****Montage der Handgriffe (41) am Stützrohr (19) mittels der Achse (44).**

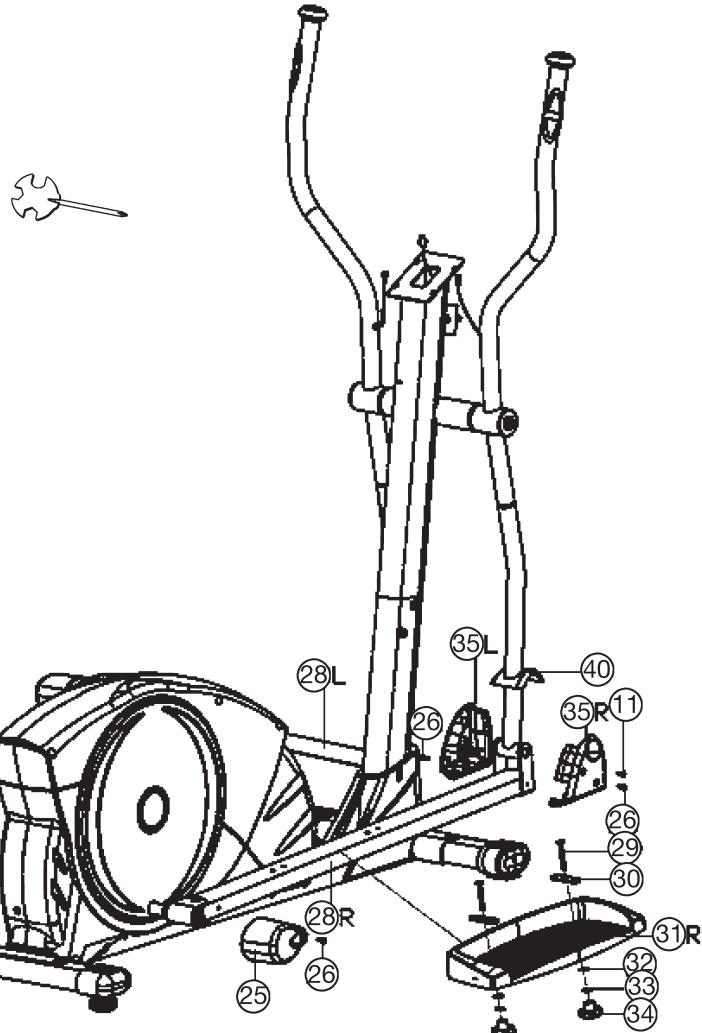
1. An einem Ende der Handgriffachse (44) eine Schraube (24) mit Federring (14) und einer Unterlegscheibe (23) fest montieren.
2. Anschließend die Wellscheibe (37) auf die Achse (44) schieben und dann die Achse (44) zuerst von außen durch den rechten Handgriff (41R), dann durch die Achsaufnahme vom Stützrohr (19) und schließlich durch den linken Handgriff (41L) durchschieben. (Achtung! Die Griffrohre müssen nach der Montage so ausgerichtet sein, dass die oberen Enden nach außen (vom Stützrohr (19) weg) gebogen sind.)
3. Auf die Schraube (24) einen Federring (14) und eine Unterlegscheibe (23) stecken und dann in das Gewindeloch am anderen Ende der Achse (44) eindrehen und fest anziehen. (Achtung! Die Griffrohre sind im oberen Bereich schwerer als im unteren Bereich. Bis zur weiteren Montage den oberen Bereich der Griffrohre nach unten drehen.)

**Schritt 4:****Montage der Fußhebel (28) an den Verbindungsrohren (38) und Handhebeln (41) sowie Pedalarmen (12).**

1. Stecken Sie die Wellscheibe (37) und das Ende des rechten Fußhebels (28R) auf den Pedalarm (12R) und schrauben Sie diese mittels der Schraube (24), der Unterlegscheibe (23) und dem Federring (14) am Pedalarm (12R) fest.
2. Schieben Sie die Abdeckungen (40) über die Verbindungsrohre (38) auf. Stecken Sie das Verbindungsrohr (38R) in den rechten Handhebel (41R) ein, sodass die Bohrungen fluchten und schrauben Sie die beiden Teile mittels der Schrauben (13), der gebogenen Unterlegscheiben (39) und der Federringe (14) fest zusammen.
3. Den Fußhebel links (28L) incl. allen zusätzlich erforderlichen Teile auf der linken Seite des Gerätes, genauso wie in 1.-2. beschrieben, montieren.

**Schritt 5:****Montage der vorderen und hinteren Fußhebelabdeckungen (25+35) und der Fußschale (31) an den Fußhebeln (28).**

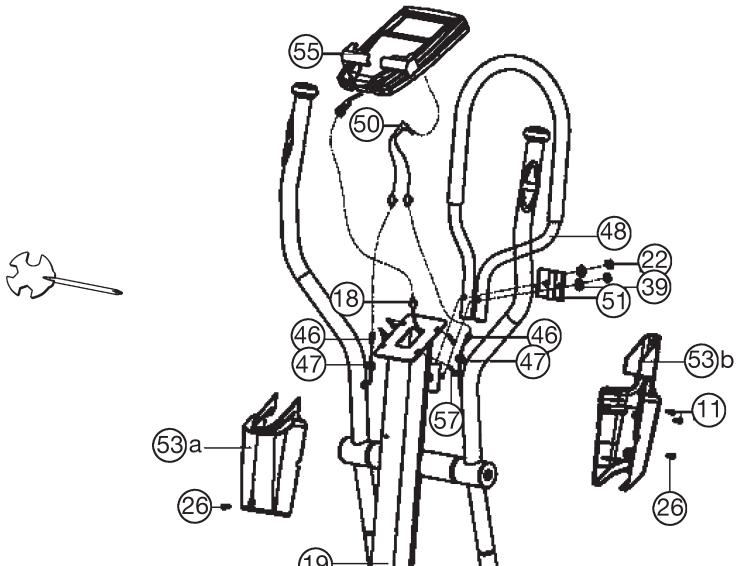
1. Schieben Sie die hinteren Fußhebelabdeckungen (25) auf die Pedalarmverschraubungen der Fußhebel (28) und schrauben Sie diese mittels der Schrauben (26) fest.
2. Stecken Sie jeweils eine linke und eine rechte Fußhebelabdeckung (35L+35R) vorne über die Verschraubung der Fußhebel/Verbindungsrohre zusammen und schrauben Sie diese mittels der Schrauben (11+26) fest.
3. Die Fußschalen (31) auf die Fußhebel (28) legen, sodass die Bohrungen in den Fußschalen (31) und mit einer der möglichen Montagepositionen in (28) übereinstimmen. (Achtung! Der hohe Rand an der Längsseite der Fußschale muss nach innen zum Grundrahmen (1) hin ausgerichtet sein.)
4. Die Schlossschrauben (29) mit je einer Unterlegplatte (30) versehen und von oben in die Bohrungen der Fußschalen (31) durchstecken und von unten mittels der Unterlegscheiben (32), der Federringe (33) und der Sterngriffmuttern (34) verschrauben.



## Schritt 6:

### Montage des Griffbügels (48) und des Computers (55) am Stützrohr (19).

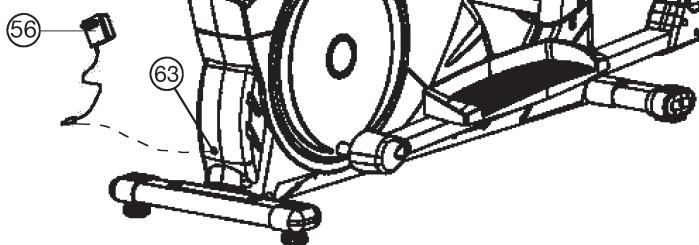
1. Das Verbindungskabel (18) auf der Rückseite des Computers (55) in die entsprechende Buchse einstecken.
2. Den Computer auf die Platte am oberen Ende des Stützrohrs (19) ohne das Kabel dabei einzulegen auflegen und mittels den Schrauben (57) festschrauben.
3. Das Pulsverbindungsleitung (50) auf der Rückseite des Computers (55) in die entsprechende Buchse einstecken und mit den Pulskabeln (46) verbinden.
4. Den Griffbügel (48) mit den unteren Bohrungen auf die Gewindebolzen des Stützrohrs (19) aufstecken und anschließend mittels der Griffbefestigung (51), den gebogenen Unterlegscheiben (39) und Muttern (22) fest schrauben.  
(Achtung! Der Griffbügel (48) muss so ausgerichtet sein, dass er vom Stützrohr (19) weg geneigt ist.)
5. Die vordere und hintere Stützrohrverkleidung (53a+53b) um den oberen Teil des Stützrohrs (19) zusammenstecken und mittels der Schrauben (11+26) befestigen. Dabei die Pulsleitung möglichst in der Stützrohrverkleidung verstecken und die Kabelauslässe mit je einem Kabelschutz (47) versehen.



## Schritt 7:

### Anschluss des Netzgerätes (56).

1. Stecken Sie den Stecker des Netzgerätes (56) in die entsprechende Buchse (63) am hinteren Ende der Verkleidung.
2. Stecken Sie danach das Netzgerät (56) in eine vorschriftsmäßig angeschlossene Steckdose (230V~50Hz).



## Schritt 8:

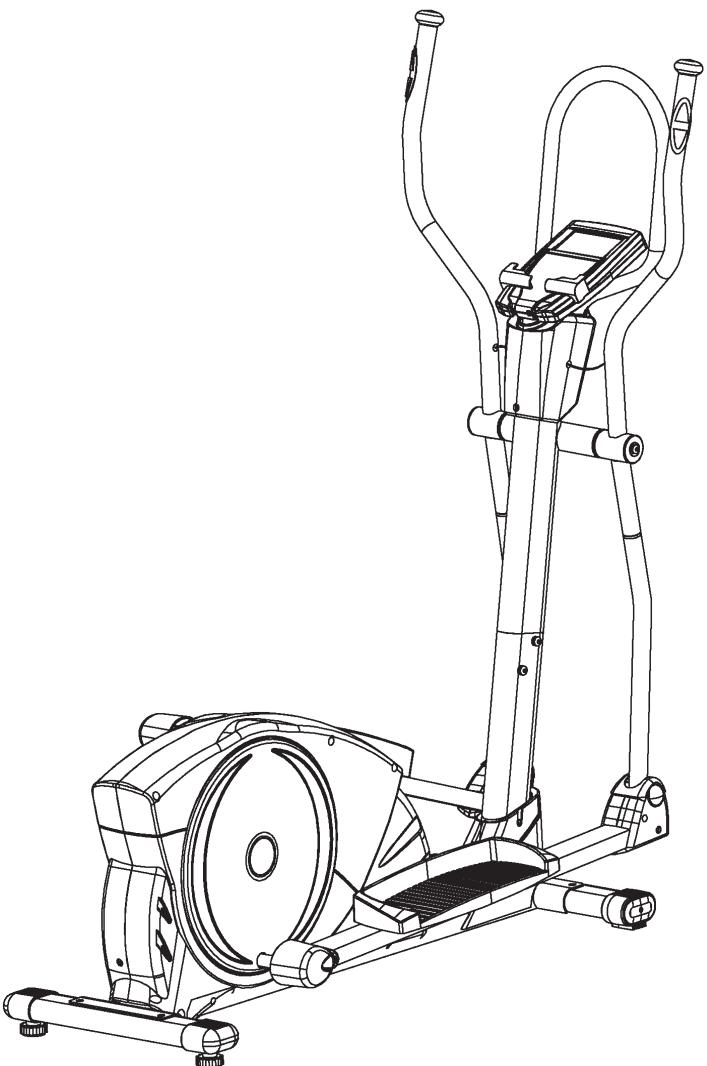
### Kontrolle

1. Alle Verschraubungen und Steckverbindungen auf ordnungsgemäße Montage und Funktion prüfen. Die Montage ist hiermit beendet.
2. Wenn alles in Ordnung ist, mit leichten Widerstandseinstellungen mit dem Gerät vertraut machen und die individuellen Einstellungen der Fußschalen (31L+31R) vornehmen.

#### Anmerkung:

Bitte das Werkzeug-Set und die Anleitung sorgsam aufzubewahren, da diese bei ggf. später einmal erforderlichen Reparaturen und Ersatzteilbestellungen benötigt werden.

Sollen einmal die Verkleidungen (58L+58R) abgenommen werden, so ist zu beachten, dass diese nicht nur außen mit den Schrauben (11+61) befestigt sind, sondern auch am hinteren Ende der Verkleidungen innen mit den Schrauben (61) verschraubt sind.



## Benutzung des Gerätes

### Transport des Gerätes:

Es befinden sich 2 Transportrollen im vorderen Fuß. Um das Gerät an einen anderen Ort zu stellen oder zu lagern, fassen sie den Haltegriff und kippen Sie das Gerät auf den vorderen Fuß so weit, sodass sich das Gerät leicht auf den Transportrollen bewegen lässt und schieben Sie es zum gewünschten Ort.

### Auf/Absteigen vom Gerät und Benutzung:

#### Aufsteigen:

Stellen Sie sich neben das Gerät und halten sie sich am feststehendem Griff fest. Führen Sie die naheliegende Fußschale zur untersten Position und setzen Sie den Fuß darauf, sodass sie einen sicheren Stand auf der Fußschale haben.

Schwingen Sie nun das andere Bein zur gegenüberliegenden Fußschalenseite und stellen Sie ihn auf die Fußschale auf.

Dabei mit den Händen am Haltegriff festhalten.

#### Benutzung:

Halten Sie sich mit beiden Händen zuerst am Haltegriff in gewünschter Position fest und treten Sie bei gleichzeitiger Gewichtsverlagerung auf die Fußschalen Rechts und Links sodass nur die Ferse von der Fußschale kurz abhebt und ein gleichmäßiger Trainingslauf erfolgt. Um den Oberkörper mit zu trainieren fassen sie an die mitlaufenden Armhebel Rechts und Links in gewünschter Position. Mit Steigerung oder Verminderung der Geschwin-

digkeit und des Bremswiderstandes lässt sich die Intensität des Trainings steuern. Stets am Haltegriff oder an den Armhebeln festhalten beim Training.

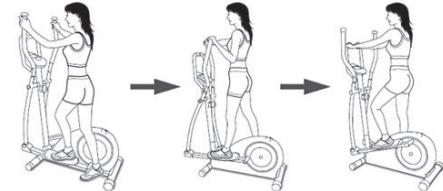
### Absteigen:

Stoppen sie das Training und halten Sie sich am feststehenden Haltegriff gut fest. Stellen sie zuerst einen Fuß von der Fußschale für einen sicheren Stand auf den Boden und danach den zweiten Fuß und steigen Sie zu einer Seite über das Gerät ab.

Dieses Fitnessgerät ist ein stationäres Heimsportgerät und simuliert eine Kombination aus Radfahren, Steppen und Laufen.

Ein vermindertes Risiko besteht durch ein wetterunabhängiges Training ohne äußere Einflüsse, sowie bei evtl. Gruppenzwang das Risiko von Überanstrengungen oder Stürzen.

Die Kombination aus Radfahren, Steppen und Laufen bietet ein Herz-Kreislauf-Training ohne Überforderung, aufgrund der Möglichkeit des selbst einstellbaren Widerstandes. Somit ist ein mehr oder weniger intensives Training möglich. Es trainiert die unteren und oberen Extremitäten, stärkt das Herz-Kreislaufsystem und fördert somit die Gesamtfitness des Körpers.



### U/min und Wattleistung von Stufe 1 bis Stufe 24 für BLUE T2 Art.-Nr. 1504

Stufe/U/min → ↓	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
L1	7	12	18	25	30	36	42	48	56	63	68
L2	10	16	26	35	44	52	60	69	78	88	96
L3	13	21	35	46	58	70	81	93	102	116	127
L4	16	26	42	57	72	84	100	116	125	141	157
L5	20	33	51	69	86	102	118	139	154	174	192
L6	24	39	61	81	100	119	138	160	178	202	223
L7	28	46	70	93	114	137	159	183	206	228	257
L8	31	52	79	103	128	152	177	201	229	254	283
L9	35	58	87	113	142	166	192	220	251	282	308
L10	38	64	96	124	156	182	214	240	276	306	336
L11	41	70	104	136	170	199	236	265	298	330	364
L12	45	77	114	148	184	216	253	287	321	359	394
L13	49	84	124	161	198	233	270	308	348	388	425
L14	52	89	132	171	212	248	284	327	372	413	451
L15	54	95	140	183	226	265	305	349	391	439	478
L16	57	100	149	195	240	281	325	370	409	464	505
L17	60	106	158	206	254	295	346	389	428	490	532
L18	63	112	166	217	268	313	366	412	454	513	561
L19	65	117	174	229	282	331	386	434	480	537	591
L20	68	123	182	241	296	349	404	454	508	565	620
L21	71	129	191	253	310	365	423	479	536	594	651
L22	73	133	197	263	324	377	438	499	558	618	675
L23	75	138	204	272	338	392	454	517	579	641	701
L24	77	142	210	280	352	407	470	535	600	663	726

### Anmerkung:

- Der Energieverbrauch (Watt) wird durch Messung der Geschwindigkeit (min-1) der Radachse und des Bremsmomentes bestimmt (Nm).
- Es handelt sich um ein geeichtetes Gerät, das den Anforderungen seiner Genauigkeitsklasse gerecht wird. Sollten Sie Zweifel an der Genauigkeit haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler vor Ort in Verbindung oder übergeben Sie das Gerät einem anerkannten Testlabor, das die Eichung feststellen oder gegebenenfalls vornehmen wird. (Bitte berücksichtigen Sie, dass eine Abweichungstoleranz wie auf Seite 2 angemerkt, zulässig ist.)

# Computer Anleitung 1504



## ANZEIGEN:

UPM /Umdrehung per Minute	: 15~999
Km/h/Geschwindigkeit	: 0.0~99.9 km/h
Zeit	: 00:00~99:59.
KM/Entfernung	: 0.00~99.99 km
Kalorien	: 0~999kcal (1kcal= 4,186kjoule)
Watt-Vorgabemöglichkeit	: 25~280
Pulsanzeige	: Herzsymbol blinkt wenn Pulsdaten empfangen werden
(Automatische Wechselanzeige zwischen Watt/Kalorien und UPM/km/h alle 5 Sekunden)	: P~30~240 max. möglicher Wert.
Widerstandsprofil	: 1~24 Stufe
Programmanzeige	: Manual = Manuelles Programm, Program = Trainingsprogramme P1-P12; Fitness = Fitness Testprogramm Watt = unabhängiges Wattprogramm; Personal = U0-U4 individuelle Benutzerprogramme; H.R.C. = Pulsprogramme 55%, 75%, 90% und Zielpuls; Random = Zufallsprogramm
Pulsanzeige	: P~30~240 max. möglicher Wert.
Userdaten	: U0~U4 eingespeicherte Benutzerdaten

## TASTENFUNKTIONEN:

1. + -Taste: Erhöht den Vorgabewert oder ruft bei Programmauswahl das nächst fortlaufende Programm/Funktion aus. Diese Taste ist doppelt vorhanden um bei evtl. Smartphone/Tablet-Betrieb den Widerstand anzupassen.
2. - -Taste: Verringert einen Vorgabe-wert oder ruft bei Programmauswahl das vorherige Programm/Funktion auf. Diese Taste ist doppelt vorhanden um bei evtl. Smartphone/Tablet-Betrieb den Widerstand anzupassen.
3. **START/STOP** -Taste: Startet oder Stoppt das ausgewählte Trainingsprogramm.
4. **L** -Taste: Setzt einen Vorgabewert auf null; beim Programm gedrückt = Rückkehr zur Programmauswahl. Wenn diese Taste für 2 Sek. gedrückt gehalten wird = Rückkehr zur Userauswahl U0-U4
5. **E** -Taste: Bestätigungstaste für Programmauswahl und Vorgabewerten und wechselt von einer Vorgabefunktion in die Nächste.
6. **Test** -Taste: Führt einen Fitnesstest mit Vergabe von Noten (F1-F6) durch.

## FUNKTIONSBeschreibung

### Inbetriebnahme

- 1) Einschalten durch Einstecken des Netzgerätes. Es erfolgt ein kurzes Startbild. In der Anzeige erscheint U0. Mit den +/- Tasten das beliebige User Programm U0-U4 wählen. Mit der E-Taste bestätigen. Anzeige der Daten im Display: Geschlecht, Alter, Körpergröße und Körbergewicht. Mit

der E-Taste bestätigen.

U0-U4 sind Persönliche Programme (persönliche Werte). Daten werden in U0 bis U4 gespeichert.

2) Programmauswahl blinkt. Auswahl des Programmes mittels der +/- -Tasten und bestätigen durch Drücken der E-Taste. Alle voreingestellten Werte können mit den +/- -Tasten geändert werden bis das gewünschte Programmprofil blinkt. Mit der E-Taste bestätigen.

3) Wenn das Programm und die anderen Werte eingestellt sind, START/STOP-Taste drücken um das Training zu beginnen.

4) Erneutes Drücken der START/STOP-Taste beendet oder unterbricht das Programm.

### Generell gilt:

1. Wird das Training länger als 4 min. unterbrochen so schaltet sich der Computer aus. Innerhalb dieser 4 Minuten kann man von den bis dahin erreichten Werten, durch Drücken der START/STOP -Taste weiter trainieren.
2. Das was im Display blinkt ist einstell-/veränderbar.
3. Verwenden Sie nur ein passendes Netzteil mit 26Volt~AC/2500mA.
4. Wenn der Computer mal nicht reagiert versuchen Sie einen Neustart durch Aus-/Einstecken des Netzgerätes.
5. Halten Sie Feuchtigkeit vom Computer fern.
6. Die USB Anschlussbuchse seitlich am Computer dient zur Aufladung von Kleingeräten. Die Ladedaten sind: 5Volt/0,35A-1A

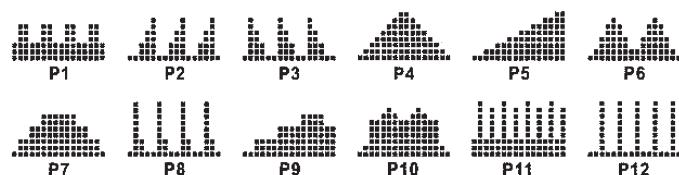


### 1. Manual: Manuelles Programm

Einstellung des Widerstandlevels mittels de +/- -Tasten anhand der Stufenanzeige auf dem Display. Einstellung der Trainingsparameter ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN durch Aufrufen mittels der E-Taste. Mit der Taste START/STOP beginnen Sie das manuelle Programm.

### 2. Program: Trainingsprogramme

12 verschiedene Trainingsprogramme (P1~P12) für abwechslungsreiches Training. Der Widerstand ist in den Programmen mittels de +/- -Tasten beeinflussbar. Einstellung der Trainingsparameter ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN durch Aufrufen mittels der E-Taste.



### 3. Fitness Programm

Wählen Sie das Fitness-Programm aus der Programmauswahl aus um Ihren Fitnessstand zu erfahren. Dieses Programm sieht eine Fitness-Testphase von 8 Minuten vor und danach wird Ihnen eine Fitnessnote von F 1~F 5 angezeigt.

Zustand	Ergebnis
Sehr Gut	F1
Gut	F2
Durchschnitt	F3
Schlecht	F4
Sehr Schlecht	F5

### 4. Personal: individuelle Programme U0-U4:

Entwerfen Sie Ihr eigenes Programmprofil. Bei den Programmen U0~U4 kann der Widerstand jedes Abschnittes selbst bestimmt werden. Die Programmeinstellungen werden automatisch gespeichert. Einstellung der Trainingsparameter ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN durch Aufrufen mittels der E-Taste im Anschluss für 3 Sek.

### 5. Watt: unabhängiges Wattprogramm:

In 5Watt-Schritten kann der Wert von 25 bis 280 Watt nach dem Trainingsstart verändert werden. Mit der +/- -Tasten wird der WATT-Wert eingestellt. Der eingegebene WATT-Wert bleibt unabhängig von der Geschwindigkeit durch automatisches Anpassen des Widerstandes konstant. Einstellung der Trainingsparameter ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN durch Aufrufen mittels der E-Taste.

### 6. H.R.C.: Pulsprogramme

Die Pulsprogramme 55%, 75% und 90% richten sich nach der Alterseingabe des jeweiligen Users (U0-U4) und errechnen daraus als Pulsobergrenze 55%, 75% oder 90% des maximalen Pulswerts. Für das Zielpulsprogramm geben Sie die gewünschte Pulsobergrenze direkt mittels der +/- -Taste vor. Mit der E-Taste bestätigen. Einstellung der Trainingsparameter ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN durch Aufrufen mittels der E-Taste.

Die PULS Anzeige blinkt sobald die Pulsobergrenze erreicht wird.

I 55% -- DIÄT PROGRAMM

II 75% -- GESUNDHEITSPROGRAMM

III 90% -- SPORTPROGRAMM

IV TAG —ZIELPULS (BENUTZER-EINGABE)

## 7. Random (Zufallsprogramm)

Beim Anwählen des Zufallsprogramms wird ein Programmvorschlag aus über 100 verschiedenen Widerstandsprofilen ausgewählt und angezeigt. Hiermit kann man sich immer wieder mit einem Trainingsprogramm überraschen lassen. Einstellung der Trainingsparameter ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN durch Aufrufen mittels der E-Taste.

### FITNESS-TEST:

Nach einem Training mit Pulsanzeige drücken Sie auf TEST-Taste. Damit das Programm richtig funktionieren kann, legen Sie beide Hände auf die Handpulsensoren während die ZEIT eine Minute herunter zählt und dann wird eine Fitnessnote von F1 bis F6 angezeigt.

HINWEIS: Während des Fitnessstest funktioniert keine andere Anzeige.

F1 ~ F6 = HERZFREQUENZ-ERHOLUNGSLEVEL

- Drücken Sie zum Start die TEST-Taste

- Anzeige der Ergebnisse von F1 - F6.

1.0	Sehr Gut
1.0 < F < 1.9	Gut
2.0 < F < 2.9	Durchschnitt
3.0 < F < 3.9	Ausreichend
4.0 < F < 5.9	Schlecht
6.0	Sehr schlecht

### PULMESSUNG:

#### 1. Handpulsmessung:

Im linken und rechten Lenkergriffteil ist je eine Metallkontakteplatte, die Sensoren, eingelassen.

Bitte darauf achten, dass immer beide Handflächen gleichzeitig mit normaler Kraft auf den Sensoren aufliegen. Sobald eine Pulsabnahme erfolgt, blinkt ein Herz neben der Pulsanzeige. (Die Handpulsmessung dient nur zur Orientierung da es durch Bewegung, Reibung, Schweiß etc. zu Abweichungen vom tatsächlichen Puls kommen kann. Bei einigen, wenigen Personen kann es daher zu Fehlfunktionen der Handpulsmessung kommen. Sollten Sie Schwierigkeiten mit der Handpulsmessung haben, so empfehlen wir Ihnen wir Ihnen für eine zuverlässige Pulsüberwachung die Verwendung eines Cardio – Brustgurtes mit separater Pulsanzeigeuhr.

### Training mit APP-Funktion:

1. Laden Sie sich eine gewünschte APP je nach Betriebssystem (APP-Store/Play-Store) auf Ihr Smartphone/Tablet herunter. (Achtung: Das Herunterladen von APPs kann mit Kosten verbunden sein. Beachten Sie daher die Hinweise zu evtl. APP-Kosten.)

2. Stecken Sie den Netzstecker des Ergometers ein und legen Sie das Smartphone /Tablet direkt auf die Ablage des Computers um eine gute Verbindung zu erhalten.

3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung Ihres Smartphones/Tablets. (Sollte diese bereits aktiviert sein, so deaktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung kurz und Aktivieren Sie diese neu, um evtl. noch bestehende Verbindungen zu beenden und somit eine störungsfreie Bluetooth-Verbindungen zu erhalten.) Das Smartphone/Tablet zeigt Ihnen entweder sofort eine Auswahlliste der verfügbaren Bluetooth-Geräte in Ihrer Umgebung an oder nach Öffnen/Starten der APP.

4. Wählen Sie daraus die richtige Verbindung aus und verbinden Sie so Ihr Smartphone/Tablet mit dem Ergometer. Auf der Rückseite Ihres Ergometer-Computers befindet sich ein Aufkleber mit der Bluetooth-Gerätebezeichnung, wie z.B. VISTA-BE-???.

5. Der Ergometer-Computer bestätigt durch einen Signalton sobald eine Bluetooth- Verbindung hergestellt ist und zeigt im Display "BT" an. Wird die Bluetooth- Verbindung beendet ertönt der Signalton erneut und der Computer wechselt zum Startbild.



## Reinigung, Wartung und Lagerung des Ergometers:

### 1. Reinigung

Benutzen Sie nur ein leicht angefeuchtetes Tuch zur Reinigung.

**Achtung:** Benutzen Sie niemals Benzin, Verdünner oder andere aggressive Reinigungsmittel zur Oberflächenreinigung da dadurch Beschädigungen verursacht werden.

Das Gerät ist nur für den privaten Heimgebrauch und zur Benutzung in Innenräumen geeignet. Halten Sie das Gerät sauber und Feuchtigkeit vom Gerät fern.

### 2. Lagerung

Stecken Sie das Netzgerät aus bei Beabsichtigung das Gerät länger als 4 Wochen nicht zu nutzen. Wählen Sie einen trockenen Lagerort im Haus und geben Sie etwas Sprüh-Öl an die hinteren und vorderen Fußhebelverbindungen und an die Handhebelachse. Decken Sie das Gerät ab um es vor Verfärbungen durch evtl. Sonneneinstrahlung und Staub zu schützen

### 3. Wartung

Wir empfehlen alle 50 Betriebsstunden eine Überprüfung der Schraubenverbindungen auf festen Sitz, welche bei der Montage hergestellt wurden. Alle 100 Betriebsstunden sollten Sie etwas Sprüh-Öl an die hinteren und vorderen Fußhebelverbindungen und an die Handhebelachse geben.

### Störungsbeseitigung:

Wenn Sie die Funktionsstörung nicht anhand der aufgeführten Informationen beheben können, so kontaktieren Sie Ihren Händler oder den Hersteller.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Computer schaltet sich durch Drücken einer Taste nicht ein.	Kein Netzteil eingeschoben oder die Steckdose führt keine Spannung.	Überprüfen Sie ob das Netzgerät ordnungsgemäß eingesteckt wurde, ggf. mit einem anderen Verbraucher ob die Steckdose Spannung führt.
Der Computer zählt nicht und schaltet sich durch Beginn des Trainings nicht ein.	Fehlender Sensorimpuls aufgrund nicht ordnungsgemäßer oder gelöster Steckverbindung.	Überprüfen Sie die Steckverbindung am Computer und die Steckverbindung im Stützrohr auf ordnungsgemäßen Sitz.
Der Computer zählt nicht und schaltet sich durch Beginn des Trainings nicht ein.	Fehlender Sensorimpuls aufgrund nicht ordnungsgemäßer Position des Sensors.	Schrauben Sie die Verkleidung auf und überprüfen Sie den Abstand von Sensor zum Magneten. Ein Magnet in der Tretkurbelscheibe ist gegenüber vom Sensor und muss einen Abstand von kleiner als < 5mm aufweisen.
Keine Pulsanzeige	Pulsstecker nicht eingeschoben.	Stecken Sie den separaten Stecker vom Pulskabel in die entsprechende Buchse am Computer ein.
Keine Pulsanzeige	Pulssensor nicht ordnungsgemäß angeschlossen	Schrauben Sie die Handpulsensoren ab und überprüfen Sie die Steckverbindungen auf ordnungsgemäßen Sitz und die Kabel auf evtl. Beschädigungen.

## Trainingsanleitung

Um spürbare körperliche und gesundheitliche Verbesserungen zu erreichen, müssen für die Bestimmung des erforderlichen Trainingsaufwandes die folgenden Faktoren beachtet werden:

### 1. Intensität:

Die Stufe der körperlichen Belastung beim Training muß den Punkt der normalen Belastung überschreiten, ohne dabei den Punkt der Atemlosigkeit und /oder der Erschöpfung zu erreichen. Ein geeigneter Richtwert für ein effektives Training kann dabei der Puls sein. Dieser sollte sich während des Trainings in dem Bereich zwischen 70% und 85% des Maximalpulses befinden (Ermittlung und Berechnung siehe Tabelle und Formel).

Während der ersten Wochen sollte sich der Puls während des Trainings im unteren Bereich von 70% des Maximalpulses befinden. Im Laufe der darauffolgenden Wochen und Monate sollte die Pulsfrequenz langsam bis zur Obergrenze von 85% des Maximalpulses gesteigert werden. Je größer die Kondition des Trainierenden wird, desto mehr müssen die Trainingsanforderungen gesteigert werden, um in den Bereich zwischen 70% und 85% des Maximalpulses zu gelangen. Dieses ist durch eine Verlängerung der Trainingsdauer und/oder einer Erhöhung der Schwierigkeitsstufen möglich. Wird die Pulsfrequenz nicht in der Computeranzeige angezeigt oder wollen Sie sicherheitshalber Ihre Pulsfrequenz, die durch eventuelle Anwendungsfehler o.ä. falsch angezeigt werden könnte, kontrollieren, können Sie zu folgenden Hilfsmitteln greifen:

- Puls-Kontroll-Messung auf herkömmliche Weise (Abtasten des Pulsschlagens z.B. am Handgelenk und zählen der Schläge innerhalb einer Minute).
- Puls-Kontroll-Messung mit entsprechend geeigneten und geeichten Puls-Mess-Geräten (im Sanitäts- Fachhandel erhältlich).

### 2. Häufigkeit:

Die meisten Experten empfehlen die Kombination einer gesundheitsbewußten Ernährung, die entsprechend dem Trainingsziel abgestimmt werden muß, und körperlicher Ertüchtigungen drei- bis fünfmal in der Woche.

Ein normaler Erwachsener muß zweimal pro Woche trainieren, um seine derzeitige Verfassung zu erhalten. Um seine Kondition zu verbessern und sein Körpergewicht zu verändern, benötigt er mindestens drei Trainingseinheiten pro Wochen. Ideal bleibt natürlich eine Häufigkeit von fünf Trainingseinheiten pro Woche.

### 3. Gestaltung des Trainings

Jede Trainingseinheit sollte aus drei Trainingsphasen bestehen:

„Aufwärm-Phase“, „Trainings-Phase“ und „Abkühl-Phase“.

In der „Aufwärm-Phase“ soll die Körpertemperatur und die Sauerstoffzufuhr langsam gesteigert werden. Dieses ist durch gymnastische Übungen über eine Dauer von fünf bis zehn Minuten möglich.

Danach sollte das eigentliche Training („Trainings-Phase“) beginnen. Die Trainingsbelastung sollte erst einige Minuten gering sein und dann für eine Periode von 15 bis 30 Minuten so gesteigert werden, daß sich der Puls im Bereich zwischen 70% und 85% des Maximalpulses befindet.

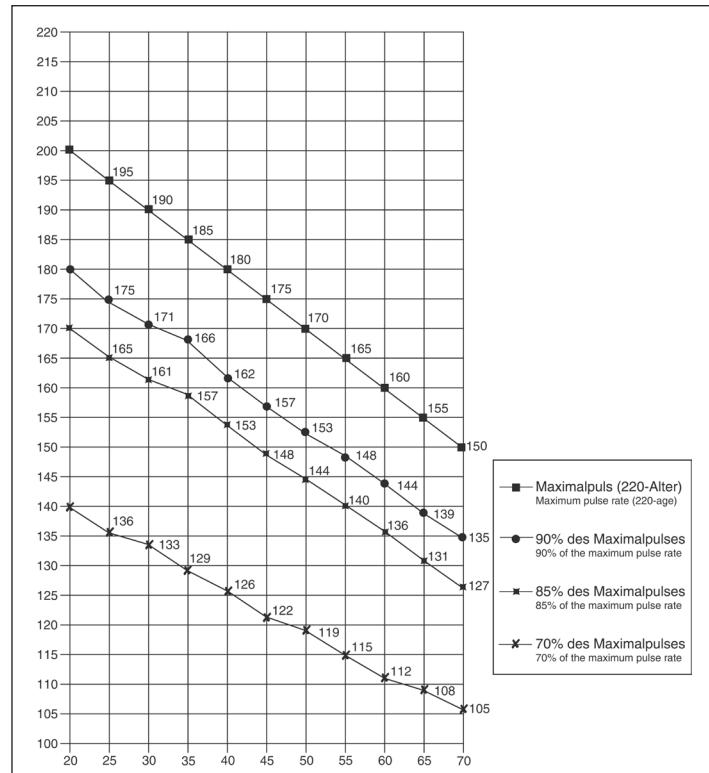
Um den Kreislauf nach der „Trainings-Phase“ zu unterstützen und einem Muskelkater oder Zerrungen vorzubeugen, muß nach der „Trainings-Phase“ noch die „Abkühl-Phase“ eingehalten werden. In dieser sollten, fünf bis zehn

Minuten lang, Dehnungsübungen und/oder leichte gymnastische Übungen durchgeführt werden.

Weitere Informationen zum Thema Aufwärmübungen, Dehnungsübungen oder allgemeine Gymnastikübungen finden Sie in unserem Downloadbereich unter [www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

### 4. Motivation

Der Schlüssel für ein erfolgreiches Programm ist ein regelmäßiges Training. Sie sollten sich einen festen Zeitpunkt und Platz pro Trainingstag einrichten und sich auch geistig auf das Training vorbereiten. Trainieren Sie nur gut gelaunt und halten Sie sich stets Ihr Ziel vor Augen. Bei kontinuierlichem Training werden Sie Tag für Tag feststellen, wie Sie sich weiterentwickeln und Ihrem persönlichen Trainingsziel Stück für Stück näher kommen.



Berechnungsformeln:

$$\begin{aligned} \text{Maximalpuls} &= 220 - \text{Alter} \\ 90\% \text{ des Maximalpuls} &= (220 - \text{Alter}) \times 0,9 \\ 85\% \text{ des Maximalpuls} &= (220 - \text{Alter}) \times 0,85 \\ 70\% \text{ des Maximalpuls} &= (220 - \text{Alter}) \times 0,7 \end{aligned}$$

## Aufwärmübungen (Warm Up)

Starten Sie Ihre Aufwärmphase durch Gehen auf der Stelle für mind. 3 Minuten und führen Sie danach folgende gymnastische Übungen durch um den Körper auf die Trainingsphase entsprechend vorzubereiten. Bei den Übungen nicht übertreiben und nur soweit ausführen bis ein leichtes Ziehen zu spüren ist. Diese Position dann etwas halten.



Greifen Sie mit der linken Hand hinter den Kopf an die rechte Schulter und ziehen Sie mit der rechten Hand etwas an der linken Armbinde. Nach 20 Sek. Arm wechseln.

Beugen Sie sich soweit wie möglich nach vorn und lassen Sie die Beine fast durchgestreckt. Zeigen Sie dabei mit den Fingern in Richtung Fußspitze. 2 x 20 Sek.

Setzen Sie sich mit einem Bein gestreckt auf den Boden und beugen Sie sich vor und versuchen Sie den Fuß mit den Händen zu erreichen. 2 x 20 Sek.

Knien Sie sich in weitem Ausfallschritt nach vorn und stützen Sie sich mit den Händen auf dem Boden ab. Drücken Sie das Becken nach unten. Nach 20 Sek. Bein wechseln.

Nach den Aufwärmübungen durch etwas schütteln die Arme und Beine lockern.

Hören Sie nach der Trainingsphase nicht abrupt auf, sondern radeln Sie gemütlich noch etwas ohne Widerstand aus um wieder in die normale Puls-Zone zu gelangen. (Cool down) Wir empfehlen die Aufwärmübungen zum Abschluss des Trainings erneut durchzuführen und das Training mit Ausschütteln der Extremitäten zu beenden.

1. Summary of Parts	Page 3 - 4
2. Important Recommendations and Safety Information	Page 15
3. Parts List-List of spare parts-tec. Data	Page 16 - 17
4. Assembly Instructions With Exploded Diagrams	Page 18 - 21
Mount, use and dismount	
5. Watt table	Page 21
6. Computer instructions-trouble shooting	Page 22 - 23
Cleaning, Check and Storage	
7. Training Instructions-Warm-up	Page 24

Dear customer,

We congratulate you on your purchase of this home training sports unit and hope that we will have a great deal of pleasure with it. Please take heed of the enclosed notes and instructions and follow them closely concerning assembly and use.

Please do not hesitate to contact us at any time if you should have any questions.

Ihre Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert



## Important Recommendations and Safety Instructions

Our products are all TÜV-GS tested and therefore represent the highest current safety standards. However, this fact does not make it unnecessary to observe the following principles strictly.

**1.** Assembly the machine exactly as described in the installation instructions and use only the enclosed, specific parts of the machine contained in the parts list. Before assembling, verify the completeness of the delivery against the delivery notice and the completeness of the carton.

**2.** Check the firm seating off all screws, nuts and other connections before using the machine for the first time and at regular intervals to ensure that the trainer is in a safe condition.

**3.** Set up the machine in a dry, level place and protect it from moisture and water. Uneven parts of the floor must be compensated by suitable measures and by the provided adjustable parts of the machine if such are installed. Ensure that no contact occurs with moisture or water.

**4.** Place a suitable base (e.g. rubber mat, wooden board etc.) beneath the machine if the area of the machine must be specially protected against indentations, dirt etc.

**5.** Before beginning training, remove all objects within a radius of 2 metres from the machine.

**6.** Do not use aggressive cleaning agents to clean the machine and employ only the supplied tools or suitable tools of your own to assemble the machine and for any necessary repairs. Remove drops of sweat from the machine immediately after finishing training.

**7. WARNING!** Your health can be impaired by incorrect or excessive training. Consult a doctor before beginning a planned training programme. He can define the maximum exertion (pulse, Watts, duration of training etc.) to which you may expose yourself and can give you precise information on the correct posture during training, the targets of your training and your diet. Never train after eating large meals.

**8.** Only train on the machine when it is in correct working order. Use original spare parts only for any necessary repairs. **WARNING:** Replace the worn parts immediately and keep this equipment out of use until repaired.

**9.** When setting the adjustable parts, observe the correct position and the marked, maximum setting positions and ensure that the newly adjusted position is correctly secured.

**10.** Unless otherwise described in the instructions, the machine must only be used for training by one person at a time. The exercise time should not overtake 90 min./daily.

**11.** Wear training clothes and shoes which are suitable for fitness training with the machine. Your clothes must be such that they cannot catch during training due to their shape (e.g. length). Your training shoes should be appropriate for the trainer, must support your feet firmly and must have non-slip soles.

**12. WARNING!** If you notice a feeling of dizziness, sickness, chest pain or other abnormal symptoms, stop training and consult a doctor.

**13.** Never forget that sports machines are not toys. They must therefore only be used according to their purpose and by suitably informed and instructed persons.

**14.** People such as children, invalids and handicapped persons should only use the machine in the presence of another person who can give aid and advice. Take suitable measures to ensure that children never use the machine without supervision.

**15.** Ensure that the person conducting training and other people never move or hold any parts of their body into the vicinity of moving parts.

**16.** At the end of its life span this product is not allowed to dispose over the normal household waste, but it must be given to an assembly point for the recycling of electric and electronic components. You may find the symbol on the product, on the instructions or on the packing.

The materials are reusable in accordance with their marking. With the re-use, the material utilization or the protection of our environment. Please ask the local administration for the responsible disposal place.

**17.** To protect the environment, do not dispose of the packaging materials, used batteries or parts of the machine as household waste. Put these in the appropriate collection bins or bring them to a suitable collection point.

**18.** For speed dependent operation mode, the braking resistance level can be adjustable manually and the variations of power will depend on the pedaling speed. For speed independent operation mode, the user can set the wanted power consumption level in Watt, constant power level will be kept by various braking resistance levels, that will be determined automatically by system. That is independent on the pedaling speed.

**19.** The unit has a resistance device with 24 levels. This makes it possible to increase or reduce the braking resistance and thus the amount of effort required in the training. Pressing the button with „-“ reduces the braking resistance and thus the amount of effort required in the training. Pressing the button „+“ increases the braking resistance and thus the amount of effort required in the training.

**20.** This machine has been tested in compliance with EN ISO 20957-1 and EN 957-9 „H/A“. The maximum permissible load (=body weight) is specified as 150 kg. The classification of HA means this exercise bike is designed for home use only and with good accuracy class, the variations of power consuming are within ±5W up to 50W and ±10% over 50W. This item's computer corresponds to the basic demands of the EMV Directive of 2014/30/EU.

## Parts list – List of spare parts

### BLUE T2 order No. 1504

Technical data: Issue: 01. 04. 2017

#### Ergometer of Class HA / EN 957-1/9 with high accuracy

- Electric induction braking
- 24 stepped Computer controlled resistance
- Approx. 12 kg flywheel mass
- 12 stored training programs
- 4 heart rate programs
- 4 individual programs
- 1 manual program
- 1 speed independent program (25-280 Watt, resistance adjustable in 5 Watt steps)
- Hand pulse measurement at moveable grips
- Pedals 3-times adjustable
- Floor level compensation
- Transport rollers
- Power plug (Adapter)
- Back Light LCD Display, 6 window display shows simultaneously: Time, Speed, Distance, approx. Calorie consumption, RPM, Watt and pulse frequency
- Inputs of limits: Time, Distance, approx. Calories, Pulse frequency and Watt
- Announcement of limits
- Fitness- Test
- Integrated holder for smartphones and tablets
- USB port
- Apps such as Track on Earth, Fit Console and other available
- Load max. 150 kg (Body weight)

Space requirement approx.: L 138 x W 66 x H 158 cm

Items weight: 54kg

Exercise space approx: min. 3,5 m<sup>2</sup>

Please check after opening the packing that all the parts shown in the following assembly steps are there. Once you are sure that this is the case, you can start assembly.

Please contact us if any components are defective or missing, or if you need any spare parts or replacements in future:

Internet service- and spare parts data base:  
[www.christopeit-service.de](http://www.christopeit-service.de)

**Adresse:** Top-Sports Gilles GmbH  
 Friedrichstr. 55  
 42551 Velbert  
 Telefon: +49 (0) 2051 - 6 06 70  
 Telefax: +49 (0) 2051 - 6 06 74 4  
 e-mail: [info@christopeit-sport.com](mailto:info@christopeit-sport.com)  
[www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)



Illustration No.	Designation	Dimensions mm	Quantity	Attached to illustration No.	ET number
1	Main frame		1		33-9128-10-SI
2	Front bottom tube		1	1	33-9128-11-SI
3	Rear bottom tube		1	1	33-9128-12-SI
4L	Front end cap left		1	2	36-9108-54-BT
4R	Front end cap right		1	2	36-9108-55-BT
5	Rear end cap		2	3	36-9108-56-BT
6	Bolt	M10x57	4	1,2+3	39-10026
7	Washer	10//20	4	6	39-10206-CR
8	Spring washer	for M10	4	6	39-9995-CR
9	Cap nut	M10	4	6	39-10021
10	Adjustable foot		2	3	36-9805-24-BT
11	Screw	4.2x18	17	4,35,53,58,67+91	36-9111-38-BT
12	Crank		2	79	33-9128-13-SI
13	Screw	M8x16	10	19+38	39-9888-CR
14	Spring washer	for M8	16	13+24	39-9864-VC
15	Washer	8//16	10	13,21+24	39-10018-CR
16	Curve washer	8//20	2	13	39-9966-CR
17	Motor cable		1	18+67	36-9128-55-BT
18	Connection cable		1	18+55	36-9128-56-BT
19	Handlebar post		1	1	33-9128-14-SI
20	Plastic bushing for pedal support holder		8	38+94	36-9128-57-BT
21	Bolt	M8x50	2	28+73	39-9811
22	Nylon nut	M8	4	19+21	39-9918-CR
23	Washer	8//30	4	24	39-10180
24	Screw	M8x25	7	12,36,44+70	39-9809
25	Pedal tube rear end cover		2	28	36-9128-58-BT
26	Screw	M5x12	10	25,35,53+82	39-9988
27	Plastic bushing pedal support		4	28	36-9128-59-BT
28L	Pedal support left		1	38L+73	33-9128-15-SI
28R	Pedal support right		1	38R+73	33-9128-16-SI
29	Bolt	M6x50	4	31	39-10450
30	Oval washer		4	31	36-9128-60-BT
31	Pedal		2	28	36-9128-61-BT
32	Washer	6//16	4	39	39-10013-VC
33	Spring washer	for M6	13	29,71,75+88	39-9865-SW
34	Hand grip nut	M6	4	39	36-9925521-BT
35L	Pedal tube cover front left		2	28+35R	36-9128-62-BT

Illustration No.	Designation	Dimensions mm	Quantity	Attached to illustration No.	ET number
35R	Pedal tube cover front right		2	28+35L	36-9128-63-BT
36	Bolt		2	28+38	36-9128-64-BT
37	Wave washer	16x21	5	12, 36+44	36-9824-21-BT
38	Swing tube		2	28+41	33-9128-17-SI
39	Curve washer	8//19	6	13+19	39-9966-CR
40	Swing tube cover		2	38	36-9126-09-B
41L	Hand grip left		1	38	33-9128-18-SI
41R	Hand grip right		1	38	33-9128-19-SI
42	Plastic bushing for hand grip		4	41	36-9128-65-BT
43	Plastic bushing for handlebar post		2	19	36-9128-66-BT
44	Grip axle		1	19	33-9128-20-SI
45	Hand grip foam		2	41	36-9128-67-BT
46	Pulscable		2	46a + 50	36-1504-07-BT
46 a	Pulse sensor		2	50	36-9128-68-BT
47	Cable protector		4	41+53	36-9821-13-BT
48	Fixed hand grip		1	19	33-9128-21-SI
49	Fixed hand grip foam		1	48	36-9128-69-BT
50	Pulse connection cable		1	46+55	36-1507-08-BT
51	Fixing plate		1	19+48	33-9128-22-SI
52	Round plug		2	48	36-9128-70-BT
53a	Computer cover a		1	19+53b	36-9128-71-BT
53b	Computer cover b		1	19+53a	36-9128-72-BT
54	Hand grip end cap		1	41	36-9128-73-BT
55	Computer		1	19	36-1504-03-BT
56	AC adapter	26V~/2.5A	1	63	36-9109-11-BT
57	Screw		4	55	39-9903-SW
58L	Chain cover left		1	1+58R	36-1504-01-BT
58R	Chain cover right		1	1+58L	36-1504-02-BT
59	Axle nut	M10x1.25	2	79	39-9820-SI
60	Turn plate		2	12	36-1504-04-BT
61	Screw	4.2x25	6	58L+58R	39-9909-SW
62	Screw	4.2x10	14	12+60	39-10188
63	AC connection cable		1	67	36-9109-71-BT
64	C-clip	C 20	2	79	36-9925520-BT
65	Bearing	6904Z	2	1+79	36-9217-32-BT
66	EMS connector cable		1	67+70	36-9128-74-BT
67	Controller PC board		1	1+17	36-1504-05-BT
68	Square plug		1	1	36-9128-76-BT
69	Oval plug		1	1	36-9128-77-BT
70	EMS flywheel		1	1	33-9128-23-SI
71	Screw	M6x12	4	70	39-10078-SW
72	Washer	6//12	4	71	39-9863
73	Pedal tube support		2	28	33-9128-24-SI
74	Bushing 1		2	85	36-9128-12-BT
75	Bolt	M6x16	4	76	39-9826
76	Idle wheel support		1	70	33-9128-25-SI
77	Wave washer	20//27	1	79	36-9217-31-BT
78	Belt wheel		1	79	36-9128-78-BT
79	Axle		1	78	33-9128-26-SI
80	Steel disk		1	78	33-9128-27-SI
81	Nylon nut	M6	4	75	39-9861
82	Handlebar support cover		1	1	36-9128-79-BT
83	Spring		1	76	36-9128-80-BT
84	Washer	5//16	3	85	39-10130-CR
85	Screw	M5x15	3	76	39-9988
86	Bearing	6203-RS	2	76	36-9805-31-BT
87	Washer		1	88	39-9993
88	Screw	M6x15	1	76	39-10120-SW
89	Flat belt	PJ6 480	1	70+78	36-9128-81-BT
90	Turn plate cover		2	60	36-9128-82-BT
91	Sensor		1	1+67	36-9128-83-BT



## Installation instructions

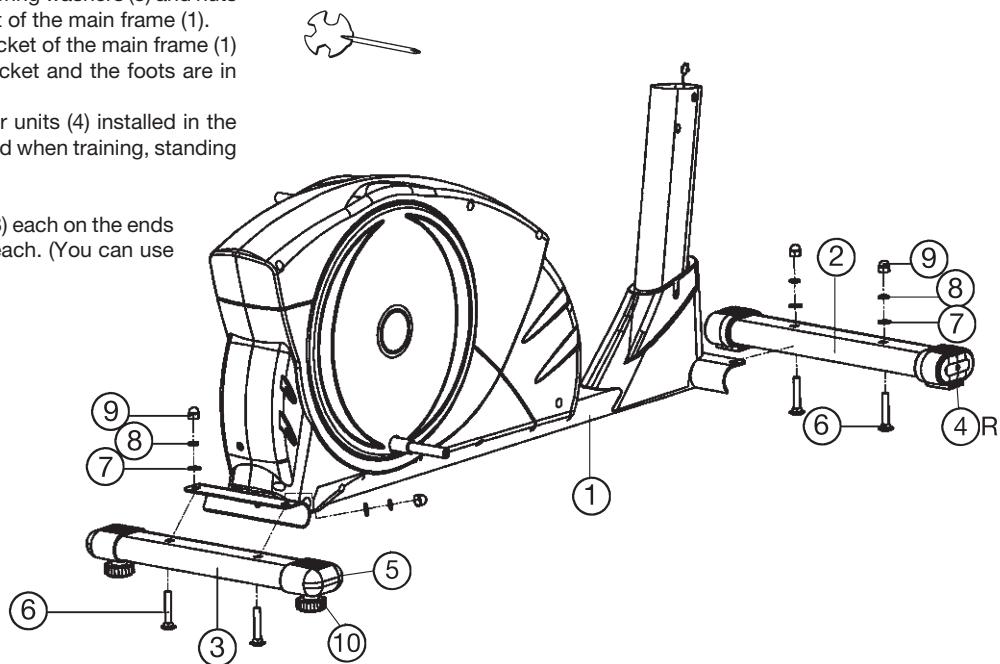
Remove all the separate parts from the packaging, lay them on the floor and check roughly that all are there on the base of the assembly steps. Please note that a number of parts have been connected directly to the main frame and preassembled. In addition, there are several other individual parts that have been attached to separate units. This will make it easier and quicker for you to assemble the equipment.

Assembly time: 45 -60 min.

### Step 1:

#### Installation of front and rear foot (2+3) at the main frame (1).

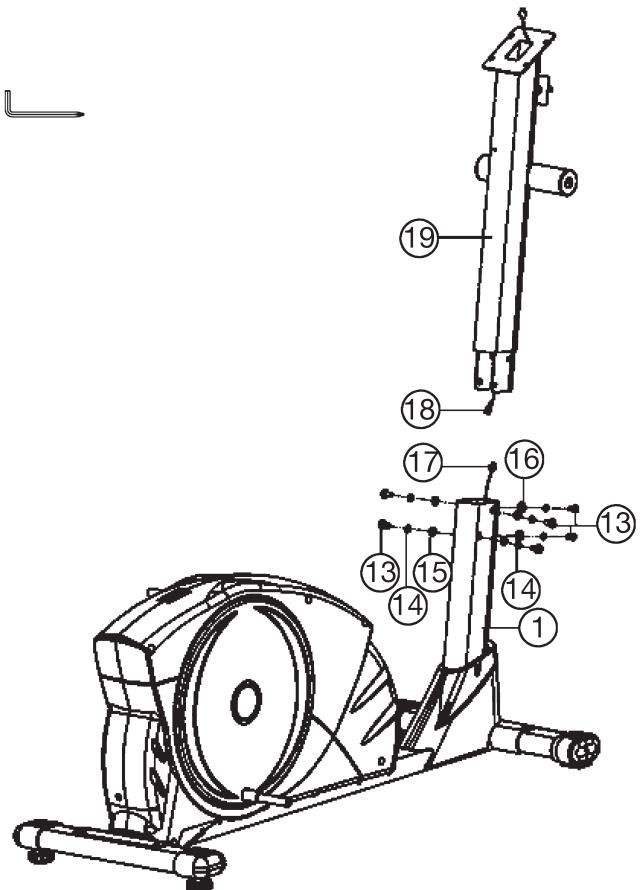
1. Place the bolts (6) and each two washers (7), spring washers (8) and nuts (9) ready for use beside the front and rear part of the main frame (1).
2. Place the front and rear foot (2+3) into the bracket of the main frame (1) and align so that the hole patterns of the bracket and the foots are in conformance.  
(Note: The front foot caps with transport roller units (4) installed in the front foot bar (2) must point forwards (as viewed when training, standing on the machine).)
3. Push one screw (6) each through the bores.
4. Install one washer (7) and one spring washer (8) each on the ends of the screws (6) and fasten with one nut (9) each. (You can use adjustable screw (10) to level the bike.)



### Step 2:

#### Connecting the computer cables (17+18) and installation of handlebar post (19).

1. Place the lower end of the handlebar post (19) against the main frame (1). Connect the two ends of the computer cable (17) and (18) projecting from (1) and (19).
2. When the electrical cable connections have been made, push the handlebar post (19) into the main frame (1). (Note. When pushing the tubes together, ensure that the electrical cable connection is not trapped. The short tube welded crosswise to the upper end of the tubular support (19) must point forwards (as viewed when training standing on the machine).)
3. Push one spring washer (14) and one washer (15) or curved washer (16) on each of the bolts (13). Push the bolts (13) through the bores in the main frame (1), screw into the threaded holes of the handlebar post (19) and tighten firmly.

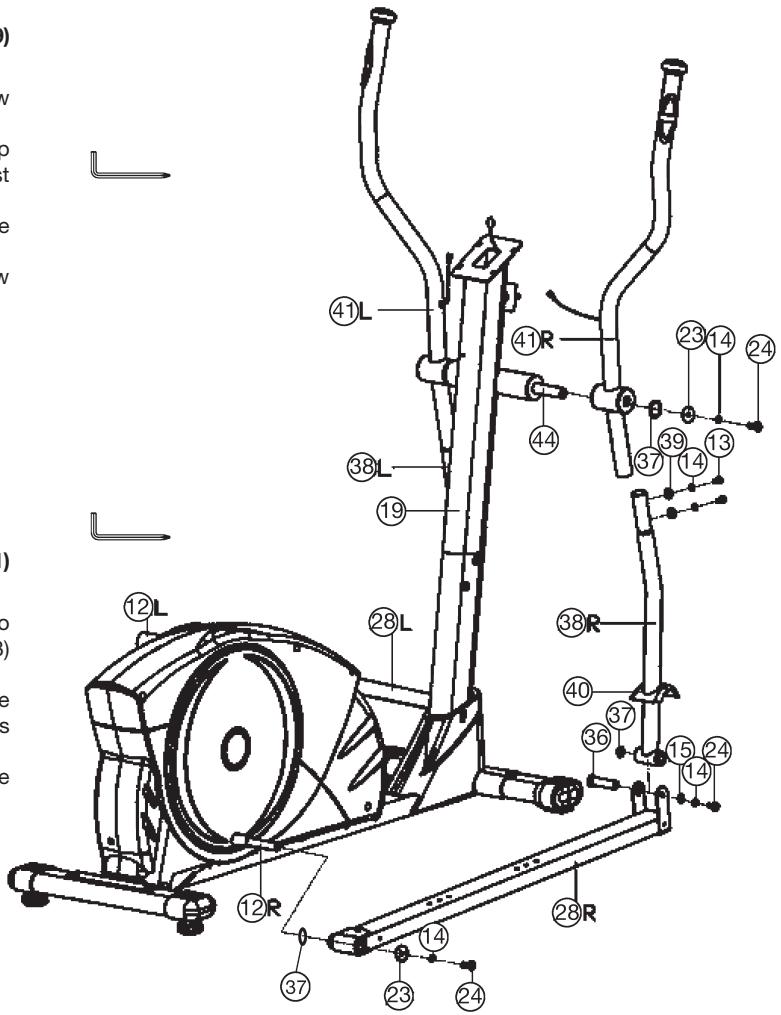


**Step 3:****Installation of the right and left handgrip (41) on the handlebar post (19) with the grip axle (44).**

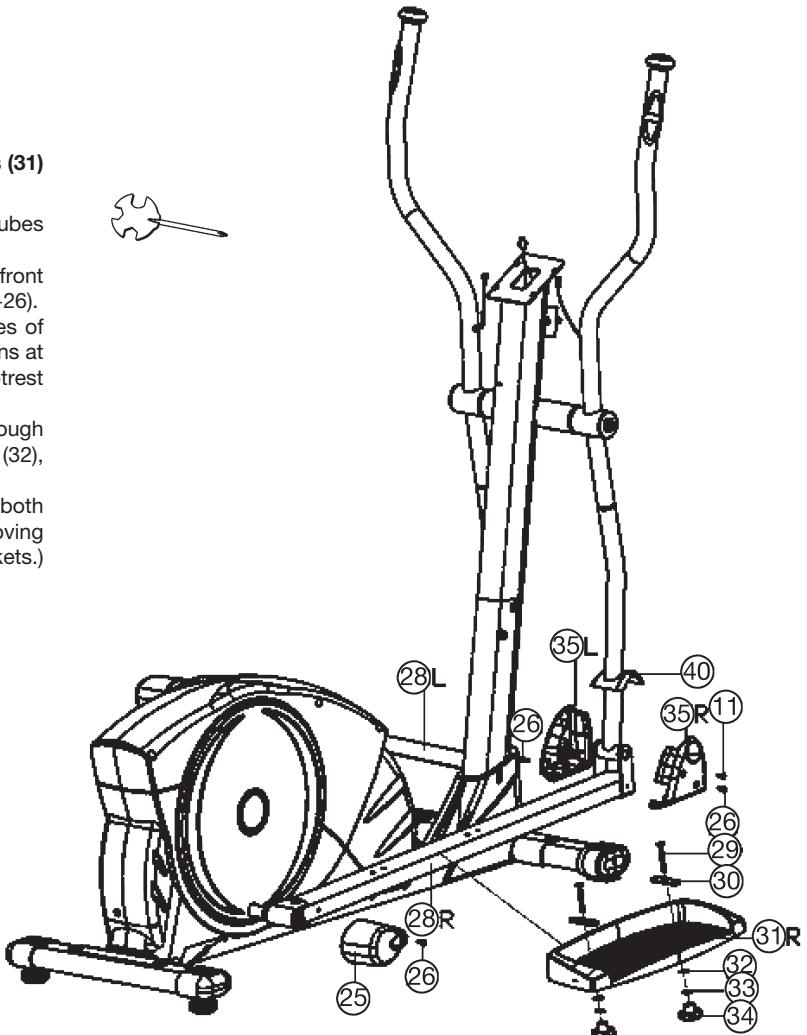
1. Put one spring washer (14) and one washer (23) on screw (24) and screw tightly on one end of the grip axle (44).
2. Push the wave washer (37) onto the grip axle (44) and then push the grip axle (44) step by step through the right hand grip (41R), handlebar post (19) and left hand grip.
- (Note. The handgrips are heavier at the top than at the bottom. Twist the handgrips downwards until further installation is conducted.)
3. Push one spring washer (14) and one washer (23) onto the second screw (24) and tighten the screw (24) at grip axle (44) firmly.

**Step 4:****Installation of the pedal tubes (28) at swing tubes (38) and hand grips (41) and connection at pedal cranks (12).**

1. Push a wave washer (37) and the end of the right pedal tube (28R) onto the right pedal crank (12R) and tighten it with screw (24), washer (23) and spring washer (14) firmly.
2. Push one save cover (40) onto the right swing tubes (38R). Push the swing tube (38R) into the right handgrip (41R) and tighten it with screws (13), spring washers (14) and washers (39) firmly.
3. Install the left pedal tube (28L) with all additionally required parts on the left hand side of the machine as described in 1. - 2.

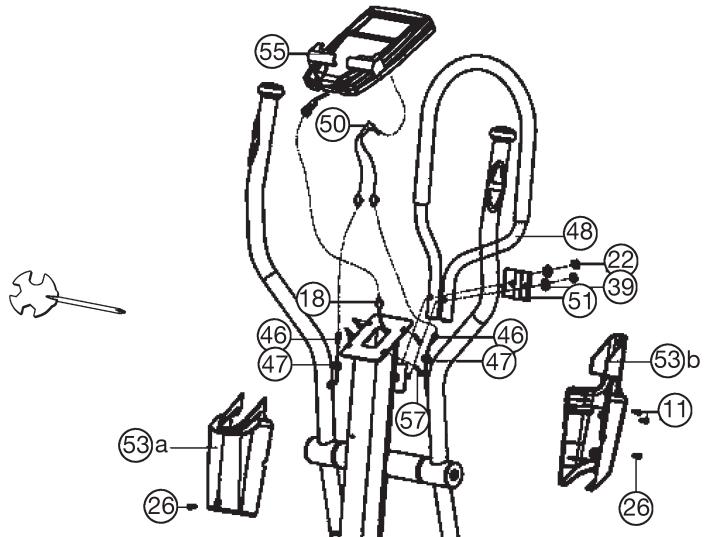
**Step 5:****Installation of the front/rear pedal tube covers (25+35) and pedals (31) on pedal tubes (28).**

1. Push the rear pedal tube covers (25) onto the rear end of pedal tubes (28) and fasten it with screws (26).
  2. Put each one of left and right pedal front cover (35L+35R) onto the front end of pedal tubes (28) together and fasten them with screws (11+26).
  3. Place the footrest (31) onto the pedal tubes (28) so that the bores of pedals (31) are aligned with one of the possible installation positions at pedal tubes (28). (Note. The high edge on the long side of the footrest must point inwards (towards the main frame (1).)
  4. Put one oval washer (30) on each carriage bolt (29) and push through the bores from the top and fasten from the bottom with washers (32), the spring washers (33) and the hand grip nut (34).
- (Note. The position adjusted in this way should always be equal at both sides. The positions can be change as desired at all times by removing the carriage bolts (29) and sliding the footrests on the footrest brackets.)

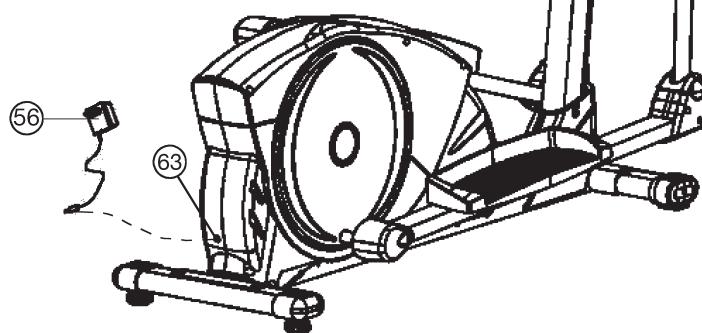


**Step 6:****Installation of the fixed handgrip (48) and computer (55) at handlebar post (19).**

1. Put the plug of the connection cable (18) into the socket at the backside of the computer (55).
2. Place the computer (55) onto the plate at the upper end of the handlebar post (19) and tighten firmly with screws (57). (Note: When pushing on the computer onto handlebar post (19) take care that the cables cannot be trapped.)
3. Put the plug of the pulse connection cable (50) into the socket at the backside of the computer (55) and connect with pulse cables (46).
4. Place the fixed handgrip (48) with lower borings onto the threat of handle bar post (19) in and tighten it with fixing plate (51), washers (39) and self-lock nut (22) firmly. (Note: The position of fixed handgrip should have inclination away from the handlebar post (19).)
5. Put the front and back handlebar cover (53a+53b) onto the upper end of handlebar post (19) together and fix them with screws (11+26). Hide the pulse cables as most as possible into handle bar cover (53) and use cable save (47) to lead the cables.

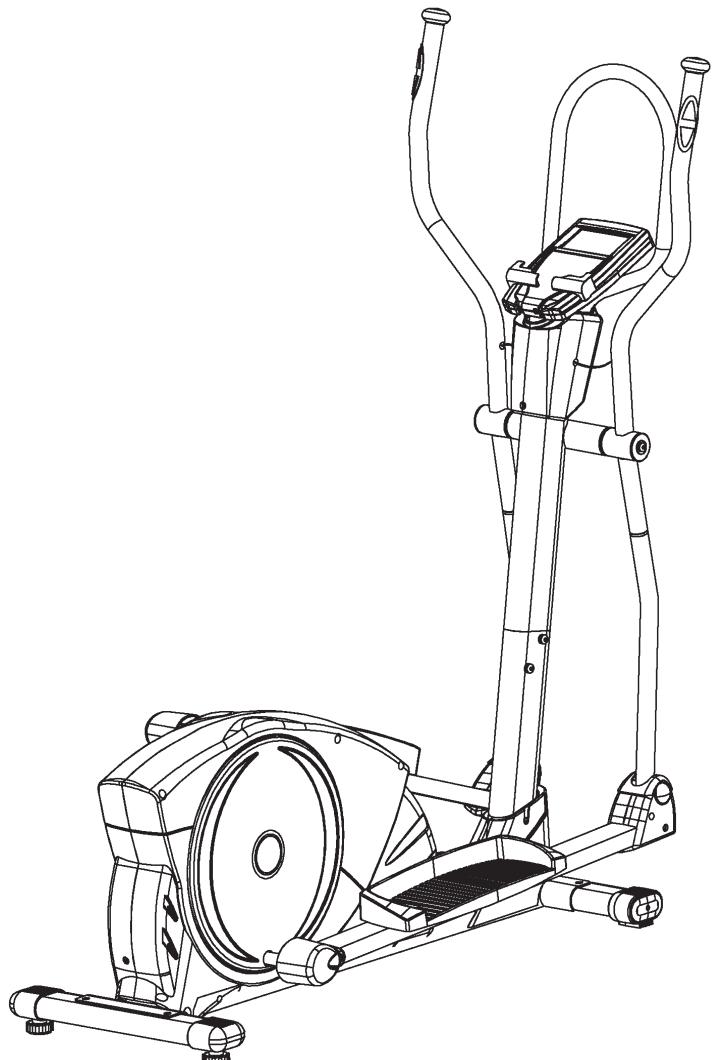
**Step 7:****Attach the AC adapter (56).**

1. Please insert the plug of adaptor (56) to the jack (63) of chain guard.
2. Please insert the adaptor (56) to the jack of wall power (230V~50Hz).

**Step 8:****Checks**

1. Check the orderly installation and function of all bolted and plug connections. Installation is then complete.
2. When everything is in order, familiarise yourself with the machine at a light resistance setting and make the individual adjustments of the footrests (31L+31R).

**Note:** Please keep the tool set, the puller and the instructions carefully because these may be required later for repairs or spare parts orders. If you ever remove the covers (58L+58R), observe that these are attached not only outwardly with the screws (11+61), but also inwardly at the rear end of the cover with the screws (61).



## **Mount, Use & Dismount**

### **Transportation of Equipment:**

There are two rollers equipped on the front foot. For moving, you can lift up the rear foot and drive it to where you would like to locate or store it.

### **Mount, Use & Dismount**

#### **Mount:**

- Stand beside the item, put the nearest footrest into deepest position and hold the fixed handlebar tightly.
- Put your foot onto the footrest, try to put whole body weight on your foot and simultaneously cross over with your another foot on the other side footrest and place there on the footrest too.
- Now you are in the position to start your training.

#### **Use:**

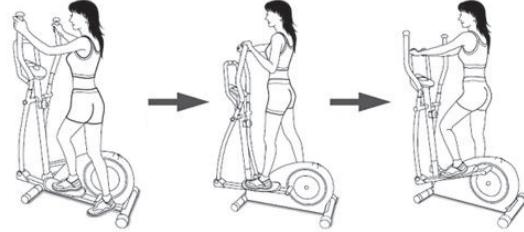
- Keep your hands in desired position on the fixed handlebar.
- Pedal your exercise item by step your feet on footrests and balance the body weight to left and right side of footrest
- If you like to exercise the upper body too, you can place the hands from fixed handle bar to the left and right handle grips.
- Then you can increase the pedaling speed gradually and adjust braking resistance levels to increase the exercise intension.
- Keep always your hands on fixed handle bar or hand grips left and right.

#### **Dismount:**

- Slow down the pedaling speed until it comes to rest.
- Keep the hands grabbing the fixed handlebar tightly, put one foot cross over the equipment and land on the floor, then land the other one.

This training equipment is a stationary exercise machine used to simulate a combination of biking, stepping and walking without causing excessive pressure to the joints, hence decreasing the risk of impact injuries.

Exercise this item offer a non-impact cardiovascular workout that can vary from light to high intensity based on the resistance preference set by the user. It will strengthen your muscles of upper and lower body and increase cardio capacity and maintain fitness of your body also.



### **RPM and Level in Watt of Level 1 - Level 24 for BLUE T2 Art.-No. 1504**

Level/RPM → ↓	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
L1	7	12	18	25	30	36	42	48	56	63	68
L2	10	16	26	35	44	52	60	69	78	88	96
L3	13	21	35	46	58	70	81	93	102	116	127
L4	16	26	42	57	72	84	100	116	125	141	157
L5	20	33	51	69	86	102	118	139	154	174	192
L6	24	39	61	81	100	119	138	160	178	202	223
L7	28	46	70	93	114	137	159	183	206	228	257
L8	31	52	79	103	128	152	177	201	229	254	283
L9	35	58	87	113	142	166	192	220	251	282	308
L10	38	64	96	124	156	182	214	240	276	306	336
L11	41	70	104	136	170	199	236	265	298	330	364
L12	45	77	114	148	184	216	253	287	321	359	394
L13	49	84	124	161	198	233	270	308	348	388	425
L14	52	89	132	171	212	248	284	327	372	413	451
L15	54	95	140	183	226	265	305	349	391	439	478
L16	57	100	149	195	240	281	325	370	409	464	505
L17	60	106	158	206	254	295	346	389	428	490	532
L18	63	112	166	217	268	313	366	412	454	513	561
L19	65	117	174	229	282	331	386	434	480	537	591
L20	68	123	182	241	296	349	404	454	508	565	620
L21	71	129	191	253	310	365	423	479	536	594	651
L22	73	133	197	263	324	377	438	499	558	618	675
L23	75	138	204	272	338	392	454	517	579	641	701
L24	77	142	210	280	352	407	470	535	600	663	726

#### **Remarks:**

- The power consumptions (Watt) are calibrated by measuring the driving speed (min-1) of axle and the braking torque (Nm).
- Your equipment was calibrated to fulfill the requirements of its accuracy classification before shipment, If you have doubts about the accuracy, please contact with your local retailer or send it to accredited test laboratory to ensure or calibrate it.  
(Please note that a deviation tolerance as noted on page 15, is permissible.)

# Computer Instructions for 1504



## FUNCTION

SCAN	: Alternates between WATTS/CALORIES and RPM/SPEED. 5 seconds per display.
RPM	: 15~999
SPEED	: 0.0~99.9 km/h
TIME	: 00:00~99:59.
DISTANCE	: 0.00~99.99 km
CALORIES	: 0~999. (1kcal= 4,186kjoule)
WATTS CONSTANT	: 25~280
HEART SYMBOL	: ON/OFF flashes
MANUAL	: 1~24 level
PROGRAM	: P1~P12
H.R.C	: 55% 75% 90% TAG (TARGET)
PULSE	: P~30~240, max value is available.
USER DATA	: U0 ~U4 memorized Personal

## KEY FUNCTIONS

- 1. UP (+) -key:** To select function and increase resistance level. This button is duplicated to adjust the resistance at any smartphone / tablet operating.
- 2. DOWN (-) -key:** To select function and decrease resistance level. This button is duplicated to adjust the resistance at any smartphone / tablet operating.
- 3. START/STOP -key:** Start or Stop the program
- 4. RESET (L) -key:** Reverse to main menu during presetting workout value or stop mode. Hold on pressing for 2 sec. Computer will reboot and start from user setting.
- 5. MODE (E) -key:** confirm setting or selection and change to next function.
- 6. RECOVERY (Test) -key:** test the heart rate recovery status.

## OPERATION

- You can select any User U0-U4 by using the +/- - knob, press the E key to confirm.  
Input user data, sex, age, height, weight on top -right window. Then press E key for confirmation.
- Function Control display will flash indicating you can select the Programs P1-P12 by using +/- - knob and then press E key for confirmation. Any of the default values can be changed by pushing the +/- - key until the desired program profile is flashing. Press E key again to confirm.
- When the Program and other protocols are entered press START/STOP key and begin your workout.
- The computer switches off automatically approx. 4 minutes after training stopped. All values attained until that time are stored and keep displayed. It is possible to continue training from these values or to reset all functions to zero using the L- key.

## In General:

- If user stop cycling within 4 min. you can continuous the program by pressing START/STOP -key again. After 4 min. without any key function the computer switched off to power save mode
- The display which flashes is adjustable

- Only use a suitable AC adapter with Output data of 26Volt~AC/2500mA.
- If the computer act abnormal please plug out the AC adapter and plug in again
- Keep moisture away from computer.
- The USB port socket on side of the computer can use for charging of small devices during exercising.

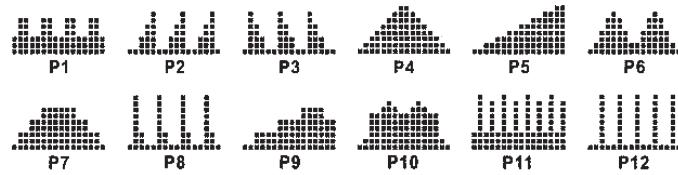
The loading data are 5V / 0.35A-1A



## FUNCTION DESCRIPTION

**1. MANUAL** Plug in power supply, computer will power on and display show all segments on LCD for 2 sec. Set the resistance level using the +/- -key. Set exercise parameters with E-key TIME / DISTANCE / CALORIES then press START/STOP to START manual program.

**2. PROGRAM** 12 automatic adjusting programs with control exercise (P1~P12), Resistance level can be adjusted during PROGRAM DIAGRAM is finishing. Set exercise parameters with E-key TIME / DISTANCE / CALORIES.



**3. FITNESS** Select the fitness program from the program selection to find out your health status. This program provides a fitness test phase of 8 minutes, and then you will be a fitness grade of F1 - F5 appears.

Condition	Score
Excellent	F1
Good	F2
Average	F3
Poor	F4
Very Poor	F5

**4. PERSONAL** Create your own Program profile through U0~U4 by setting the resistance level for each individual segment. Then the Program will be automatically saved for future use. Set exercise parameters with E-key for 3 sec. TIME / DISTANCE / CALORIES.

**5. WATTS** In Steps of 5 watts from 25 watts to 280 watts user can adjust value using the +/- - knob. The entered WATTS will be maintained automatically regardless of speed. Set exercise parameters with E-key TIME / DISTANCE / CALORIES.

**6. H.R.C HEART RATE CONTROL-** Select your own target Heart Rate of choose one of the preset programs 55%, 75% or 90%. Please enter your age into the User Data U0-U4 to ensure that your target heart rate is set correctly. The PULSE display will flash when you have reached your target heart rate according to the Program you have chosen. Set exercise parameters with E-key TIME / DISTANCE / CALORIES.

- 55% -- DIET PROGRAM
- 75% -- HEALTH PROGRAM
- 90% -- SPORTS PROGRAM
- TAG—USER SET TARGET HEART RATE

**7. RANDOM** This exercise computer creates amazing exercising program chart by autorandom producing. Sometimes user is tired of user pre-setting program charts, he/she can choose RANDOM to let computer auto-producing it's program chart. There are over hundred programs can be offered playing. Set exercise parameters with E-key TIME / DISTANCE / CALORIES.

## TEST (RECOVERY):

When you have finished a workout with pulse measurement, press Test-key. For TEST to function correctly, it needs your Heart Rate input. TIME will count down from 1 minute and then your fitness level from F1 to F6 will be displayed.

NOTE: During TEST, no other displays will operate.

## F 1 ~ F6 = RECOVERY HEART RATE LEVEL

- ◆ User press Test-key to start the H.R.C RECOVERY
- ◆ Get the result from F1 - F6.

1.0	Outstanding
1.0 < F < 1.9	Excellent
2.0 < F < 2.9	Good
3.0 < F < 3.9	Fair
4.0 < F < 5.9	Below average
6.0	Poor

### Pulse Rate:

The whole set of heart rate detector include 2 sensors each side. Each sensor has 2 pieces of metal parts. The correct way to detect is, to hold gently both metal parts each hand. With the good signals picked up by the computer, the heart symbol in the HEART RATE Display shall flash. Sometimes the heart rate value is not useable, based on wet hands or any other contact problems during exercising. If you need high accuracy heart rate value, you have to use an external heart rate measurement with a pulse belt and pulse watch.

### Exercising with App feature:

1. Download a desired APP depending on the operating system (APP Store / Play Store) on your Smartphone/Tablet. (Note: The downloading of apps maybe costs. Please observe the notes on any APP costs.)
2. Plug in the power for ergometer and place the smartphone/tablet directly to the tray of the computer to get a good connection continuously.
3. Activate the Bluetooth connection on your smartphone/tablet. (Should this be already activated, deactivate the Bluetooth for short time and activate new to terminate any remaining existing connections and thus to obtain an interference-free Bluetooth connections. The smartphone/tablet show you either immediately shortlist of available Bluetooth devices in your environment or after open/launch the APP.)
4. Select from the list the right devices and connect your smartphone/tablet with the ergometer. On the backside of your ergometer computer is a label with the Bluetooth device name, such as VISTA-BE - ??? ,
5. The ergometer computer beeps as soon as a Bluetooth connection is done and displays the message „BT“. If the Bluetooth connection is terminated the computer beep again and the display switch to start screen.



## Cleaning, Checks and Storage of the Ergometer bike:

### 1. Cleaning

Use only a less wet cloth for cleaning. **Caution:** Never use benzene, thinner or other aggressive cleaning agents for surface cleaning as this damage caused.

The device is only for private home use and for use suitable indoors. Keep the unit clean and moisture from the device.

### 2. Storage

Plug out the power supply unit while intending the unit for more than 4 weeks not to use. Choose a dry storage in-house and put some spray oil at front & rear foot tube connection point and hand grip axle. Cover the bike to protect it from being discolored by any sunlight and dirty through dust.

### 3. Checks

We recommend every 50 hours to review the screw connections for tightness, which were prepared in the assembly. Every 100 operating hours, you should put some spray oil at front & rear foot tube connection point and hand grip axle.

## Troubleshooting

If you cannot solve the problem with the following information, please contact the authorized service center.

Problem	Possible Cause	Solution
Computer has no value at Display if you press any key.	No power adapter is well plugged or wall power is without power.	Check that the power adapter is properly plugged in, possibly with another electric device check if the wall power is fine.
Computer is not counting data and do not switch on after start cycling.	Sensor impulse missing base on not well plugged connection	Check the plug connections at computer and inside of handlebar support.
Computer is not counting data and do not switch on after start cycling.	Sensor impulse missing base on not correct position of sensor.	Take off the cover and check the distance between magnet and Sensor. The magnet at turning belt wheel should have only less than < 5mm distance against the sensor position.
No pulse value	Pulse cable is not plugged in.	Check the separately pulse cable is well connected with computer.
No pulse value	Pulse sensors not well connected	Screw out the screw for pulse measurement and check if plugs are well connected and no damage at pulse cable.

## Training instructions

You must consider the following factors in determining the amount of training effort required in order to attain tangible physical and health benefits:

### 1. Intensity:

The level of physical exertion in training must exceed the level of normal exertion without reaching the point of breathlessness and / or exhaustion. A suitable guideline for effective training can be taken from the pulse rate. During training this should rise to the region of between 70% to 85% of the maximum pulse rate (see the table and formular for determination and calculation of this).

During the first weeks, the pulse rate should remain at the lower end of this region, at around 70% of the maximum pulse rate. In the course of the following weeks and months, the pulse rate should be slowly raised to the upper limit of 85% of the maximum pulse rate. The better the physical condition of the person doing the exercise, the more the level of training should be increased to remain in the region of between 70% to 85% of the maximum pulse rate. This should be done by lengthening the time for the training and / or increasing the level of difficulty.

If the pulse rate is not shown on the computer display or if for safety reasons you wish to check your pulse rate, which could have been displayed wrongly due to error in use, etc., you can do the following:

- Pulse rate measurement in the conventional way (feeling the pulse at the wrist, for example, and counting the number of beats in one minute).
- Pulse rate measurement with a suitable specialised device (available from dealers specialising in health-related equipment).

### 2. Frequency

Most experts recommend a combination of health-conscious nutrition, which must be determined on the basis of your training goal, and physical training three times a week. A normal adult must train twice a week to maintain his current level of condition. At least three training sessions a week are required to improve one's condition and reduce one's weight. Of course the ideal frequency of training is five sessions a week.

### 3. Planning the training

Each training session should consist of three phases: the warm-up phase, the training phase, and the cool-down phase. The body temperature and oxygen intake should be raised slowly in the warm-up phase. This can be done with gymnastic exercises lasting five to ten minutes.

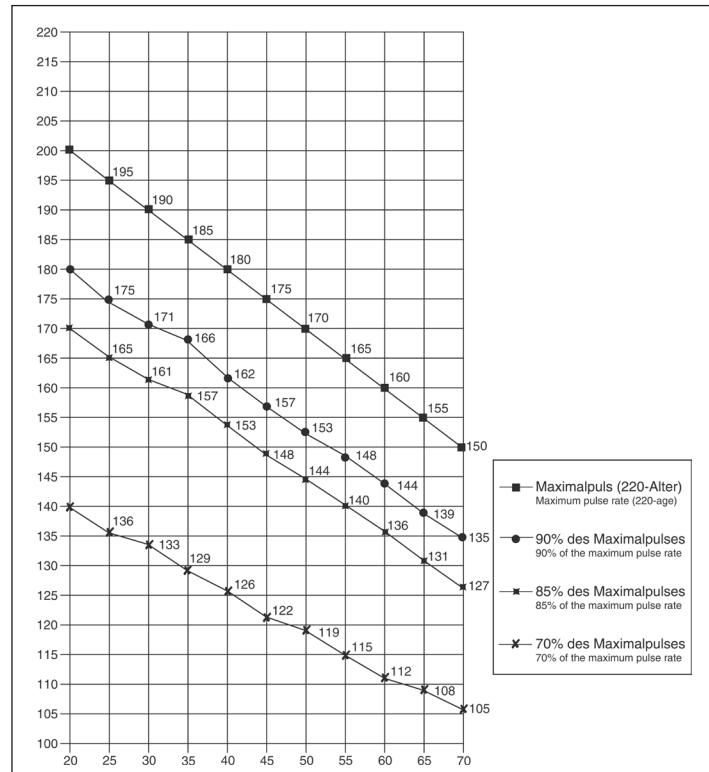
Then the actual training (training phase) should begin. The training exertion should be relatively low for the first few minutes and then raised over a period of 15 to 30 minutes such that the pulse rate reaches the region of between 70% to 85% of the maximum pulse rate.

In order to support the circulation after the training phase and to prevent aching or strained muscles later, it is necessary to follow the training phase with a cool-down phase. This should consist of stretching exercises and / or light gymnastic exercises for a period of five to ten minutes.

You find further information on the subject warm-up exercises, stretch exercises or general gymnastics exercises in our download area under [www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

### 4. Motivation

The key to a successful program is regular training. You should set a fixed time and place for each day of training and prepare yourself mentally for the training. Only train when you are in the mood for it and always have your goal in view. With continuous training you will be able to see how you are progressing day by day and are approaching your personal training goal bit by bit.



Calculation formula: Maximum pulse rate	=	220 - age (220 minus your age)
90% of the maximum pulse rate	=	(220 - age) x 0.9
85% of the maximum pulse rate	=	(220 - age) x 0.85
70% of the maximum pulse rate	=	(220 - age) x 0.7

### Warm up exercises (Warm Up)

Start your warm up by walking on the spot for at least 3 minutes and then perform the following gymnastic exercises to the body for the training phase to prepare accordingly. The exercises do not overdo it and only as far run until a slight drag felt. This position will hold a while.



Reach with your left hand behind your head to the right shoulder and pull with the right hand slightly to the left elbow. After 20sec. switch arm.	Bend forward as far forward as possible and let your legs almost stretched. Show it with your fingers in the direction of toe. 2 x 20sec.	Sit down with one leg stretched out on the floor and bend forward and try to reach the foot with your hands. 2 x 20sec.	Kneel in a wide lunge forward and support yourself with your hands on the floor. Press the pelvis down. Change after 20 sec leg.
--	---	---	--

After the warm-up exercises by some arms and legs shake loose.

Don't finish the exercise phase abruptly, but will cycle leisurely something without resistance from to return to the normal pulse-zone. (Cool down) We recommend the warm-up exercises at the end of the training be conducted and to end your workout with shaking of the extremities.

## Sommaire

1. Aperçu des pièces	Page 3 - 4
2. Recommandations importantes et règles de sécurité	Page 25
3. Nomenclature-Caractéristiques techniques	Page 26 - 28
Liste des pièces de rechange	
4. Notice de montage avec écorchés	Page 29 - 32
Monter, utiliser & descendre	
5. Watte tableau	Page 32
6. Manuel d'utilisation du calculateur électronique, Corrections-Nettoyage, Entretien et stockage	Page 33 - 34
7. Recommandations pour l'entraînement	Page 35
exercices d'échauffement	

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de ce cycle d'entraînement intérieur et nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec.  
Veuillez respecter et suivre les indications et les instructions de montage et d'emploi.  
Si vous avez des questions, vous pouvez bien sûr vous adresser à nous.

Très cordiales salutations, Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert



## Recommandations importantes et consignes de sécurité

Nos produits sont systématiquement soumis au contrôle TÜV-GS et sont ainsi conformes aux normes de sécurité actuelles les plus élevées. Cependant, cela ne dégage pas de l'obligation de suivre strictement les indications suivantes.

**1.** Monter l'appareil en suivant exactement les instructions de montage et n'utiliser que les pièces spécifiques à l'appareil, mentionnées dans la liste des pièces et ci-jointes pour le montage de l'appareil. Avant le montage en lui-même, contrôler l'intégralité de la livraison à l'aide du bon de livraison et l'intégralité des emballages en carton à l'aide de la liste des pièces dans les instructions de montage et d'utilisation.

**2.** Avant la première utilisation et à intervalles réguliers, contrôler si tous les écrous, vis et autres raccords sont bien serrés, afin d'assurer un état de service sûr de l'appareil d'entraînement.

**3.** Mettre en place l'appareil à un endroit sec et plan, et le protéger contre l'humidité. Les inégalités du sol doivent être compensées par des mesures appropriées et par les pièces réglables de l'appareil, prévues à cet effet, si présentes. Il faut exclure tout contact avec l'humidité et l'eau.

**4.** Dans la mesure où le lieu de montage doit être protégé contre des points de pression, des saletés ou autres, prévoir un support antidérapant (p. ex. tapis en caoutchouc, plaque en bois etc.) sous l'appareil.

**5.** Avant de commencer l'entraînement, enlever tous les objets dans un rayon de 2 mètres autour de l'appareil.

**6.** Pour nettoyer l'appareil, ne pas utiliser de détergents agressifs, et pour le montage ainsi que d'éventuelles réparations, n'utiliser que les outils fournis ou des outils appropriés. Les traces de sueur sur l'appareil doivent être enlevées tout de suite après l'entraînement.

**7. RESPECT!** Des systèmes de la fréquence de cœur peuvent être inexacts. Le fait de s'entraîner excessif sait dommage de santé sérieux ou mènent vers la mort

Un entraînement inadapté ou excessif peut entraîner des risques pour la santé. C'est pourquoi, avant de commencer un entraînement précis, il faut consulter un médecin. Ce dernier peut définir les sollicitations maximales (pouls, watts, durée d'entraînement etc.) auxquelles on peut se soumettre, et donner des renseignements exacts sur les conditions de l'entraînement, les objectifs et l'alimentation. Il ne faut pas s'entraîner après un repas lourd.

**8.** Ne s'entraîner avec l'appareil que lorsque celui-ci est en parfait état de fonctionnement. Pour les réparations éventuelles, n'utiliser que des pièces de rechange originales. **RESPECT:** Si des parties sont excessivement chaudes à l'utilisation de l'appareil ils remplacent immédiatement celui-ci et sûr cet équipement de l'utilisation jusqu'à réparé.

**9.** Pour le réglage des pièces, faire attention à régler la bonne position ou la position de réglage maximale marquée, et à bloquer correctement la nouvelle position réglée.

**10.** Si rien d'autre n'est indiqué dans le mode d'emploi, l'appareil ne doit être utilisé que par une personne pour l'entraînement. Le temps d'entraînement ne devait pas dépasser au total 90 Min./ chaque jour.

**11.** Il faut porter des vêtements et des chaussures adaptés à un entraînement fitness avec l'appareil. Les vêtements doivent être conçus de manière à ce

que de par leur forme (p. ex. longueur), ils ne puissent pas rester accrocher pendant l'entraînement. Les chaussures d'entraînement doivent être choisies en fonction de l'appareil, doivent systématiquement bien tenir le pied et posséder une semelle antidérapante.

**12. RESPECT!** Si des sensations de vertige, des nausées, des douleurs dans la poitrine ou d'autres symptômes anormaux se font sentir, arrêter l'entraînement et consulter un médecin adapté.

**13.** Il faut savoir que les appareils de sport ne sont pas des jouets. C'est pourquoi, ils ne doivent être utilisés que de manière conforme à l'emploi prévu et uniquement par des personnes informées et initiées en conséquence.

**14.** Les personnes, telles que les enfants, les invalides ou les handicapés, ne doivent utiliser l'appareil qu'en présence d'une autre personne qui peut fournir son aide ou donner des instructions. Il faut exclure l'utilisation de l'appareil par des enfants sans surveillance, par des mesures appropriées.

**15.** Il faut faire attention à ce que la personne qui s'entraîne, ainsi que d'autres personnes, ne se trouvent jamais dans la zone des pièces encore en mouvement.

**16.** Ce produit ne peut pas être enlevé les déchets à la fin de sa durée de vie sur les déchets budgétaires normaux, main doit être libre à un point collectif pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur le produit du mode d'emploi ou de l'emballage fait rem arguer sur cela.

Les matières sont réutilisables conformément à leur marquage. Avec le réemploi, la valorisation matérielle ou d'autres formes de valorisation vous apportez des appareils de contralto, une contribution importante à la protection a notre environnement. Veuillez demander lors de l'administration communale le poste d'enlèvement des déchets constant.

**17.** Les matériaux d'emballage, les piles vides et les pièces de l'appareil doivent être évacués en respectant l'environnement, pas avec les ordures ménagères, mais dans les containers de collecte prévus à cet effet, ou remis aux services de collecte adaptés.

**18.** Dans les modes d'opération qui dépendent de la vitesse, la résistance peut être réglée manuellement et les variations de puissance dépendent de la vitesse. Dans les modes d'opération indépendant de la vitesse, l'utilisateur peut régler la consommation de puissance en Watt désirée. La machine maintiendra automatiquement le même niveau de puissance, modifiant si nécessaire le niveau de résistance. Ce réglage ne dépend pas de la vitesse.

**19.** L'appareil est équipé d'un réglage de résistance à 24 niveaux. Cela permet de réduire ou d'augmenter la résistance de freinage et ainsi le niveau d'entraînement. En tournant le bouton de réglage de la résistance vers niveau 1, cela entraîne une diminution de la résistance de freinage et ainsi du niveau d'entraînement. En tournant le bouton de réglage de la résistance vers le niveau 16, cela entraîne une augmentation de la résistance de freinage et ainsi du niveau d'entraînement.

**20.** Cet appareil a été contrôlé suivant les normes EN ISO 20957-1 et EN 957-9 „H/A“. La charge (=poids) maximale admise a été fixée à 150 kg. La classification HA implique que ce vélo d'exercice a été conçu uniquement pour l'usage domestique. Cette classification garantit que l'anomalie dans la consommation énergétique d'un appareil jusqu'à 50W ne dépasse pas ±5W et celle d'un appareil supérieur à 50 W ne dépasse pas ±10%. Cet ordinateur d'appareils correspond aux demandes fondamentales d'elle EMV Directive en 2014/30/EU.

# Liste des pièces- Liste des pièces de rechange BLUE T2 N° de commande 1504

Caractéristiques techniques : Version du : 01/ 04/ 2017

- Masse tournante : environ 12 kg
- Réglage automatisé de 24 niveaux de résistance
- 12 programmes de résistance prévus
- 4 programmes de fréquence cardiaque (fonctionnant par impulsion)
- 4 programmes personnalisables
- 1 programme de manuellement
- 1 programme indépendant de la vitesse de rotation (réglable de 25 à 280 watts en incrément de 5 watts)
- Mesure des pulsations au manche
- Pedale de pied le de 3 fois variable
- Alimentation au reseau
- Connecteur USB (par exemple pour la fonction de charge pour les téléphones intelligents etc. pendant l'exercice.)
- Pied bouche avec réglage en hauteur, roues de transport
- L'écran de l'ordinateur dispose de l'affichage digital des six types de données suivantes : Durée, vitesse, distance, qui correspond plus ou moins à la dépense de calories, les pulsations, les watts et la récupération.
- Tablette pour smartphone ou tablet à votre ordinateur
- Affichage Fitness Test
- Compatible avec des APPS Track on Earth, Fitconsole etc.
- Adapté pour des poids jusqu'environ 150 kg.

Dimensions : L 138 x I 66 x H 158 cm.

Poids du produit: 54kg

Espace de formation: au moins 3,5m<sup>2</sup>



Après avoir ouvert l'emballage, veuillez contrôler s'il y a toutes les pièces conformément à la montage étape. Si c'est le cas, vous pouvez commencer l'assemblage.

Si une pièce n'est pas correcte, s'il manque une pièce ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange à l'avenir, veuillez vous adresser à :

Service- Internet et les pièces de rechange base de données  
[www.christopeit-service.de](http://www.christopeit-service.de)

**Adresse:** Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert  
Telefon: +49 (0) 2051 - 6 06 70  
Telefax: +49 (0) 2051 - 6 06 74 4  
e-mail: [info@christopeit-sport.com](mailto:info@christopeit-sport.com)  
[www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

Schéma n°	Désignation	Dimensions en mm	Quantité Unités	Monté sur schéma n°	Numéro ET
1	Châssis		1		33-9128-10-SI
2	Tube de Piet avant		1	1	33-9128-11-SI
3	Tube de pied arrière		1	1	33-9128-12-SI
4L	Coiffe avec unité des roulettes de transport gauche		1	2	36-9108-54-BT
4R	Coiffe avec unité des roulettes de transport droite		1	2	36-9108-55-BT
5	Coiffe pour N° 8		2	3	36-9108-56-BT
6	Vis à tête bombée et collet carré	M10x57	4	1, 2+3	39-10026
7	Rondelle	10//20	4	6	39-10206-CR
8	Bague ressort	pour M10	4	6	39-9995-CR
9	Ecrou à chapeau	M10	4	6	39-10021
10	Palier		2	3	36-9805-24-BT
11	Vis	4.2x18	17	4,35,53,58,67+91	36-9111-38-BT
12	Manivelle du pédalier		2	79	33-9128-13-SI
13	Vis à tête ronde et 6 pans creux	M8x16	10	19+38	39-9888-CR
14	Bague ressort	pour M8	16	13+24	39-9864-VC
15	Rondelle	8//16	10	13,21+24	39-10018-CR
16	Rondelle intercalaire	8//20	2	13	39-9966-CR
17	Câble de connexion du contrôle		1	18+67	36-9128-55-BT
18	Faisceau de fils de l'ordinateur, sortant du guidon		1	18+55	36-9128-56-BT
19	Tube de support		1	1	33-9128-14-SI
20	Roulement en plastique		8	38+94	36-9128-57-BT
21	Vis	M8x50	2	28+73	39-9811
22	Ecrou indésirable	M8	4	19+21	39-9918-CR
23	Rondelle	8//30	4	24	39-10180
24	Vis	M8x25	7	12, 36, 44+70	39-9809
25	Revêtement arrière de Logement de la pédale		2	28	36-9128-58-BT
26	Vis	M5x12	10	25, 35, 53+82	39-9988
27	Roulement en plastique		4	28	36-9128-59-BT
28L	Logement gauche de la pédale		1	38L+73	33-9128-15-SI
28R	Logement droit de la pédale		1	38R+73	33-9128-16-SI
29	Vis	M6x50	4	31	39-10450
30	Rondelle		4	31	36-9128-60-BT
31	Pédale		2	28	36-9128-61-BT
32	Rondelle	6//16	4	39	39-10013-VC
33	Bague ressort	pour M6	13	29, 71 ,75+88	39-9865-SW
34	Ecrou à poignée étoile	M6	4	39	36-9925521-BT
35L	Revêtement avant de Logement de la pédale gauche		2	28+35R	36-9128-62-BT
35R	Revêtement avant de Logement de la pédale droite		2	28+35L	36-9128-63-BT

Schéma n°	Désignation	Dimensions en mm	Quantité Unités	Monté sur schéma n°	Numéro ET
36	Vis		2	28+38	36-9128-64-BT
37	Rondelle intercalaire	16x21	5	12, 36+44	36-9824-21-BT
38	Tube de jonction		2	28+41	33-9128-17-SI
39	Rondelle intercalaire	8//19	6	13+19	39-9966-CR
40	Revêtement de tube de jonction		2	38	36-9126-09-BT
41L	Tube gauche à poignée		1	38	33-9128-18-SI
41R	Tube droit à poignée		1	38	33-9128-19-SI
42	Roulement en plastique pour tube de support		4	41	36-9128-65-BT
43	Roulement en plastique pour tube à poignée		2	19	36-9128-66-BT
44	Axe de poignée		1	19	33-9128-20-SI
45	Revêtement tube à poignée		2	41	36-9128-67-BT
46	Câble de pouls		2	46a + 50	36-1504-07-BT
46 a	Unité à poignée de mesure du pouls		2	50	36-9128-68-BT
47	Revêtement de câble		4	41+53	36-9821-13-BT
48	Bride		1	19	33-9128-21-SI
49	Revêtement de bride		1	48	36-9128-69-BT
50	Câble de connexion de pouls		1	46+55	36-1504-08-BT
51	Pièce de blocage		1	19+48	33-9128-22-SI
52	Bouchon rond		2	48	36-9128-70-BT
53a	Revêtement de tube de support a		1	19+53b	36-9128-71-BT
53b	Revêtement de tube de support b		1	19+53a	36-9128-72-BT
54	Bouchon		1	41	36-9128-73-BT
55	Ordinateur		1	19	36-1504-03-BT
56	Appareil d'alimentation électrique	26V~/2.5A	1	63	36-9109-11-BT
57	Vis		4	55	39-9903-SW
58L	Capotage gauche		1	1+58R	36-1504-01-BT
58R	Capotage droit		1	1+58L	36-1504-02-BT
59	Ecrou d'axe	M10x1.25	2	79	39-9820-SI
60	Revêtement rondelle		2	12	36-1504-04-BT
61	Vis	4.2x25	6	58L+58R	39-9909-SW
62	Vis	4.2x10	14	12+60	39-10188
63	Câble d'appareil d'alimentation électrique		1	67	36-9109-71-BT
64	Bague de sécurité	C 20	2	79	36-9925520-BT
65	Roulement à billes	6904Z	2	1+79	36-9217-32-BT
66	Câble de volant d'inertie		1	67+70	36-9128-74-BT
67	Contrôle de volant d'inertie		1	1+17	36-1504-05-BT
68	Bouchon carré		1	1	36-9128-76-BT
69	Bouchon ovale		1	1	36-9128-77-BT
70	Volant d'inertie		1	1	33-9128-23-SI
71	Vis	M6x12	4	70	39-10078-SW
72	Rondelle	6//12	4	71	39-9863
73	Fixation de Logement de la pédale		2	28	33-9128-24-SI
74	Pièce d'écartement 1		2	85	36-9128-12-BT
75	Vis	M6x16	4	76	39-9826
76	Ressort pour Etrier magnétique		1	70	33-9128-25-SI
77	Rondelle intercalaire	20//27	1	79	36-9217-31-BT
78	Disque d'entraînement		1	79	36-9128-78-BT
79	Axe		1	78	33-9128-26-SI
80	Rondelle		1	78	33-9128-27-SI
81	Ecrou indésirable	M6	4	75	39-9861
82	Revêtement de cadre de base		1	1	36-9128-79-BT
83	Ressort		1	76	36-9128-80-BT
84	Rondelle	5//16	3	85	39-10130-CR
85	Vis	M5x15	3	76	39-9988
86	Roulement à billes	6203-RS	2	76	36-9805-31-BT
87	Rondelle		1	88	39-9993
88	Vis	M6x15	1	76	39-10120-SW
89	Courroie trapézoïdale	PJ6 480	1	70+78	36-9128-81-BT
90	Revêtement d'axe		2	60	36-9128-82-BT



## Instructions de montage

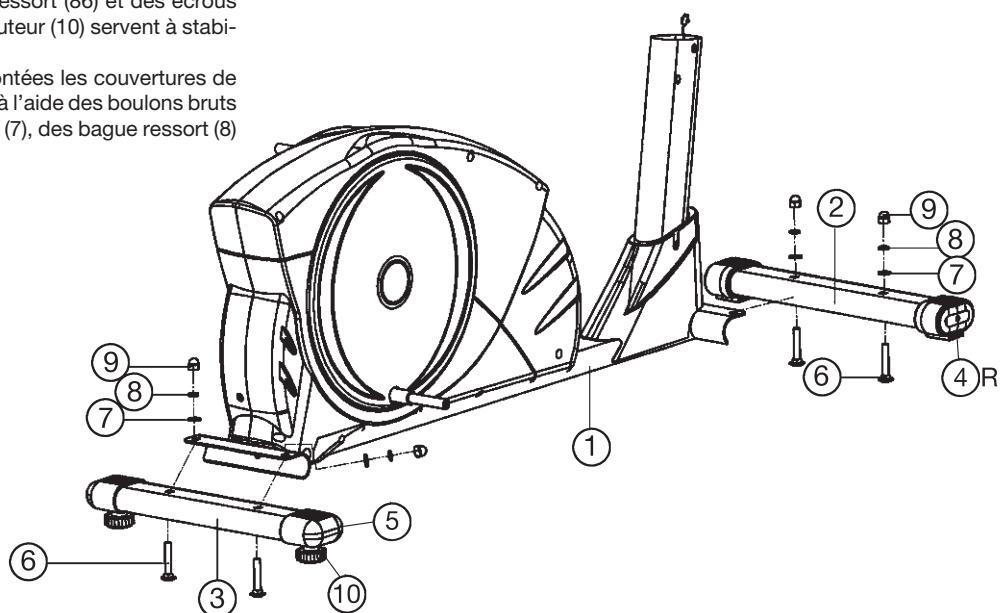
Sortez toutes les pièces de l'emballage, posez-les sur le sol et contrôlez si rien ne manque en vous basant grossièrement sur la étapes de montage. Il faut tenir compte du fait que certaines pièces ont été reliées au cadre et prémontrés. Quelques autres pièces ont également déjà été jointes. Ceci afin de faciliter et d'accélérer le montage définitif.

Temps de Montage: 45 - 60 min.

### Etape n° 1 :

#### Montage du pied avant et arrière (2+3) sur le cadre de base (1).

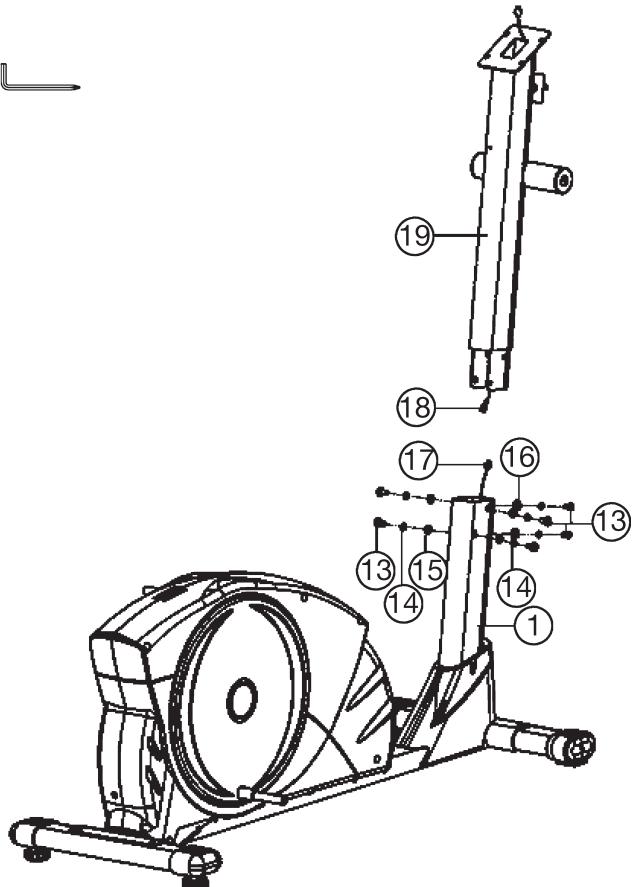
1. Dirigez le pied arrière (3) sur lequel ont été montées les couvertures de pied (5) et les vis de compensation de la hauteur (10), vers le cadre de base (1) et serrez à vis à l'aide des boulons bruts à tête bombée et collet carré (6), des rondelles (7), des bague ressort (8) et des écrous borgnes (9). Les vis de compensation de la hauteur (10) servent à stabiliser l'appareil en cas d'inégalité.
2. Dirigez le pied avant (2), sur lequel ont été montées les couvertures de pied (4) vers le cadre de base (1) et serrez à vis à l'aide des boulons bruts à tête bombée et collet carré (6), des rondelles (7), des bague ressort (8) et des écrous borgnes (9).



### Etape n° 2:

#### Montage du tube de support (19) sur le cadre de base (1).

1. Retirez les vis à six pans creux (13), les rondelles (15+16) et les bague ressort (14) du logement du tube de support (19).
2. Dirigez le tube de support (19) sur le logement adéquat du cadre de base (1) et raccordez le câble de volant cinétique (17) au câble de connexion (18).
3. Glissez le tube de support (19) sur le logement adéquat du cadre de base (1) sans coincer les câbles et fixez le à l'aide des vis à six pans creux (13), des rondelles (15+16) et des bague ressort (14).

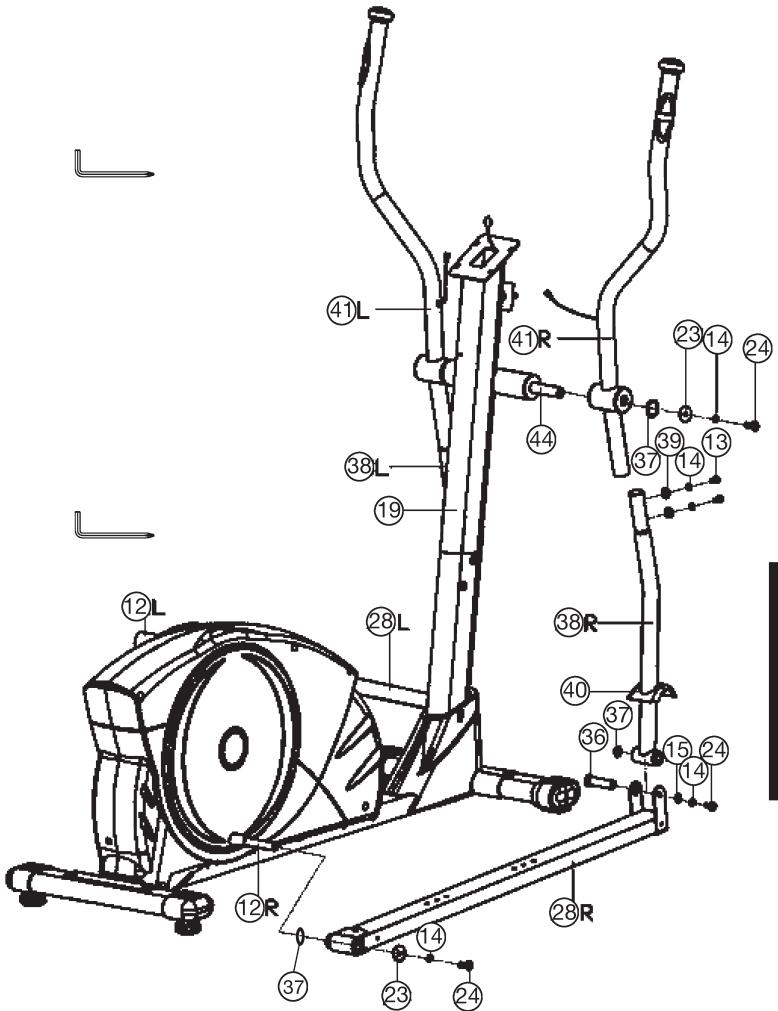


**Etape n° 3:****Montage du tube gauche et droit à poignée (41) sur le tube de support (19).**

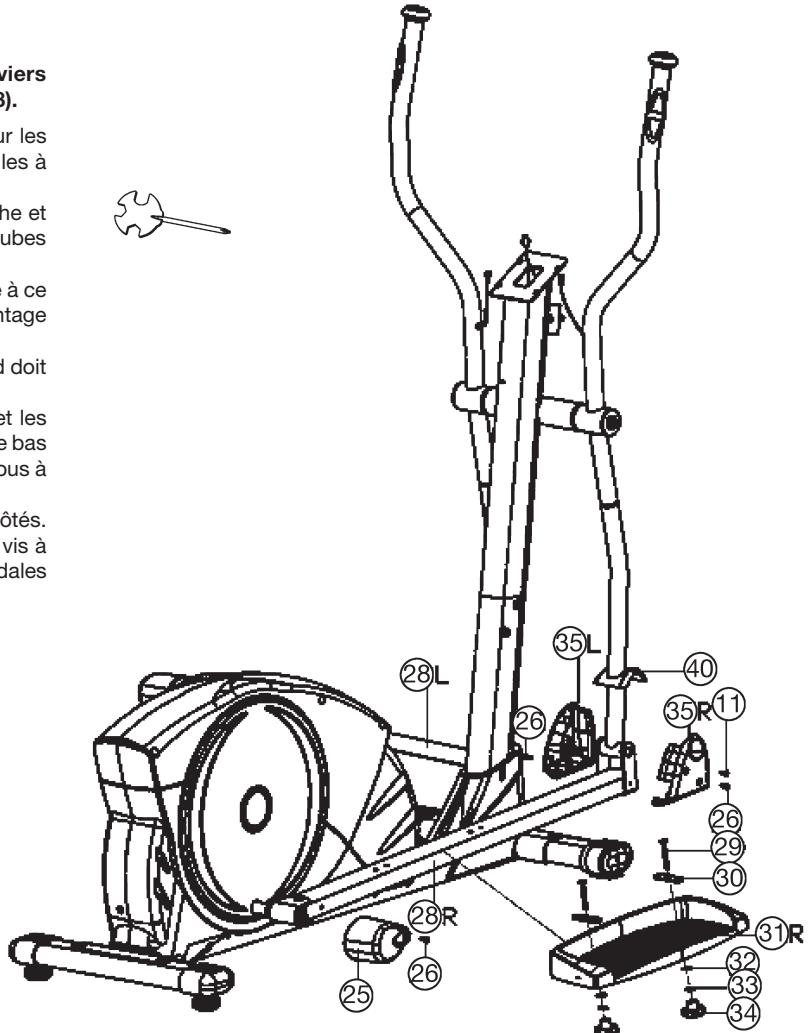
1. Enfoncer l'axe (44) au centre dans le tube soudé en travers du tube de support (19).
2. Fixer le manche du côté droit et gauche (41L+41R) sur l'axe (44) et placer une rondelle intercalaire (37) sur l'axe (44).  
(Attention ! Après le montage, vérifier que les manches soient dirigés de façon à ce que les extrémités supérieurs soient courbées vers l'extérieur (du tube support (19)).
3. Placer une bague ressort (14) et une rondelle (23) sur chacune des vis à tête ronde et 6 pans creux (24), poser les vis à travers les trous taraudés situés aux deux extrémités du axe (44) et serer à bloc.  
(Attention! Les manches sont plus lourds dans la zone supérieure que dans la zone inférieure. Tourner la zone inférieure des manches vers le bas avant de poursuivre le reste du montage.)

**Etape n° 4:****Montage des leviers-pédales (28) et poignées (41) sur les tubes de raccordement (38) et bras de pédales (12).**

1. Poussez la rondelle intercalaire (37) et l'extrémité du levier-pédale droit (28R) sur le bras de pédale (12R) et vissez ce dernier à l'aide de la vis (24), à l'aide de la rondelle (23) et du ressort élastique (14) sur le bras de pédale (12R).
2. Glissez les revêtements (40) sur le tube de raccord (38R). Emboîtez le tube de raccord (38R) dans le levier manuel droit (28R) et vissez les deux pièces fortement ensemble à l'aide des vis (13), des rondelles intercalaire (39) et des ressorts élastiques (14).
3. Monter le levier-pédale (28L) sur le côté gauche de l'appareil, ensemble avec toutes les pièces additionnelles nécessaires et de la manière décrite en 1.-2.

**Etape n° 5:****Montage des recouvrements antérieurs et postérieurs des leviers-pédales (25+35) et coquilles à pied (31) sur les leviers-pédales (28).**

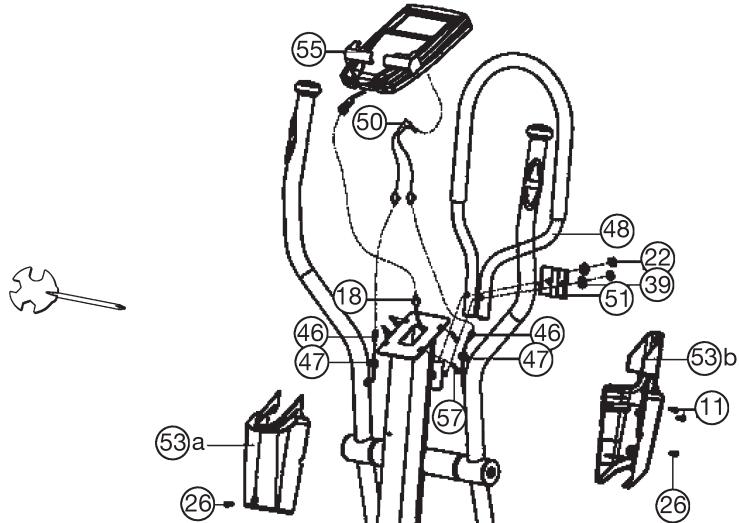
1. Glissez les recouvrements postérieurs des leviers-pédales (25) sur les vissages des bras des pédales des leviers-pédales (28) et vissez les à l'aide des vis (26).
2. Emboîtez respectivement un recouvrement de levier-pédale gauche et droit (35L+35R), devant par-dessus le vissage des leviers-pédales/tubes de raccordement et fixez ces derniers à l'aide des vis (11+26).
3. Emboîter la coquille à pied (31) sur le levier pédale (28), de manière à ce que les perçages en (31) correspondent à une des positions de montage possibles (28).  
(Attention ! Le haut rebord du côté longitudinal de la coquille à pied doit être orienté vers l'intérieur, en direction du cadre de support (1).)
4. Placer respectivement une rondelle (30) sur les vis à verrou (29) et les placer par le haut dans les perçages de (31), les visser ensuite par le bas en utilisant les rondelles (32), les ressorts élastiques (33) et les écrous à étoile (34).  
(Attention ! La position ainsi réglée devrait être la même des deux côtés. Les positions peuvent être modifiées à tout moment en ôtant les vis à verrou (29) et en faisant glisser les coquilles à pied sur les leviers pédales jusqu'à avoir atteint la position voulue.)



#### **Etape n° 6:**

##### **Montage de la bride (48) et l'ordinateur (55) sur le tube de support (19).**

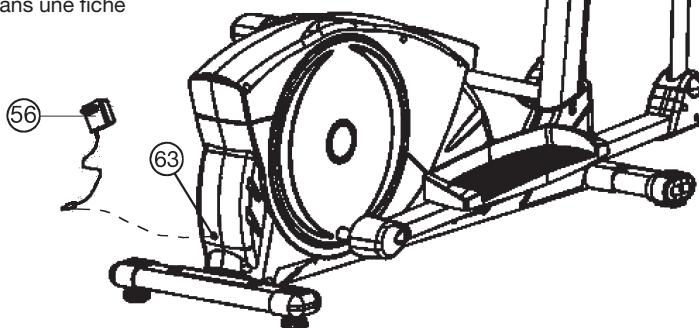
1. Prenez ensuite l'ordinateur (55) et fixez son câble de connexion (18) à l'arrière de l'ordinateur (55).
2. Vissez l'ordinateur (55) sur la fixation de l'ordinateur au tube de support (19) avec la vis (57).
3. Prenez ensuite l'ordinateur (55) et fixez son câble de connexion de pouls (50) avec son faisceau de fils de mesure du pouls (46) et à l'arrière de l'ordinateur (55).
4. Enfoncer la bride (48) sur le logement du tube de support (19) et le tenir pae une main. Les pièces filetées du logement doivent passer dans les trous aux extrémités de bride. (Attention ! La bride doit être mis-en place de manière à ce qu'il soit coudé vers l'avant, lorsqu'on est sur l'appareil à l'entraînement.) Enfiler l'une après l'autre la pièce de blocage (51) et les rondelles (39) sur les pièces filetées. Enfin, visser l'écrou indésirable (22) et les serer à fond.
5. Vissez les revêtements de tube de support (53a+53b) sur le tube de support (19) vous servant des vis (11-26). Placer le revêtement de câble (47) sur le câbles de pouls (46).



#### **Etape n° 7:**

##### **Branchemet de l'appareil d'alimentation électrique (56).**

1. Introduisez la fiche de l'appareil d'alimentation électrique (56) dans la prise (63) adéquate à l'extrémité arrière du revêtement.
2. Enfichez ensuite l'appareil d'alimentation électrique (56) dans une fiche femelle (230V~50Hz).



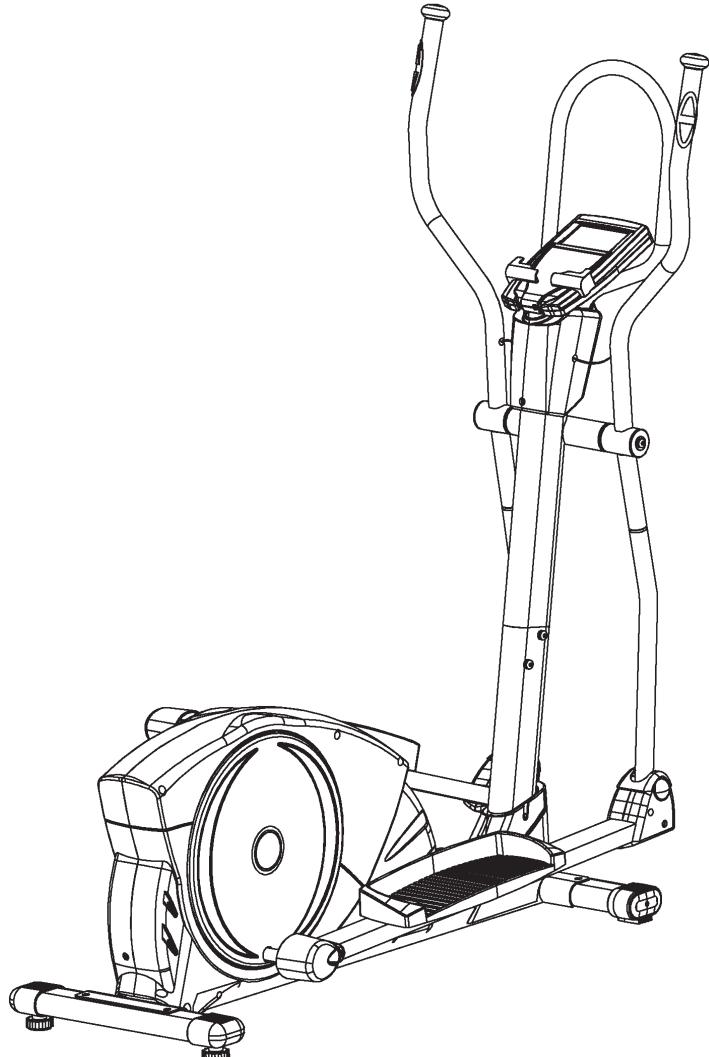
#### **Etape n° 8:**

##### **Contrôle**

1. Vérifier si les assemblages et connexions ont été effectués correctement et fonctionnent. Le montage est maintenant terminé.
2. Si tout est en ordre, se familiariser avec l'appareil en effectuant de légers réglages de la résistance et effectuer les réglages individuels.

##### **Remarques :**

Veuillez conserver soigneusement le jeu d'outils ainsi que les instructions de montage dont vous aurez éventuellement besoin ultérieurement pour effectuer les réparations nécessaires et commander des pièces de rechange.



## Monter, utiliser & descendre

### Transport de la machine:

La machine est équipée de 2 rouleaux sur le pied avant. Si vous voulez transporter la machine, soulevez le pied postérieur et roulez la machine vers la destination désirée.

### Monter, utiliser & descendre

#### Monter :

- Tandis que vous vous trouvez à côté de la machine, mettez le repose-pied qui se trouve à votre côté dans la position la plus basse. Saisissez solidement la poignée fixe.
- Placez votre pied sur le repose-pied, essayez de mettre votre poids entier sur ce pied et en même temps, levez l'autre jambe et mettez ce pied sur l'autre repose-pied.
- Vous êtes maintenant dans la correcte position pour commencer votre entraînement.

#### Utiliser :

- Tenez vos mains dans la position désirée sur la poignée fixe.
- Pédalez sur la machine en marchant sur les repose-pieds, alternant votre poids corporel sur les deux repose-pieds.
- Si vous voulez également entraîner la partie supérieure du corps, placez vos mains sur les poignées mobiles, au lieu de la poignée fixe.
- Ensuite, augmentez graduellement la vitesse et modifiez la résistance

afin d'intensifier l'exercice.

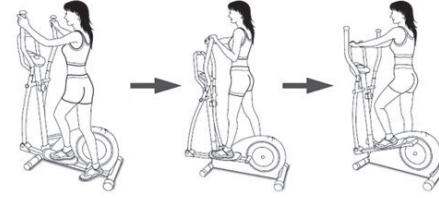
- Tenez toujours vos mains sur la poignée fixe ou sur les poignées mobiles.

#### Descendre :

- Ralentissez graduellement jusqu'à ce que vous vous êtes arrêté(e).
- Saisissez solidement la poignée fixe, lancez un pied par-dessus la machine et placez-le par terre. Ensuite, mettez également l'autre pied par terre.

Cette machine d'exercice stationnaire simule la combinaison cycler – marcher – promener. La pression sur les articulations est moins élevée, diminuant les risques de blessures d'impact.

Cette machine propose des entraînements cardiovasculaires non-impact, dont l'intensité peut varier de basse à très haute, selon les préférences de l'utilisateur. Les muscles de la partie inférieure et supérieure du corps deviendront plus forts, la capacité cardiovasculaire augmentera et votre corps restera en pleine forme.



## RPM et Puissance en Watt de Niveau 1 Niveau 24 pour Blue T2 N° de commande 1504

Niveau/RPM → ↓	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
L1	7	12	18	25	30	36	42	48	56	63	68
L2	10	16	26	35	44	52	60	69	78	88	96
L3	13	21	35	46	58	70	81	93	102	116	127
L4	16	26	42	57	72	84	100	116	125	141	157
L5	20	33	51	69	86	102	118	139	154	174	192
L6	24	39	61	81	100	119	138	160	178	202	223
L7	28	46	70	93	114	137	159	183	206	228	257
L8	31	52	79	103	128	152	177	201	229	254	283
L9	35	58	87	113	142	166	192	220	251	282	308
L10	38	64	96	124	156	182	214	240	276	306	336
L11	41	70	104	136	170	199	236	265	298	330	364
L12	45	77	114	148	184	216	253	287	321	359	394
L13	49	84	124	161	198	233	270	308	348	388	425
L14	52	89	132	171	212	248	284	327	372	413	451
L15	54	95	140	183	226	265	305	349	391	439	478
L16	57	100	149	195	240	281	325	370	409	464	505
L17	60	106	158	206	254	295	346	389	428	490	532
L18	63	112	166	217	268	313	366	412	454	513	561
L19	65	117	174	229	282	331	386	434	480	537	591
L20	68	123	182	241	296	349	404	454	508	565	620
L21	71	129	191	253	310	365	423	479	536	594	651
L22	73	133	197	263	324	377	438	499	558	618	675
L23	75	138	204	272	338	392	454	517	579	641	701
L24	77	142	210	280	352	407	470	535	600	663	726

### Remarques :

- La puissance consommée (en Watt) est calibrée mesurant la vitesse (min-1) d'essieu et de couple (en Nm).
  - Votre machine avait été calibrée afin de respecter les exigences par rapport à la classification d'exactitude avant l'expédition. En cas de doutes par rapport à l'exactitude, veuillez contacter votre fournisseur local ou envoyez la machine à un laboratoire d'essai pour vérifier sa calibration.
- (S'il vous plaît noter que la tolérance d'écart comme indiqué en page 25, est autorisée.)

# Guide d'utilisation de l'ordinateur 1504



## FONCTION

SCAN (faire un scanning)	: Alternation entre WATTS/CALORIES et RPM/SPEED. 5 secondes par carreau.
RPM (tours par minute)	: 15~999
SPEED (vitesse)	: 0.0~99.9 km/h
TIME (temps)	: 00:00~99:59.
DISTANCE	: 0.00~99.99 km
CALORIES	: 0~999. (1kcal= 4,186kjoule)
WATTS CONSTANT	: 25~280
HEART SYMBOL (symbole cœur)	: ON/OFF clignote
MANUAL (opération manuelle)	: 1~24 niveau
PROGRAM (programme)	: P1~P12
H.R.C (programme de contrôle battement du cœur)	: 55% 75% 90% TAG (TARGET)
PULSE (pouls)	: P~30~240, la valeur maximum est disponible
PERSONAL (données d'utilisateur)	: U0~U4 données de l'utilisateur sont mémorisées

## FONCTIONS DES touches

1. + - touche : Augmente la valeur de consigne ou les appels de sélection de programme le prochain programme séquentiel. Ce bouton est dupliqué pour ajuster la résistance à tout smartphone / tablette d'exploitation.
2. - - touche : Diminue une valeur ou les appels de sélection de programme au programme précédent par défaut. Ce bouton est dupliqué pour ajuster la résistance à tout smartphone / tablette d'exploitation.
3. START/STOP -touche : Démarrer ou arrête le programme de formation choisi.
4. L -touche : Définit une valeur par défaut à zéro, appuyé sur le mode de sélection de programme = retour à la sélection de programme. Quand cette touche est enfoncée pendant la saisie du programme pendant 2 secondes = revenir à la sélection de l'utilisateur U0-U4
5. E -touche : Confirmer pour la sélection du programme et des valeurs par défaut et passer d'une fonction par défaut à la prochaine.
6. Test -touche : Test de fitness avec attribution de points (F1 - F6).

## OPERATION

- 1) Mettre en branchant l'adaptateur secteur et commencez l'entraînement. Il ya un écran de démarrage bref. U0 sera lancé par défaut, mais vous pouvez sélectionner un programme d'utilisateur quelconque les touches +/-.. Appuyez sur E pour confirmer. Insérez les valeurs d'utilisateur (le sexe, âge, taille et le poids) dans l'écran droit haut. Appuyez la touche E pour confirmer.
- 2) L'écran Function Control (contrôle de fonction) clignotera pour indiquer que vous pouvez sélectionner les programmes P1 jusqu'à P12 les touches +/-.. Appuyez sur E pour confirmer. Chaque valeur par défaut peut être

changés en appuyant sur les touches +/- jusqu'au moment que le profil du programme désiré clignote. Appuyez de nouveau sur E pour confirmer.

3) Quand le programme et les autres protocoles sont insérés, appuyez sur la touche START/STOP et entamez votre exercice.

4) L'ordinateur s'éteint automatiquement au bout d'environ 4 minutes d'interruption de l'entraînement. Les dernières valeurs obtenues dans les fonctions sont sauvegardées et peuvent être réutilisées pour redémarrer l'entraînement. L'ensemble des valeurs obtenues jusqu'à présent sont sauvegardées et sont réaffichées lors de la reprise de l'entraînement.

## En général :

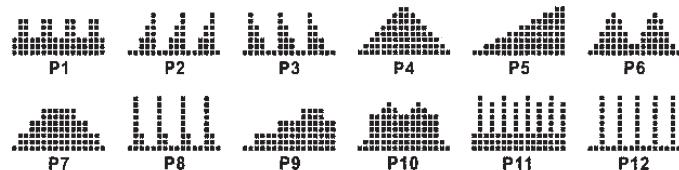
1. Si la formation est plus longue que 4 min. interrompu de sorte que l'ordinateur s'éteigne. Dans les quatre minutes, vous pouvez partir des valeurs obtenues à ce jour, le travail en appuyant sur la touche START/STOP.
2. Voici ce que clignote sur l'écran réglable / modifiable.
3. Utilisez uniquement une alimentation appropriée avec 26Volt~AC/2500mA.
4. Si l'ordinateur est parfois insensibles vous essayez de redémarrer en éteignant / brancher l'adaptateur secteur.
5. Appuyez et maintenez l'humidité de l'ordinateur de la formation à distance.
6. Le côté port USB de hêtre de l'ordinateur est utilisé pour charger des petits appareils. Les données de chargement sont : 5V / 0.35A-1A.



## FUNCTION DESCRIPTION

1. **MANUAL** Insérez le niveau de la résistance en utilisant la touche +/- et puis (si désiré) insérez avec appuyez la touche E les paramètres d'exercice (TIME/DISTANCE/CALORIES). Puis, appuyez la touche START/STOP pour entrer dans le programme manuel.

2. **PROGRAM** 12 programmes automatiques pour contrôler l'exercice (P1~P12). Niveau de résistance peut être ajusté pendant que PROGRAM DIAGRAM se termine. insérez avec appuyez la touche E les paramètres d'exercice (TIME/DISTANCE/CALORIES).



## 3. Programme de remise en forme

Sélectionnez le programme de remise en forme de la sélection du programme pour savoir à partir de votre état de santé. Ce programme fournit une phase de test de condition physique de 8 minutes, et puis vous sera une année de remise en forme de F 1-F5 apparaît.

Condition	Niveau
Excellent	F1
Bien	F2
Moyen	F3
Faible	F4
Très faible	F5

4. **PERSONAL** Créez votre propre profil de programme avec U0~U4 en insérant le niveau de résistance pour chaque segment individuel. Le programme sera sauvegardé automatiquement. Insérez avec appuyez la touche E à 3 sec. les paramètres d'exercice (TIME/DISTANCE/CALORIES).

5. **WATTS** Marche 5 watts de 25 watts jusqu'à 280 watts. L'utilisateur peut ajuster la valeur WATTS avec les touches +/-.. Les WATTS insérés seront sauvegardés automatiquement indépendant de la vitesse. Insérez avec appuyez la touche E les paramètres d'exercice (TIME/DISTANCE/CALORIES).

6. **H.R.C** HEART RATE CONTROL - contrôle battement du cœur: Sélectionnez votre propre battement du cœur visé) ou sélectionnez un des programmes 55%, 75% ou 90%. Veuillez insérer votre âge dans les User Data (données d'utilisateur) pour vous assurer que votre battement du cœur visé est juste. L'écran PULSE (pouls) clignotera quand vous avez atteint votre battement du cœur visé correspondant avec le programme sélectionné. Insérez avec appuyez la touche E les paramètres d'exercice (TIME/DISTANCE/CALORIES).

## 7. Programme de hazard

En appelant le programme de hasard devient une proposition de programme de plus de 100 différents à profils de résistance de manière choisie et indiqué. Par la présente, on se sait sans cesse avec l'un le programme d'entraînement font surprendre. Insérez avec appuyez la touche E les paramètres d'exercice (TIME/DISTANCE/CALORIES).

I	55% -- DIET PROGRAM – programme de régime
II	75% -- HEALTH PROGRAM – programme de santé
III	90% -- SPORTS PROGRAM – programme de sport
IV	TAG—USER SET TARGET HEART RATE – utilisateur insère battement du cœur visé

### TEST (RECUPERATION):

Quand vous avez finit votre exercice, appuyez sur TEST (récupération). Pour que RECOVERY puisse marcher correctement, le programme a besoin de votre battement du cœur comme donnée d'entrée. TIME (temps) décomptera d'une minute. Et puis, votre niveau de condition sera présenté de F1 jusqu'à F6.

NOTEZ: pendant RECOVERY (récupération), les autres écrans ne fonctionneront pas.

### F 1 ~ F6 = RECOVERY HEART RATE LEVEL – niveau du battement du cœur.

- ◆ Appuyez sur la touche H.R.C pour commencer le H.R.C.
- ◆ Consultez le résultat de F1 jusqu'à F6.

1.0	Excellent
1.0 < F < 1.9	Bien
2.0 < F < 2.9	Moyen
3.0 < F < 3.9	Assez
4.0 < F < 5.9	Faible
6.0	Très faible

## RYTHME CARDIAQUE :

### 1. Mesure du pouls de première main :

Dans la partie gauche et la droite saisirait la poignée présentent chacun une plaque de contact métallique, les capteurs intégrés. S'il vous plaît assurez que toujours les deux paumes de repos en même temps que la force normale sur les capteurs. Une fois une diminution de l'impulsion a lieu, un cœur a côté de l'affichage du pouls clignote. (La mesure du pouls de la main est à titre indicatif seulement, comme il peut, etc conduire à des déviations de l'impulsion réelle à travers le mouvement, le frottement, la transpiration.) Un petit nombre de personnes, il peut entraîner un dysfonctionnement de la mesure du pouls de la main. Si vous avez des difficultés avec la mesure du pouls de la main, c'est pourquoi nous recommandons d'utiliser un cardio - ceinture thoracique avec affichage séparé.

### Formation avec la fonction App:

1. Télécharger une application désirée en fonction du système d'exploitation (APP Store / Play Store) vers le bas sur votre smartphone/tablette. (Note: Le téléchargement d'applications peut être un coût S'il vous plaît respecter les consignes sur les coûts de l'APP.)
2. Branchez le cordon d'alimentation de l'ergomètre et placez le smartphone/tablette directement sur le plateau de l'ordinateur à une bonne connexion à obtenir.
3. Activez la connexion Bluetooth sur votre smartphone/tablette. (Si cela est déjà activée, désactivez le Bluetooth Lien court et activer de nouveau à mettre fin à toutes les connexions existantes restantes et donc d'obtenir une connexion Bluetooth sans interférence. Le smartphone/tablette indique soit immédiatement une liste des dispositifs Bluetooth disponibles dans votre région ou après ouverte / lancer l'application.
4. Sélectionnez dans la bonne connexion et se connecter afin que votre smartphone/ tablette avec l'ergomètre. Sur le dos de votre ordinateur de l'ergomètre est une étiquette avec le nom du périphérique Bluetooth, tels que VISTA-BE - ??? ,
5. Confirme L'ergomètre-ordinateur par un signal sonore dès qu'une connexion Bluetooth est faite et affiche le message „BT“. Si la connexion Bluetooth se termine le buzzer retentit à nouveau et l'ordinateur passe à l'écran de démarrage.



## Nettoyage, Entretien et stockage de ergomètre:

### 1. nettoyage

Utilisez uniquement un chiffon humide pour le nettoyage.

**Attention:** Ne jamais utiliser de benzène, de diluant ou autre agents de nettoyage agressifs pour le nettoyage de surface comme ce les dommages causés.

L'appareil est uniquement pour un usage domestique privé et pour un usage intérieur approprié. Gardez l'appareil propre et l'humidité de l'appareil.

### 2. stockage

Branchez le bloc d'alimentation tout en entendant l'unité pour de 4 semaines de ne pas utiliser. Faire glisser le coulisseau de l'étrier vers le guidon et la Tube de selle aussi profondément que possible dans le cadre. Choisissez un stockage a sec dans la maison et mettre un peu d'huile de pulvérisation pour les connexion de tube de pied avant a et arrière et sur le axe de poignée. Couvrir le dispositif pour le protéger d'être décolorés par la lumière du soleil et de la poussière.

### 3. Entretien

Nous recommandons toutes les 50 heures pour examiner les connexions a vis pour l'étanchéité, qui ont été préparés dans l'ensemble. Toutes les 100 heures de fonctionnement, vous devriez au peu d'huile de pulvérisation pour les connexion de tube de pied avant a et arrière et sur le axe de poignée.

### Corrections:

Si vous ne pouvez pas résoudre en utilisant les informations énumérées à l'dysfonctionnement, s'il vous plaît contactez votre revendeur ou fabricant.

Problème	Cause	Possible Solution
L'ordinateur ne s'allume pas en appuyant sur un bouton.	Aucun adaptateur de courant est insérée ou la prise n'est pas.	Vérifiez que l'adaptateur d'alimentation est correctement branché, éventuellement avec un autre consommateur si la prise de courant pour.
L'ordinateur ne compte pas et ne s'allume pas par le début de la formation d'un.	Manquant impulsion du capteur en raison de mauvais connecteur ou dissous.	Vérifiez le connecteur sur l'ordinateur et le connecteur dans le tube de support pour un bon ajustement.
L'ordinateur ne compte pas et ne s'allume pas par le début de la position incorrecte du capteur.	Manquant impulsion du capteur en raison de la position incorrecte du capteur.	Dévissez le couvercle et vérifier la distance entre le capteur et l'aimant. Un aimant dans la manivelle est en regard du capteur, et doit avoir une distance de moins de <5mm.
Pas de lecture du pouls	Prise d'impulsion n'est pas branché.	Branchez le connecteur du câble d'impulsion séparée dans le connecteur approprié sur l'ordinateur.
Pas de lecture du pouls	Capteur de pouls n'est pas connecté correctement.	Visser les capteurs cardiaques tactiles et vérifier l'. Les connecteurs sont correctement et que le câble d'éventuels dommages.

## Recommandations pour l'entraînement

Les facteurs ci-après doivent être pris en compte pour la détermination de l'entraînement indispensable afin d'améliorer concrètement son physique et sa santé:

### 1. Intensité:

L'entraînement n'aura d'effets positifs que si les efforts déployés dépassent ceux de la vie quotidienne, mais sans être hors d'haleine et/ou se sentir épuisé. Le pouls peut constituer un repère valable pour un entraînement efficace. Au cours de celui-ci le pouls devrait se situer entre 70 % et 85% du pouls maximum (le déterminer et le calculer au moyen du tableau et de la formule). Pendant les premières semaines, le pouls devrait tourner autour de 70% du maximum. Pendant les semaines et les mois suivants, le pouls devrait augmenter lentement pour atteindre la limite supérieure, c.-à-d. 85% du pouls maximum. Plus la condition physique de la personne qui s'entraîne est bonne, plus il faut accroître l'entraînement pour rester entre 70 et 85% du pouls maximum. On y arrive en allongeant la durée de l'entraînement et/ou en renforçant la difficulté de celui-ci.

Si la fréquence cardiaque n'est pas affichée sur le visuel de l'ordinateur ou si, pour des raisons de sécurité, vous souhaitez la contrôler, car elle aurait pu être incorrectement indiquée suite à des erreurs d'utilisation, etc., vous pouvez alors procéder comme suit:

- Mesure de contrôle du pouls de manière classique (c.-à-d. en posant le pouce sur la veine du poignet et en comptant les battements en une minute).
- Mesure de contrôle du pouls au moyen d'un dispositif approprié (vendu dans un magasin spécialisé).

### 2. Fréquence

La majorité des experts recommandent de combiner une alimentation comme pour la santé, qui sera choisie en fonction de l'objectif recherché par l'entraînement, et les exercices physiques trois ou quatre fois par semaine. Un adulte normal doit s'entraîner deux fois par semaine pour conserver la forme actuelle. Mais au moins trois fois par semaine pour améliorer et modifier son poids. Cinq fois par semaine étant idéal.

### 3. Programmation de l'entraînement

Chaque séance d'entraînement devrait comprendre trois phases: «phase d'échauffement», «phase d'entraînement» et «phase de ralentissement». La température du corps et l'absorption d'oxygène doivent augmenter lentement durant la phase «d'échauffement». Ce qui est possible en effectuant de la gymnastique pendant cinq à dix minutes.

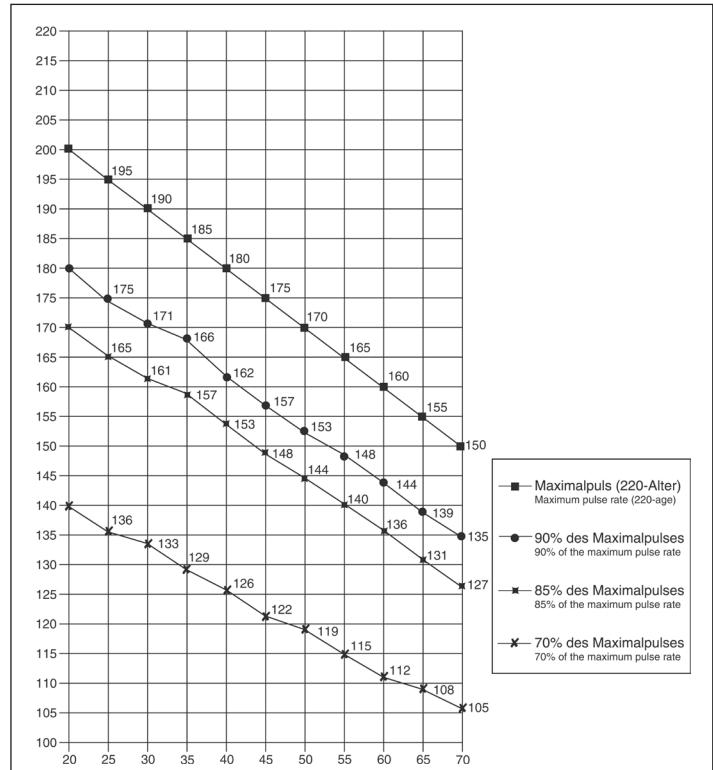
L'entraînement proprement dit («phase d'entraînement») devrait commencer ensuite. Choisir une faible résistance pendant quelques minutes puis accroître entre 15 et 30 minutes de sorte que le pouls se situe entre 70% et 85% de son maximum.

Afin de faciliter la circulation après la «phase d'entraînement» et d'éviter des courbatures ou des muscles noués, la «phase d'entraînement» doit être suivie d'une «phase de ralentissement». Celle-ci devrait englober des exercices d'élongation et/ou de la gymnastique sans forcer, et ce entre cinq et dix minutes.

Vous trouverez les autres informations au sujet exercices pour réchauffer, aux exercices de distension ou les exercices de gymnastique généraux dans notre domaine de téléchargement sous le [www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

### 4. Motivation

Un entraînement régulier est la clé de la réussite de votre programme. Vous devriez prévoir votre entraînement à heure fixe chaque jour et vous préparer mentalement. Il est primordial d'être de bonne humeur au moment de l'entraînement et de ne pas perdre l'objectif visé. Jour après jour, en vous entraînant continuellement, vous verrez les progrès accomplis et votre objectif se rapprocher progressivement.



Formules de calcul:

Pouls maximum	=	220 - âge
90% du pouls maximum	=	(220 - âge) x 0,9
85% du pouls maximum	=	(220 - âge) x 0,85
70% du pouls maximum	=	(220 - âge) x 0,7

## Exercices d'échauffement (Warm Up)

Commencez votre échauffement en marchant sur place pendant au moins 3 minutes puis effectuer les exercices de gymnastique suivantes à l'organisme pour la phase de formation pour se préparer en conséquence. Les exercices ne faites pas trop et que dans la mesure fonctionnent jusqu'à une légère résistance sentir. Cette position va tenir quelque chose.



Atteindre avec votre main gauche derrière votre tête vers l'épaule droite et tirez avec la main droite légèrement au coude gauche. Après 20sec. Mettez bras	Penchez-vous aussi loin que possible et laissez vos jambes presque tendue. Montez-le avec vos doigts dans la direction de l'orteil. 2 x 20sec.	Asseyez-vous avec une jambe allongée sur le sol et se pencher en avant et essayer d'atteindre le pied avec vos mains. 2 x 20sec.	Agenouillez-vous dans une grande fente avant et vous soutenir avec vos mains sur le sol. Appuyez sur le bassin vers le bas. Changer après 20 jambe sec.
---	--	--	---

Après les exercices d'échauffement par des bras et des jambes tremblent lâche.

Écouter après la phase de formation n'est pas brusquement, mais le cycle de volonté quelque chose tranquillement sans résistance de la part de revenir à l'impulsion de la zone normale. (Refroidir) Nous recommandons les exercices d'échauffement à la fin de la formation se déroule et à la fin de votre séance d'entraînement avec le tremblement des extrémités.

## Inhoudsopgave

1. Overzicht van de losse delen	pagina 3 - 4
2. Belangrijke aanbevelingen en veiligheidsinstructies	pagina 36
3. Stuklijst-reserveonderdelenlijst, Technische specificatie	pagina 37 - 39
4. Montagehandleiding met explosietekeningen Opstappen, Gebruiken en Afstappen	pagina 40 - 43
5. Watt tafel	pagina 43
6. Handleiding bij de computer-fixes Reiniging, onderhoud en opslag	pagina 44 - 45
7. Trainingshandleiding-warming-up oefeningen	pagina 46

Geachte klant

Wij willen u van harte gelukwensen met de aanschaf van uw hometrainer en hopen dat u hier veel plezier aan zult beleven. Neem a.u.b. de instructies en aanwijzingen uit deze montage- en bedieningshandleiding in acht en volg deze op.

Bij eventuele vragen kunt u natuurlijk altijd contact met ons opnemen.

Met vriendelijke groeten,

Met vriendelijke groeten, Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert



## Belangrijke aanbevelingen en veiligheidsinstructies

Onze producten werden in principe door de TÜV-GS (Technische Keuringsdienst) gecontroleerd en voldoen bijgevolg aan de actuele, hoogste veiligheidsnorm. Dit feit impliceert echter niet dat de hierna volgende beginselen niet strikt in acht genomen moeten worden.

**1.** Het toestel nauwkeurig in overeenstemming met de montage-instructies opbouwen en uitsluitend de voor de opbouw van het toestel bijgevoegde en in de stuklijst vermelde, specifiek voor het toestel bestemde onderdelen gebruiken. Vóór de eigenlijke opbouw de volledigheid van de levering aan de hand van de leveringsnota en de volledigheid van de kartonnen verpakking aan de hand van de stuklijst van de montage-instructies en van de gebruiksaanwijzing controleren.

**2.** Vooraleer het toestel voor het eerst gebruikt wordt en met regelmatige tussentijden nakijken of alle schroeven, moeren en overige verbindingen vast zitten, opdat een veilige operationele toestand gewaarborgd is.

**3.** Het toestel op een droge, effen plaats installeren en het toestel tegen vochtigheid en vocht beschermen. Oneffenheden van de vloer dienen door gepaste maatregelen op de vloer en, voor zover beschikbaar bij dit toestel, door daarvoor bestemde, regelbare onderdelen van het toestel geneutraliseerd te worden. Het contact met vochtigheid en vocht dient uitgesloten te worden.

**4.** Voor zover de opstellingsplaats in het bijzonder tegen drukplaatsen, verontreiniging en dergelijke beschermd moet worden, een geschikt, slipvrij support (bijvoorbeeld rubberen mat, houten plaat of dergelijke) onder het toestel leggen.

**5.** Vóór het begin van de training alle voorwerpen binnen een omtrek van 2 meter rond het toestel verwijderen.

**6.** Voor de reiniging van het toestel geen agressieve reinigingsmiddelen gebruiken. Voor de opbouw en voor eventuele herstellingen uitsluitend het respectievelijk bijgeleverde of geschikte, eigen gereedschap gebruiken. Residu door het lassen aan het toestel dient onmiddellijk verwijderd te worden zodra de training beëindigd werd.

**7. Waarschuwing!** Systemen van hart koers kan zijn onnauwkeurig. Buitensporige kunnen opleiden tot een ernstige aandoeningen of door overlijden. In geval van een ondeskundige en bovenmatige training zijn nadelige gevolgen voor de gezondheid mogelijk. Vóór het begin van een doelgerichte training dient daarom een geschikte geneesheer te worden geraadpleegd. Deze geneesheer kan bepalen, aan welke maximale belasting (impulsie, watt, duur van de training enz.) men zich mag blootstellen, en kan nauwkeurige inlichtingen met betrekking tot een correcte lichaamshouding bij de training, de doelstellingen van de training en de voeding geven. Er mag niet na uitgebreide maaltijden getraind worden.

**8.** Met het toestel slechts trainen wanneer het foutloos functioneert. Voor eventuele herstellingen uitsluitend van originele reserveonderdelen gebruik maken. **Waarschuwing:** Delen moeten worden warm voor het gebruik van de beveiligingsinrichting overdreven vervanging van dit meteen en u zult krijgen. De beveiligingsinrichting tegen het gebruik, zolang het nog niet in cabine is vastgesteld.

**9.** Bij de instelling van verstelbare onderdelen op respectievelijk de correcte positie of de gemarkeerde, maximale instelpositie alsook op een reglementair voorgeschreven positie letten.

**10.** Voor zover in de gebruiksaanwijzing niet anders beschreven, mag het toestel met het oog op de training uitsluitend door één persoon gebruikt worden. De totale uitoefening tijd mag niet hoger dan 90 min. /dagelijks.

**11.** Er moeten trainingskledij en schoenen gedragen worden, die voor een fitnesstraining met het toestel geschikt zijn. De kleding moet zodanig zijn, dat deze omwille van de vorm (bijvoorbeeld lengte) ervan tijdens de training niet kan blijven hangen. De trainingschoenen moeten in overeenstemming met het trainingstoestel gekozen worden, uw voeten in principe een vaste passing geven en een slipvrije zool hebben.

**12. Waarschuwing!** Wanneer duizeligheid, misselijkheid, borstpijn en andere abnormale symptomen ontvonden worden, de training vroegtijdig beëindigen en u tot een geschikte geneesheer wenden.

**13.** Over het algemeen geldt dat sporttoestellen geen speelgoed zijn. Ze mogen daarom uitsluitend in overeenstemming met de bepalingen en door op gepaste wijze geïnformeerde en geïnstrueerde personen gebruikt worden.

**14.** Personen zoals kinderen, mindervaliden en gehandicapten mogen het toestel uitsluitend gebruiken in bijzijn van een tweede persoon, die hulp kan verlenen en instructies kan geven. Het gebruik van het toestel door kinderen zonder toezicht dient door gepaste maatregelen te worden uitgesloten.

**15.** Er dient op gelet te worden dat de trainer en andere personen zich nooit met één of ander lichaamsdeel binnen het bereik van nog in beweging zijnde onderdelen begeven of bevinden.

**16.** Dit produkt kan aan het einde van de levensduur niet via het gewone huisafval worden afgevoerd, maar dient naar een verzamelpunt voor recycling elektrische apparaten gebracht te worden. Het symbol op het produkt, de gebruiksaanwijzing, of de verpakking wijst u daarop. De grondstoffen zijn volgens hun kenmerken verwerkbaar. Met de verwerking, van deze oude apparaten, doet u een bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraagt u bij de gemeente naar de desbetreffende verwerkingsplaats.

**17.** De verpakkingsmaterialen, lege batterijen en onderdelen van het toestel omwille van het milieu niet samen met het huishoudelijk afval evacueren, maar in daarvoor bestemde opslagtanks werpen of op geschikte inzamelpunten afgeven.

**18.** Voor de snelheidsafhankelijke modus kan het weerstands niveau handmatig worden ingesteld en de wisselingen in energie zijn afhankelijk van de trapsnelheid. Voor snelheids-onafhankelijke modus, kan de gebruiker de gewenste.

Energieconsumptie in Watt selecteren, dan zal een constant energieniveau worden aangehouden met verschillende weerstands niveaus, die automatisch door het systeem worden bepaald. Dit is onafhankelijk van de trapsnelheid.

**19.** Het toestel is met een 24-trappige weerstandsinstelling uitgerust. Deze maakt respectievelijk een verlaging en een verhoging van de remweerstand en daardoor van de trainingsbelasting mogelijk. Daarbij leidt het draaien van de instelknop van de weerstandsinstelling in de richting van niveau 1 tot een verlaging van de remweerstand en daardoor van de trainingsbelasting. Het draaien van de instelknop van de weerstandsinstelling in de richting van niveau 16 leidt tot een verhoging van de remweerstand en daardoor van de trainingsbelasting.

**20.** Dit toestel werd conform de EN ISO 20957-1 en EN 957-9 „H/A“ gekeurd. De toegelaten maximale belasting (= lichaamsgewicht) werd op 150 kg bepaald. De classificatie HA betekent dat deze fiets exclusief voor thuisgebruik is ontworpen en met een goede accuratielijnsclassificatie, de afwijking in energieconsumptie onder de 50W ligt binnen ±5W en bedraagt boven de 50W maximaal ±10%. De computer is gekeurd en gecertificeerd en in overeenstemming is met het EG-richtlijn (2014/30/EU).

# Stuklijst - reserveonderdelenlijst

## BLUE T2 best.nr. 1504

Technische specificatie: Stand: 01. 04. 2017

### Ergometer met een preciese weergave van de gegevens EN -957-1 + 9 H/A

- Magnetisch remssysteem
- ca. 12 kg vliegwielmassa
- Motor- en computer gestuurde weerstandsregeling met 24 weerstandfases
- 12 voorprogrammeerde weerstandsprogramma's
- 4 hartslag programma's (polsgestuurd)
- 4 individuele instelbare trainingsprogramma's
- 1 manueel programma
- 1 omwentelingsoefenprogramma (instelbaarheid watt prestatie van 25 tot 280 watt in 5 stappen)
- Handpolsslag meting
- USB-aansluiting (bijvoorbeeld voor het opladen van de functie voor smartphones etc. terwijl het uitoefenen)
- Loopvlak 3-voudig verstelbaar
- Adapter
- Stelvoeten om waterpas te zetten transportrollen
- Bedieningsvriendelijke Blue-Back-Light computer met gelijktijdige aanduiding van; tijd, snelheid, afstand, ca. calorieverbruik, pedaalomwentelingen, Wattage en polsslagfrequentie.
- Plank voor smartphone of tablet aan op uw computer
- Fitness-Test aanduiding
- Compatibel met APPS zoals Track on Earth, Fitconsole etc.
- Belastbaar met een lichaamsgewicht tot ca. 150 kg

Afmeting: ca. L 138 x B 66 x H 158 cm

Gewicht van het product: 54kg

Training ruimte: minstens 3,5m<sup>2</sup>

Controleer na het openen van de verpakking a.u.b. aan de hand van de onderstaande montage staps of alle onderdelen aanwezig zijn. Wanneer dit het geval is, kunt u met de montage beginnen. Wanneer een bepaald onderdeel niet in orde is of ontbreekt, of wanneer u in de toekomst een reserveronderdeel nodig heeft, kunt u zich wenden tot:

Internet service- en onderdelen data base:

[www.christopeit-service.de](http://www.christopeit-service.de)

Adresse: Top-Sports Gilles GmbH

Friedrichstr. 55

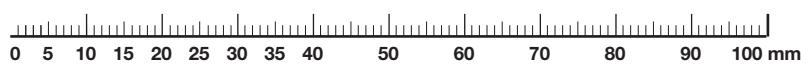
42551 Velbert

Telefon: +49 (0) 2051 - 6 06 70

Telefax: +49 (0) 2051 - 6 06 74 4

e-mail: [info@christopeit-sport.com](mailto:info@christopeit-sport.com)

[www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)



Afbeeldings-nr.	Beschrijving	Afmetingen mm	Aantal stuks	Gemonteerd aan afbeeldingsnr.	ET-nummer
1	<b>Basisframe</b>		1		33-9128-10-SI
2	Voorste voet		1	1	33-9128-11-SI
3	Achterste voetbuis		1	1	33-9128-12-SI
4L	Voet kappen met transportrollen links		1	2	36-9108-54-BT
4R	Voet kappen met transportrollen rechts		1	2	36-9108-55-BT
5	Voet kappen		2	3	36-9108-56-BT
6	Slotschroef	M10x57	4	1,2+3	39-10026
7	Onderlegplatje	10/20	4	6	39-10206-CR
8	Veering	voor M10	4	6	39-9995-CR
9	Dopmoer	M10	4	6	39-10021
10	Schroef voor hoogtecompensatie		2	3	36-9805-24-BT
11	Schroef	4.2x18	17	4,35,53,58,67+91	36-9111-38-BT
12	Krukarm		2	79	33-9128-13-SI
13	Schroef	M8x16	10	19+38	39-9888-CR
14	Veering	voor M8	16	13+24	39-9864-VC
15	Onderlegplatje	8/16	10	13,21+24	39-10018-CR
16	Onderlegplatje geboden	8/20	2	13	39-9966-CR
17	Systemkabel		1	18+67	36-9128-55-BT
18	Verbindingskabel		1	18+55	36-9128-56-BT
19	Steunpijp		1	1	33-9128-14-SI
20	Kunststoflager voor voetvatopname		8	38+94	36-9128-57-BT
21	Schroef	M8x50	2	28+73	39-9811
22	Zelfborgende moer	M8	4	19+21	39-9918-CR
23	Onderlegplatje	8/30	4	24	39-10180
24	Schroef	M8x25	7	12,36,44+70	39-9809
25	Achterste voetvatafdekking		2	28	36-9128-58-BT
26	Schroef	M5x12	10	25,35,53+82	39-9988
27	Kunststoflager voor voetvat		4	28	36-9128-59-BT
28L	Linkse Voetvat		1	38L+73	33-9128-15-SI
28R	Rechtse voetvat		1	38R+73	33-9128-16-SI
29	Schroef	M6x50	4	31	39-10450
30	Onderlegplatje		4	31	36-9128-60-BT
31	Voetromp		2	28	36-9128-61-BT
32	Onderlegplatje	6/16	4	39	39-10013-VC
33	Veering	voor M6	13	29,71,75+88	39-9865-SW
34	Stegreepmoer	M6	4	39	36-9925521-BT
35L	Voorste voetvatafdekking Links		2	28+35R	36-9128-62-BT
35R	Voorste voetvatafdekking Rechts		2	28+35L	36-9128-63-BT

Afbeeldings-nr.	Beschrijving	Afmetingen	Aantal stuks	Gemonteerd aan afbeeldingsnr.	ET-nummer
36	Schroef		2	28+38	36-9128-64-BT
37	Onderlegplatje golfen	16x21	5	12, 36+44	36-9824-21-BT
38	Verbindingspijp		2	28+41	33-9128-17-SI
39	Onderlegplatje geboden	8/19	6	13+19	39-9966-CR
40	Afdekking verbindingspijp		2	38	36-9126-09-BT
41L	Linkse Handvatbuis		1	38	33-9128-18-SI
41R	Rechtse handvatbuis		1	38	33-9128-19-SI
42	Kunststoflager voor steunpijp		4	41	36-9128-65-BT
43	Kunststoflager voor handvat		2	19	36-9128-66-BT
44	Greep as		1	19	33-9128-20-SI
45	Handvat overtrek		2	41	36-9128-67-BT
46	Pulskabel		2	46a + 50	36-1504-07-BT
46 a	Handpulseenheid		2	50	36-9128-68-BT
47	Kabel dop		4	41+53	36-9821-13-BT
48	Handvatbeugel		1	19	33-9128-21-SI
49	Grep overtrek		1	48	36-9128-69-BT
50	Puls verbindingskabel		1	46+55	36-1504-08-BT
51	Klemstuk		1	19+48	33-9128-22-SI
52	Dop		2	48	36-9128-70-BT
53a	Steunpijpafdekking a		1	19+53b	36-9128-71-BT
53b	Steunpijpafdekking b		1	19+53a	36-9128-72-BT
54	Eindknob		1	41	36-9128-73-BT
55	Computer		1	19	36-1504-03-BT
56	Nettoestel	26V~/2.5A	1	63	36-9109-11-BT
57	Schroef		4	55	39-9903-SW
58L	Linkse bekleding		1	1+58R	36-1504-01-BT
58R	Rechtse bekleding		1	1+58L	36-1504-02-BT
59	Asmoer	M10x1.25	2	79	39-9820-SI
60	Ronde bekleding		2	12	36-1504-04-BT
61	Schroef	4.2x25	6	58L+58R	39-9909-SW
62	Schroef	4.2x10	14	12+60	39-10188
63	AC Kabel		1	67	36-9109-71-BT
64	Vastzettschijf	C 20	2	79	36-9925520-BT
65	Kogellager	6904Z	2	1+79	36-9217-32-BT
66	Remssystemkabel		1	67+70	36-9128-74-BT
67	Controleenheid		1	1+17	36-1504-05-BT
68	Vierkante dop		1	1	36-9128-76-BT
69	Ovale dop		1	1	36-9128-77-BT
70	Vliegwiel		1	1	33-9128-23-SI
71	Schroef	M6x12	4	70	39-10078-SW
72	Onderlegplatje	6//12	4	71	39-9863
73	Voetvatopname		2	28	33-9128-24-SI
74	Afstandstuk 1		2	85	36-9128-12-BT
75	Schroef	M6x16	4	76	39-9826
76	Spanbeugel		1	70	33-9128-25-SI
77	Schijf golfen	20//27	1	79	36-9217-31-BT
78	Aandrijfschijf		1	79	36-9128-78-BT
79	Krukarmas		1	78	33-9128-26-SI
80	Staalring		1	78	33-9128-27-SI
81	Zelfborgende moer	M6	4	75	39-9861
82	Basis frame afdekking		1	1	36-9128-79-BT
83	Spanveer		1	76	36-9128-80-BT
84	Onderlegplatje	5//16	3	85	39-10130-CR
85	Schroef	M5x15	3	76	39-9988
86	Kogellager	6203-RS	2	76	36-9805-31-BT
87	Onderlegplatje		1	88	39-9993
88	Schroef	M6x15	1	76	39-10120-SW
89	Flakke riem	PJ6 480	1	70+78	36-9128-81-BT
90	Asafdekking		2	60	36-9128-82-BT



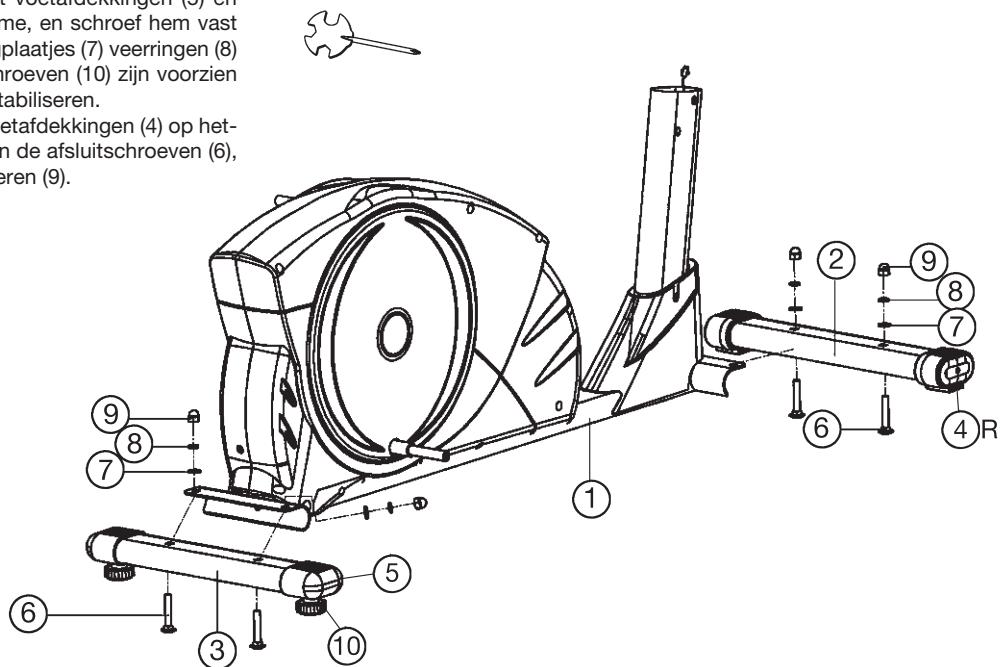
## Montagehandleiding

Neem alle losse onderdelen uit de verpakking, leg deze op de grond en bruto controleer aan de hand van de montageen staps of alle onderdelen aanwezig zijn. Hierbij moet er op worden gelet dat een aantal onderdelen rechtstreeks met het onderstel zijn verbonden en voorgemonteerd zijn. Bovendien zijn enkele andere losse delen ook al tot eenheden samengevoegd. Hierdoor kunt het apparaat gemakkelijker en sneller monteren. Montage tijd: 45 - 60 min.

### Stap 1:

#### Montage van de voorste en achterste voet (2+3) aan de basis frame (1).

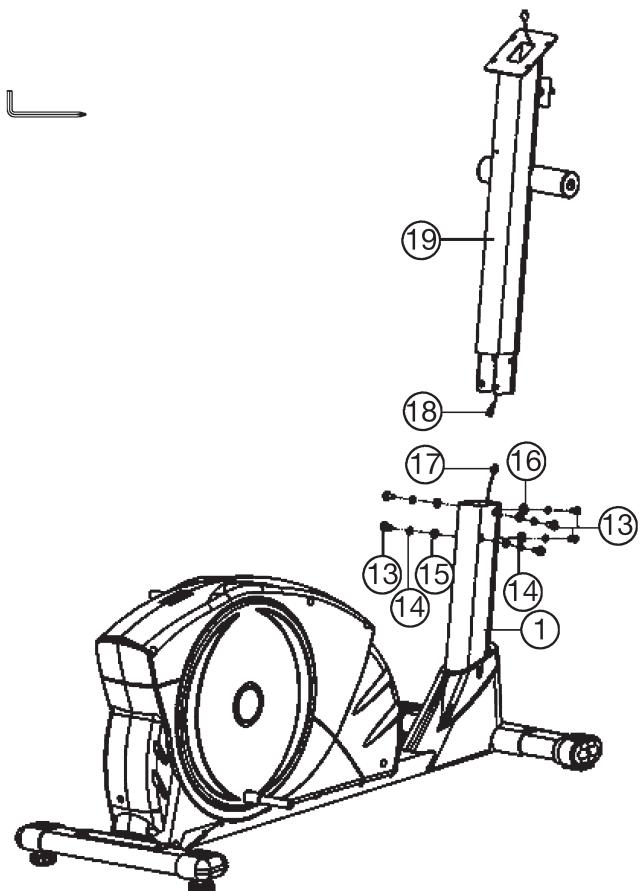
- Breng de achterste voet (3) gemonteerd met voetafdekkingen (5) en hoogtecompensatieschroeven (10) op het frame, en schroef hem vast door middel van afsluitschroeven (6), onderlegplaatjes (7) veerringen (8) en dopmoeren (9). De hoogtecompensatieschroeven (10) zijn voorzien om het toestel in geval van oneffenheden te stabiliseren.
- Breng de voorste voet (2), gemonteerd met voetafdekkingen (4) op het frame (1) en schroef hem vast door middel van de afsluitschroeven (6), onderlegplaatjes (7), veerringen (8) en dopmoeren (9).



### Stap 2:

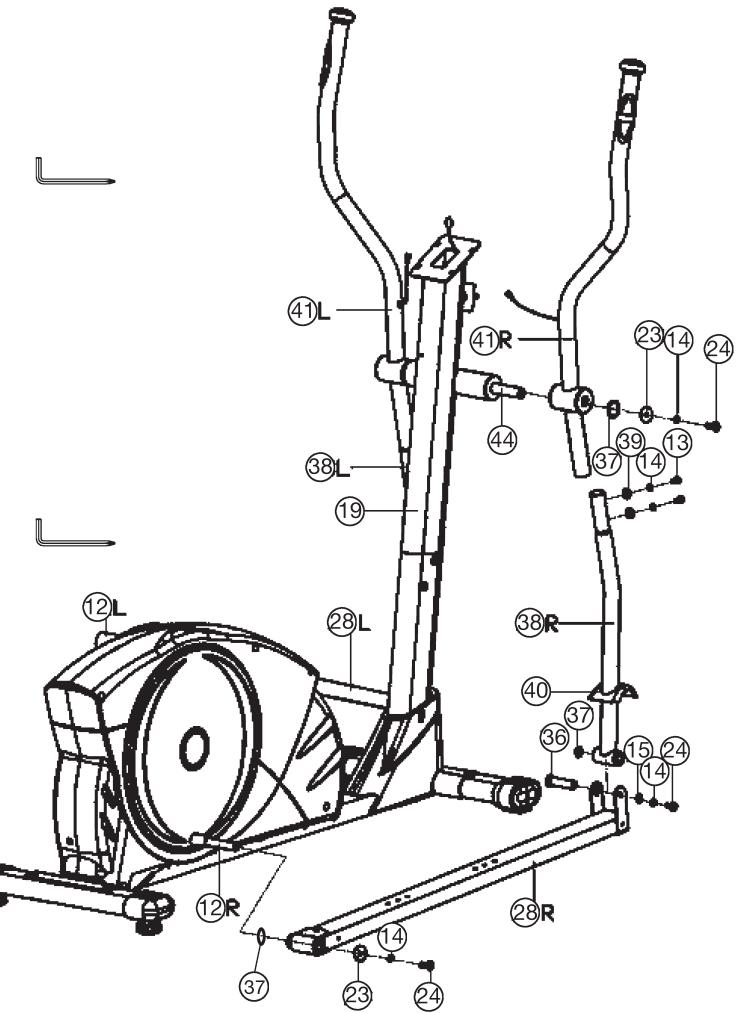
#### Montage van de steunpijp (19) aan de basis frame (1).

- Verwijder de schroeven (13), onderlegplaatjes (15+16) en veerringen (14) uit de opname van de steunpijp (19).
- Breng de steunpijp (19) aan het frame (1), en verbind de systemkabel (17) met de verbindingskabel (18).
- Schuif de steunpijp (19) in de desbetreffende opname op het frame (1) zonder de kabels te klemmen en bevestig deze door middel van de schroeven (13), de onderlegplaatjes (15+16) en de veerringen (14).

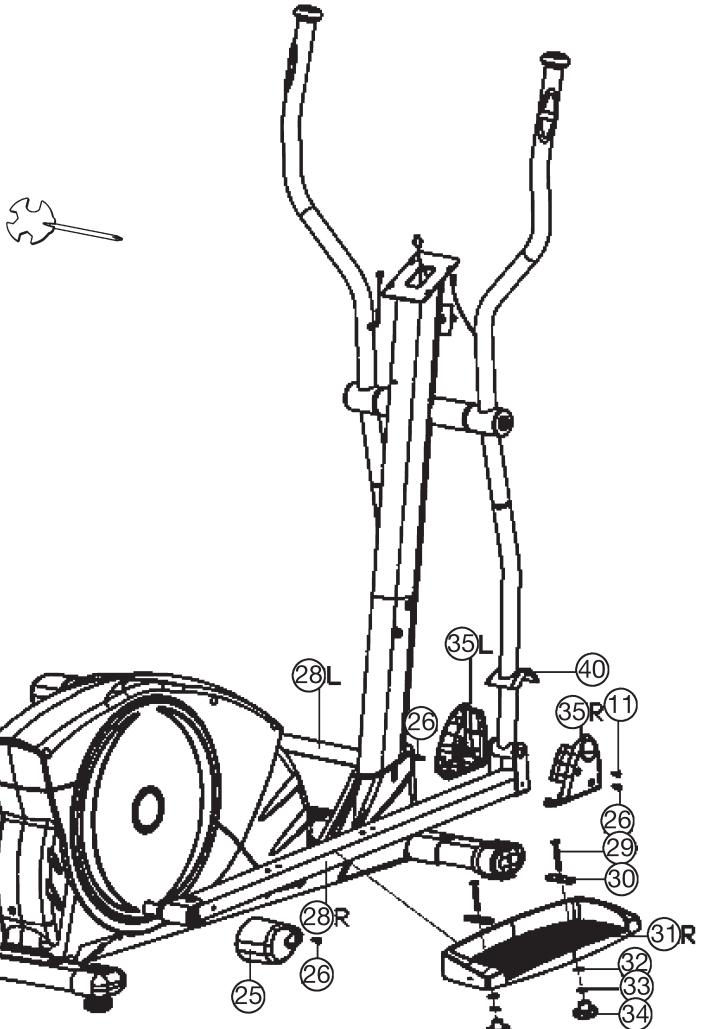


**Stap 3:****Montage van de handvatbuis (41) aan de steunpijp (19) met handgrip as (44).**

1. Schroef vast aan de handgrip as (44) een schroef (24), onderlegplaatje (23) en een verring (14).
2. Schuif de gegolfte ring (37) op des as (44) en schuif de as (44) door de handvatbuis rechts (41R), steunpijp (19) en handvatbuis links (41L). (Let op! De handgreepbuizen moeten na de montage zo uitgelijnd zijn, da de bovenste uiteindennaar buiten (weg van steunpijp (19) gebogen zijn.)
3. Op de schroef (24) een veerring (14) en een onderlegplaatje (23) steken, de bouten in de schroefdraadgaten aan de uiteinn van de as (44) draaien en stevig vastzetten. (Let op! De handgreepbuitzen zijn in het bovenste gedeeltewaarder dan in het onderste gedeelte. De handgreepbuitzen tot aan een verdere montage in het bovenste gedeelte naar onderen draaien!)

**Stap 4:****Montage van de handvatbuis (41) en de verbindingsbuis (38) aan de voetsteunen (28) en pedaalkruk (12).**

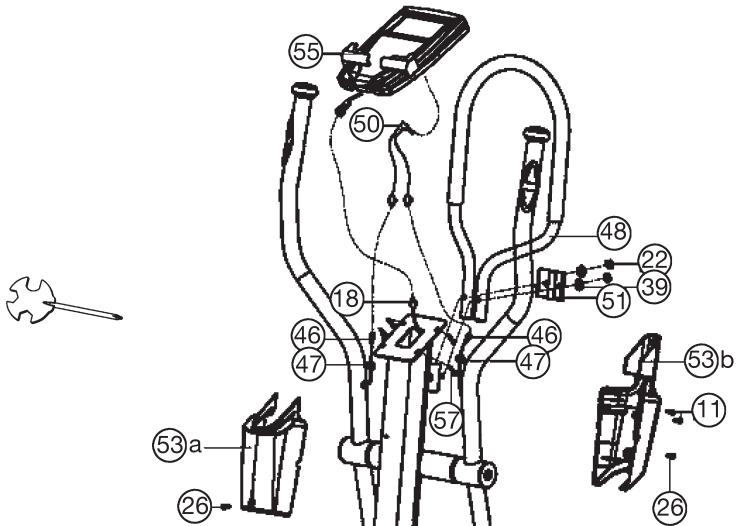
1. Schuif een gegolfte onderlegplaatje (37) en het eind van de rechter voetsteun (28R) op de pedaalkruk (12R) en schroeft u deze middels de schroeven (24), de ringen (23) en de veerring (14) op de pedaalkruk (12R) vast.
2. Schuif de afdekking (40) op de verbindingsbuis (28R). Stopt u het verbindingsbuis (28R) in de rechter handvatbuis (41R) en schroeft u beide delen middels de schroeven (13), de gebogen ringen (39) en veerringen (14) vast.
3. De linker voetsteun (28L) incl alle toebehorende delen aan de linker zijde van het apparaat, precies zoals in 1-2 beschreven, monteren.

**Stap 5:****Montage van de voorste en achterste voetsteunafdekkingen (25+35) en voetvlak (31) aan de voetsteunen (28).**

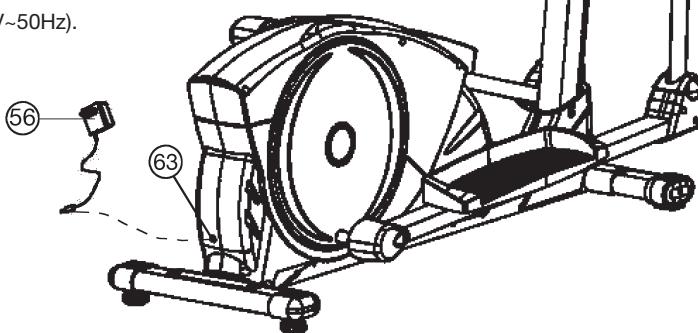
1. Schuift u de achterste voetsteunafdekking (25) op de pedaalkrukverbinding van de voetsteunen (28) en schroeft u deze middels de schroeven (26) vast.
2. Stopt u een linker en een rechter voetsteunafdekking (35L+35R) voor over de verbinding-verschroeing van de voetsteun/verbindingsbuis bijelkaar en schroeft u deze middels de schroeven (11+26) vast.
3. De voetvlak (31) op de voetsteunen (28) plaatsen, zodat de boorgaten van de voetvlak (31) met een van de mogelijke montagepositie van de voetsteunen (28) overeenstemmen (Let op! de hoge rand aan de lange zijde van het voetvlak moet aan de binnenzijde van het frame gericht zijn (1))
4. De sluitschroeven (29) met elk een ovale onderlegplaatje (30) voorzien en van boven in de boorgaten van de voetvlak (31) instoppen en van onderen middels de ringen (32), de veerringen (33) en de stervormige moeren (34) verschroeien. (Let op! de zo ingestelde posities moeten op beide zijden altijd gelijk zijn. De posities kunnen altijd door het uitnemen van de sluitschroeven (29) en het verschuiven van de voetvlakken altijd veranderen)

**Stap 6:****Montage van de handvatbeugel (48) en de Computer (55).**

1. Neemt u de computer (55) en steekt u de verbindingskabel (18) in de achterkant van de computer (55).
2. U schroeft de computer (55) op de computerhouder aan het steunpootje (19) middels de schroeven (57) vast, zonder de kabel daarbij te beschadigen.
3. Steekt vervolgens de polsslagkabel (50) in de vanzelfsprekende ontvanger aan de achterzijde van de computer (55) en verbind met de pulse verbinders kabel (46).
4. De handvatbeugel (48) op de opname van de steunpootje (19) spelden en met een hand vasthouden. Daarbij worden de schroefbussen van de opname door de boringen naar de uiteinden van de handvatbeugel gebracht. Plaatz de klemstuk (51) en de onderlegplaatje (39) aan de schroefbussen en schroef vast met de zelfborgene moer (22).  
(Opgelet! De handvatbeugel moet zodanig aangebracht worden, dat deze in de richting waarin men kijkt gebogen is wanneer men op het toestel staat en aan het trainen is!)
5. Plaatz de steunpootjepafdekking (53a+53b) aan de steunpootje (19) en bevestig u met de schroeven (11+26). De polskabel met de kabel doppen voorzien.

**Stap 7:****Aansluiting van het nettoestel (56)**

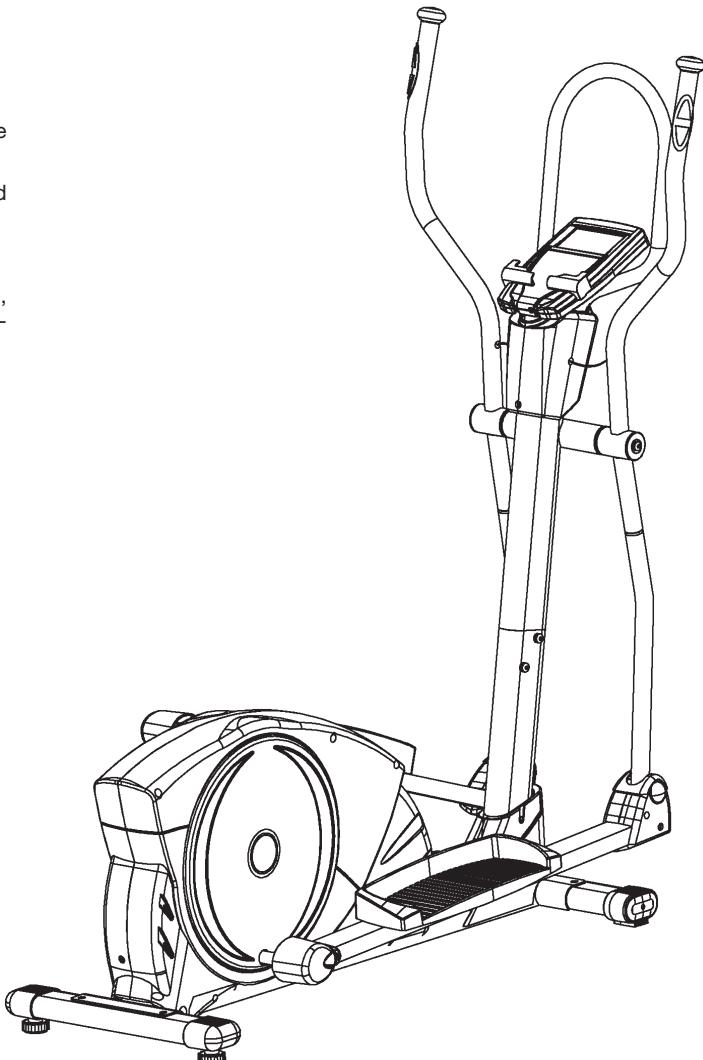
1. Steek de stekker van het nettoestel (56) in de desbetreffende bus (63) op het achterste uiteinde van de bekleding.
2. Steek daarna het nettoestel (56) in een contactdoos (230V~50Hz).

**Stap 8:****Controle:**

1. Alle schroef- en stekkerverbindingen op een correcte montage en juiste werking controleren. Daarmee is de montage beëindigd.
2. Wanneer alles in orde is, met lichte weerstandsinstellingen vertrouwd raken met het apparaat en de individuele instellingen vastzetten.

**Opmerking:**

De gereedschapset en de gebruiksaanwijzing a.u.b. zorgvuldig bewaren, omdat u ze wellicht later voor een reparatie of het bestellen van reserveonderdelen nodig heeft.



## Opstappen, Gebruiken & Aftappen

### Transport van Apparaat:

Aan de voorzijde bevinden zich twee rollers. Om het apparaat te verplaatsen kunt u de achterzijde van het apparaat optillen en sturen naar waar u wilt om het te plaatsen of te stallen.

### De Opstappen, Gebruiken en Aftappen

#### Opstappen:

- Ga naast het apparaat staan, plaats de voetsteun dat het dichtst bij staat in de laagste positie en houd de vaste stuur vast.
- Plaats uw voet op de voetsteun, probeer uw gehele gewicht op deze voet te brengen en zwaai tegelijkertijd het andere been over het apparaat heen en plaats uw voet ook daar op de voetsteun.
- U bevindt zich nu in de juiste houding om de training te beginnen.

#### Gebruik:

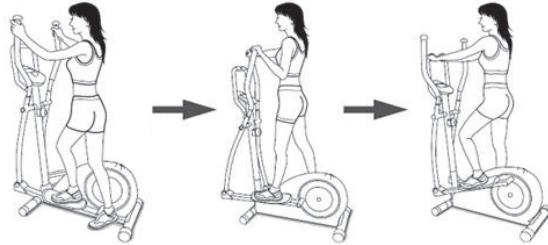
- Houdt uw handen op de gewenste positie op het vaste stuur.
- Beweeg het apparaat door met uw voeten op de voetsteunen uw gewicht van links naar rechts te verplaatsen
- Als u ook het bovenlichaam wilt trainen, kunt u uw handen in plaats van op het vaste stuur, op de beweegbare handvat aan de linker- en rechterkant.
- Om de intensiteit van de training te verhogen, kunt u de pedaleersnelheid verhogen, of de weerstand op het apparaat verhogen.
- Houdt uw handen altijd ofwel op de vaste stuur, ofwel op het linker en rechter handvat.

#### Aftappen:

- Verminder de trapsnelheid tot het apparaat tot stilstand komt.
- Houdt het vaste stuur stevig vast, zwaai één been over het apparaat heen en plaats uw voet op de grond. Hierna kunt u ook met de andere voet aftappen.

Dit trainingsapparaat is een stationair apparaat combineert fietsen, steppen en lopen, zonder hierbij de gewrichten te overbeladen, waardoor het risico op blessures lager is.

Oefeningen op dit apparaat bieden de mogelijkheid van een vloeiende, non-impact workout die afhankelijk van de ingestelde weerstand lichter of zwaarder kan zijn. U zult de spieren van zowel uw boven- als uw onderlichaam versterken en het uithoudingsvermogen en algehele conditie verbeteren.



### RPM en vermogen in Watt van Level 1- Level 24 voor Blue T2 best.nr. 1504

Level/RPM → ↓	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
L1	7	12	18	25	30	36	42	48	56	63	68
L2	10	16	26	35	44	52	60	69	78	88	96
L3	13	21	35	46	58	70	81	93	102	116	127
L4	16	26	42	57	72	84	100	116	125	141	157
L5	20	33	51	69	86	102	118	139	154	174	192
L6	24	39	61	81	100	119	138	160	178	202	223
L7	28	46	70	93	114	137	159	183	206	228	257
L8	31	52	79	103	128	152	177	201	229	254	283
L9	35	58	87	113	142	166	192	220	251	282	308
L10	38	64	96	124	156	182	214	240	276	306	336
L11	41	70	104	136	170	199	236	265	298	330	364
L12	45	77	114	148	184	216	253	287	321	359	394
L13	49	84	124	161	198	233	270	308	348	388	425
L14	52	89	132	171	212	248	284	327	372	413	451
L15	54	95	140	183	226	265	305	349	391	439	478
L16	57	100	149	195	240	281	325	370	409	464	505
L17	60	106	158	206	254	295	346	389	428	490	532
L18	63	112	166	217	268	313	366	412	454	513	561
L19	65	117	174	229	282	331	386	434	480	537	591
L20	68	123	182	241	296	349	404	454	508	565	620
L21	71	129	191	253	310	365	423	479	536	594	651
L22	73	133	197	263	324	377	438	499	558	618	675
L23	75	138	204	272	338	392	454	517	579	641	701
L24	77	142	210	280	352	407	470	535	600	663	726

#### Opmerkingen:

- De energieconsumptie (Watt) wordt gemeten door de trapsnelheid te meten (min-1) van de as en de torsie (Nm).
- Het apparaat is vóór verscheping geïjskt om te voldoen aan vereisten van de accurateiclassificatie. Mocht u twijfels hebben over de accurateitatem, neem dan aub contact op met uw leverancier of stuur het apparaat naar een bevoegd laboratorium om te laten testen, og opnieuw te laten ijken.  
(Houd er rekening mee dat er een afwijking tolerantie zoals vermeld op pagina 36, is toegestaan.)

# Computerhandleiding voor 1504



## FUNCTIETOETSEN

SCAN	: Alterneert tussen WATTS/CALORIES en RPM/SPEED. 5 seconden per display.
RPM (toeren/minuut)	: 15~999
SPEED (snelheid)	: 0.0~99.9 km/u
TIME (tijd)	: 00:00~99:59.
DISTANCE (afstand)	: 0.00~99.99 km
CALORIES (calorieën)	: 0~999. (1kcal= 4,186kjoule)
WATTS CONSTANT	: 25~280
HEART SYMBOL (hartsymbool)	: ON/OFF knippert
MANUAL (manueel)	: 1~24 niveau
PROGRAM (programma)	: P1~P12
H.R.C (hartslagcontrole)	: 55% 75% 90% TAG (TARGET - doel)
PULSE (hartslag)	: P~30~240 maximumwaarde is beschikbaar.
PERSONAL (gebruikergegevens)	: U0~U4 opgeslagen gebruikersdata

## TOETSFUNCTIES

1. + -toeche : Augmente la valeur de consigne ou les appels de sélection de programme le prochain programme séquentiel. Deze knop wordt gekopieerd om de weerstand aan te passen op elk smartphone / tablet werkt.
2. - -toeche : Diminue une valeur ou les appels de sélection de programme au programme précédent par défaut. Deze knop wordt gekopieerd om de weerstand aan te passen op elk smartphone / tablet werkt.
3. **START/STOP** -toeche : Démarrer ou arrête le programme de formation choisi.
4. **L** -toeche : Définit une valeur par défaut à zéro, appuyé sur le mode de sélection de programme = retour à la sélection de programme. Quand cette touche est enfoncee pendant la saisie du programme pendant 2 secondes = revenir à la sélection de l'utilisateur U1-U4
5. **E** -toeche : Confirmer pour la sélection du programme et des valeurs par défaut et passer d'une fonction par défaut a la prochaine.
6. **Test** -toeche : Test de fitness avec attribution de points (F1 - F6).

## WERKING

- 1) Steek in de adapter in een contactdoos. Er is een korte splash screen. Zal U0 gekozen worden, maar u kan om het even welke gebruiker E selecteren (User) door op de +/-knob te drukken. Geef de gebruikergegevens in (geslacht, leeftijd, lichaamslengte en gewicht) bovenaan in het rechtenster. Druk op de E-toets om te bevestigen.
- 2) Het Functiecontrole-schermscherm zal beginnen knipperen om aan te tonen dat u de programma's P1-P12 kan selecteren door de +/- knop en dan op de E-toets te drukken om te bevestigen. Om het even welke standaardwaarde kan veranderd worden door op de +/- -toets te drukken tot het verkozen programmaprofiel begint te knipperen. Druk opnieuw op de E-toets om te bevestigen.
- 3) Wanneer het programma (Program) en andere protocollen zijn ingegeven, druk dan op de START/STOP-toets en begin met training.
- 4) Na beëindiging van de training wordt de computer automatisch na ca. 4 minuten uitgeschakeld. Alle tot dan toe bereikte waarden worden opgeslagen en wanneer de training wordt hervat worden ze opnieuw weergegeven.

Vervolgens kan starten verdere training van deze waarden of via de „L“-toets – alle functies worden op nul.

## In het algemeen:

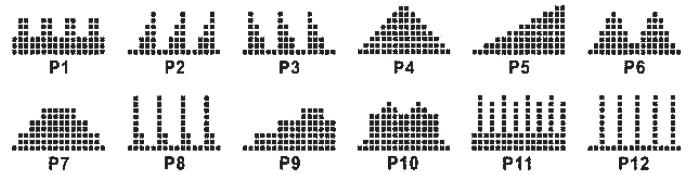
1. Wanneer de training is langer dan 4 minuten dan de computer wordt uitgeschakeld. Maximaal 4 minuten kunt u van de waarden tot dusver verkregen, trainen door op de START / STOP-toets op.
2. Dit display wat op het scherm knippert is verstelbare/verwisselbare.
3. Gebruik alleen een geschikte netstot met 26Volt-AC/2500mA .4. Als de computer niet reageert keer u probeert op te starten door het uitschakelen van de stekker van het AC-adapter.
5. Houd vocht uit de training computer op afstand.
6. De USB-poort beuk kant van de computer wordt gebruikt voor het opladen van kleine apparaten. Het laden van data zijn: 5V / 0.35A-1A.



## FUNCTIEBESCHRIJVING

1. **MANUAL** Dient om het weerstands niveau te bepalen door gebruik te maken van de +/- -toets. De trainingsparameters door druk op E-toets in te stellen (TIME/DISTANCE/CALORIES). Druk vervolgens op START/STOP om het manueel programma te starten.

2. **PROGRAM** 12 automatische programma's met trainingscontrole aanpassen (P1~P12). Weerstands niveau kan aangepast worden wanneer PROGRAM DIAGRAM aan het afronden is. De trainingsparameters door druk op E-toets in te stellen (TIME/DISTANCE/CALORIES).



## 3. Fitness programma

Selecteer de fitness-programma van het programma selectie om uit te vinden van uw gezondheidstoestand. Dit programma biedt een fitness-test fase van 8 minuten, en dan zul je een fitness-cijfer van F 1 - F5 lijkt te zijn.

Conditie	Score
Excellent	F1
Goed	F2
Gemiddeld	F3
Slecht	F4
Zeer slecht	F5

4. **PERSONAL** Maak uw eigen Programmaprofiel aan via U0~U4 door het weerstands niveau voor elk individueel segment in te stellen. Het programma zal automatisch bewaard worden voor toekomstig gebruik. De trainingsparameters door druk op E-toets voor 3 sec. in te stellen (TIME/DISTANCE/CALORIES).

5. **WATTS** Stapt 5 watt van 25 watt tot 280 watt. Gebruiker kan de WATTS-waarde aanpassen met de +/- -knop. De ingegeven WATTS zullen automatisch behouden blijven, ongeacht de snelheid. De trainingsparameters door druk op E-toets in te stellen (TIME/DISTANCE/CALORIES).

6. **H.R.C** HEART RATE CONTROL- Selecteer uw eigen doelwaarde voor Heart Rate (hartslag) of kies één van de bestaande programma's 55%, 75% of 90%. Gelieve uw leeftijd bij User Data (gebruikergegevens) in te dienen om u ervan te verzekeren dat uw doelhartslag correct ingesteld wordt. De PULSE-display zal knipperen wanneer u het volgens de hartslag gekozen programma bereikt heeft. De trainingsparameters door druk op E-toets in te stellen (TIME/DISTANCE/CALORIES).

- |     |  |
|-----|--|
| I   | 55% -- DIET PROGRAM - dieetprogramma                                       |
| II  | 75% -- HEALTH PROGRAM- gezondheidsprogramma                                |
| III | 90% -- SPORTS PROGRAM - sportprogramma                                     |
| IV  | TAG —USER SET TARGET HEART RATE – door de gebruiker ingegeven doelhartslag |

## 7. Random (programma random gekozen)

Bij het kiezen van het Random programma wordt een voorstel gedaan uit een keuze van 100 verschillende weerstandsprofielen. Hierdoor bestaat de mogelijk om telkens weer door verschillende programma's verrast te

worden. De trainingsparameters door druk op E-toets in te stellen (TIME/DISTANCE/CALORIES).

#### TEST (HERSTEL):

Wanneer u uw training afgerond heeft, druk dan op TEST-knop (herstel/recoveratie). Om de TEST-functie juist te laten verlopen, heeft het gegeven nodig over uw hartslag – moet gemeten worden. TIME zal aftellen van 1 minuut, waarna uw fitheidsniveau zal worden weergegeven van F1 tot F6. MERK OP: Tijdens TEST-functie, zal geen andere display werken.

#### F 1 ~ F6 = RECOVERY HEART RATE LEVEL -

- ◆ Gebruiker drukt op de TEST-toets om de hartslagcontrole te starten
- ◆ Lees het resultaat af van F1 tot F6.

1.0	Excellent
1.0 < F < 1.9	Goed
2.0 < F < 2.9	Gemiddeld
3.0 < F < 3.9	Redelijk
4.0 < F < 5.9	Slecht
6.0	Zeer slecht

#### Hartslag:

##### 1. Handpolsmeting:

In de linker en rechter handgreep gedeelte hebben elk een metalen contactplaat, het van sensoren. Zorg ervoor dat altijd rusten beide handpalmen tegelijkertijd met de normale werking op de sensoren. Zodra een puls afname plaatsvindt, een hart naast de pols display knippert. (De meting van de hartslag is alleen voor begeleiding, als het kan, enz. leiden tot af-

wijkingen van de werkelijke hartslag door middel van beweging, wrijving, zweet. Een klein aantal mensen kan het defect van de hand hartslagmeting veroorzaken. Als je moeite hebt met de meting van de hartslag, dus we raden Cardio-Borstband – met een externe beeldscherm gebruiken.

#### Trainen met App-functie:

1. Download een gewenste APP, afhankelijk van het besturingssysteem (App Store/ Play Store) op je smartphone/tablet. (Opmerking: Het downloaden van apps kan een kosten. Let op de aanwijzingen op een APP kosten.)
2. Steek de stekker van de ergometer en plaats de smartphone/tablet direct naar de lade van de computer om een goede verbinding te krijgen.
3. Activeer de Bluetooth-verbinding op uw smartphone/tablet. (Mocht dit al geactiveerd worden, schakelt u de Bluetooth-koppeling kort en activeren nieuw voor de resterende bestaande verbindingen te beëindigen en daarmee tot een storingsvrije Bluetooth-verbindingen te verkrijgen. Dit smartphone/tablet toont u ofwel direct shortlist van de beschikbare Bluetooth-apparaten in uw omgeving die op of na open / start de app.
4. Selecteer een van de juiste verbinding en sluit dus uw smartphone/tablet met de ergometer. Op de achterkant van uw ergometer computer is een label met de Bluetooth-naam van het apparaat, zoals VISTA-BE - ??? ,
5. Bevestigt de ergometer-computer door een akoestisch signaal zodra een Bluetooth-verbinding wordt gemaakt en het bericht „BT“. Als de Bluetooth-verbinding beëindigt de zoemer weer en de computer gaat naar het startscherm.



## Reiniging, onderhoud en opslag van de Ergometer:

### 1. Reiniging

Gebruik alleen een vochtige doek voor het reinigen.

**Let op:** Gebruik nooit benzeen, thinner of andere agressieve reinigingsmiddelen voor oppervlaktereiniging als deze Schade veroorzaakt .

Het apparaat is alleen voor prive gebruik en voor gebruik geschikte binnenshuis. Houd het apparaat schoon en vocht uit het apparaat.

### 2. Opslag

Steek de stroom adapter uit met de intentie het apparaat voor dan 4 weken te gebruiken. Schuif de zadel glijder naar het stuur en de zadelbus zo diep mogelijk in het frame. Kies een droge opslag in het huis en doe er wat nevel olie aan het verbinding van den poot voor en achterste zijde en de as van de greep buizen. Bedek de apparaat om het te beschermen tegen verkleuring door een zon en stof.

### 3. Onderhoud

Wij adviseren om de 50 bedrijfsuren aan de Schroefverbindingen op dichtheid beoordelen, die werden bereid in het samenstel. Elke 100 bedrijfsuren, moet je op een gegeven oliespray aan het verbinding van den poot, voor en achterste zijde en de as van de greep buizen.

### Fixes:

Als u niet kunt oplossen met behulp van de genoemde storing informatie, kunt u contact opnemen met uw dealer of Fabrikant.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De computer wordt niet ingeschakeld door het indrukken van een knop.	Geen stroom adapter is geplaatst of de socket is niet leven.	Controleer of de adapter correct is aangesloten, eventueel met een andere consument als het stopcontact stroom levert.
De computer telt niet en gaat niet aan de start van de opleiding een.	Ontbrekende sensor impuls als gevolg van onjuiste of opgelost connector.	Controleer de stekker van de computer en de stekker in de ondersteunende buis voor een goede pasvorm.
De computer telt niet en gaat niet aan de start van de opleiding een.	Ontbrekende sensor puls door een onjuiste positie van de sensor.	Schroef het deksel en controleer de afstand van de sensor tot de magneet. Een magneet in de Tretkurbelscheibe tegenover de sensor en moet een afstand van minder dan < 5 mm.
Geen hartslagindicatie	Pols stekker niet in het steekcontact.	Steek de connector van de afzonderlijke puls kabel in de juiste aansluiting op de computer.
Geen hartslagindicatie	Pols-sensor is niet goed aangesloten	Schroef de handsensoren en controleer het., Zijn de connectors goed zitten en de kabel voor de mogelijke schade.

## Trainingshandleiding

De onderstaande factoren moeten in acht worden genomen bij het bepalen van de benodigde training voor het bereiken van een merkbare verbetering van uw figuur en gezondheid:

### 1. Intensiteit:

De mate van lichamelijke belasting bij de training moet de normale belasting overschrijden, zonder dat u daarbij buiten adem en/of uitgeput raakt. De hartslag kan een geschikte richtwaarde voor een effectieve training zijn. Tijdens de training moet deze tussen de 70% en 85% van de maximale hartslag liggen (zie de tabel en formule om deze te bepalen en te berekenen). Tijdens de eerste weken moet de hartslag tijdens de training in het laagste deel hiervan, rond 70% van de maximale hartslag liggen. In de loop van de daaropvolgende weken en maanden zou de hartslag langzaam tot de bovenlimiet van 85% van de maximale hartslag moeten stijgen. Hoe beter de conditie van degene die traint is, des te meer moet het trainingsniveau stijgen om tussen de 70% tot 85% van de maximale hartslag te komen. Dit kan worden bereikt door langer te trainen en/of door de moeilijkheidsgraad te verhogen.

Wanneer de hartslag niet op het display wordt weergegeven of wanneer u voor de zekerheid uw hartslag wilt controleren, omdat deze door eventuele gebruiksfouten enz. onjuist weergegeven kan zijn, kunt u het volgende doen: De hartslag op de gebruikelijke wijze meten (bijv. de pols voelen en het aantal slagen per minuut tellen).

De hartslag met een geschikt en geïgijkt meetapparaat meten (verkrijgbaar bij gezondheidsinstellingen)

### 2. Frequentie:

De meeste experts adviseren een gezondheidsbewust dieet, dat op uw trainingsdoel moet worden afgestemd en drie tot vijf maal per week een lichamelijke training. Een normale volwassene moet tweemaal per week trainen om zijn huidige conditie te behouden. Om zijn conditie te verbeteren en zijn lichaamsge wicht te veranderen moet hij minimaal driemaal per week trainen. Natuurlijk is de ideale trainingsfrequentie vijf maal per week.

### 3. Planning van de training

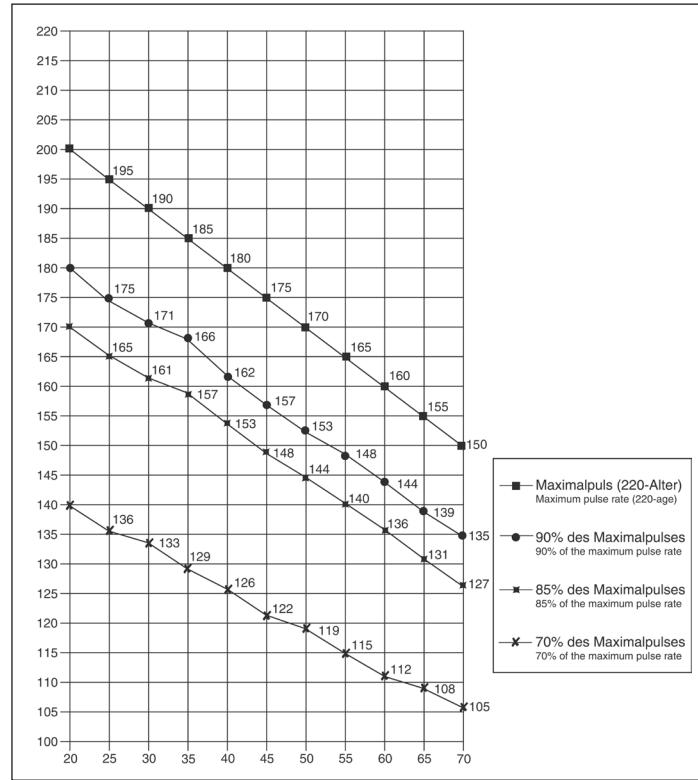
Iedere trainingssessie moet uit drie fasen bestaan: een "warming-up", een "trainingsfase" en een "cooling down". In de "warming-up" moet de lichaamstemperatuur en de zuurstofvoer langzaam toenemen. Dit kan worden bereikt door vijf tot tien minuten lang gymnastiek oefeningen te doen. Daarna moet de eigenlijke training ("trainingsfase") beginnen. De trainingsbelasting moet de eerste minuten laag zijn en dan gedurende een periode van 15 tot 30 minuten zo toenemen, dat de hartslag zich tussen de 70% en 85% van de maximale hartslag bevindt.

Om de bloedsomloop na de "trainingsfase" te ondersteunen en om spierpijn of verrekte spieren te voorkomen, moet de trainingsfase door een "cooling down" worden gevuld. Hierbij moeten vijf tot tien minuten lang stretchoefeningen en/of lichte gymnastiek oefeningen worden gedaan.

Voor meer informatie over uitoefening van warme up, oefening te rekken of algemene gymnastische oefenen in onze downloadarea onder [www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

### 4. Motivatie

De sleutel tot een succesvol programma is een regelmatige training. U kunt het beste een vaste tijd en plaats per trainingsdag vaststellen en u ook geestelijk op de training voorbereiden. Train alleen met een goed humeur en houd uw doel voor ogen. Met een continue training zult u zien dat u per dag vooruitgang boekt, dat u zich verder ontwikkelt en dat u uw persoonlijke trainingsdoel beetje bij beetje nadert.



Berekeningsformules:  
Maximale hartslag (220 - leeftijd) = 220 - leeftijd  
90% van de maximale hartslag = (220 - leeftijd) x 0,9  
85% van de maximale hartslag = (220 - leeftijd) x 0,85  
70% van de maximale hartslag = (220 - leeftijd) x 0,7

## Warming-up oefeningen (Warm Up)

Begin uw warming-up door te lopen op de plek voor minimaal 3 minuten en voer de volgende gymnastische oefeningen om het lichaam voor de opleidingsfase dienovereenkomstig te bereiden. De oefeningen overlrijf het niet en alleen zo ver draaien tot een lichte weerstand gevoeld. Deze positie zal iets vast te houden.



Bereik met je linkerhand achter je hoofd naar rechts en trek met de rechterhand iets naar links elleboog. Na 20sec. Switch arm

Buig naar voren zo ver mogelijk naar voren en laat je benen bijna gestrekt. Toon het met je vingers in de richting van de teen. 2 x 20sec.

Ga zitten met een been gestrekt op de grond en buig naar voren en probeer om de voet te bereiken met je handen. 2 x 20sec

Knien in een breed lunge naar voren en ondersteunen jezelf met je handen op de grond. Druk op de bekken naar beneden. Veranderen na 20 sec been.

Na de warming-up oefeningen door sommige armen en benen los te schudden.

Luister na de training fase is niet abrupt, maar wil cyclus ontspannen iets zonder verzet van om terug te keren naar de normale hartslag-zone. (Afkoelen) Wij raden de warm-up oefeningen op het einde van de training worden uitgevoerd en om uw workout te beëindigen met het schudden van de ledematen.

## Обзор содержания

1. Важные рекомендации и указания по безопасности	стр. 47
2. Обзор отдельных деталей	стр. 3 - 4
3. Спецификация	стр. 48 - 50
4. Руководство по сборке с отдельными иллюстрациями	стр. 51 - 54
5. Руководство по использованию компьютера	стр. 54
6. Чистка, техническое обслуживание и Исправление неполадок	стр. 55 - 57
7. Руководство по тренировкам	стр. 58

Уважаемые покупательницы и покупатели!

Поздравляем Вас с покупкой тренировочного снаряда для домашних занятий спортом и желаем Вам самых приятных впечатлений. Следуйте, пожалуйста, указаниям и инструкциям нашего руководства по монтажу и эксплуатации. Если у Вас возникнут какие-нибудь вопросы, то Вы можете в любое время без стеснения обращаться к нам.

С уважением, Ваш Top-Sports Gilles GmbH  
Friedrichstr. 55  
42551 Velbert



### Важные рекомендации и указания по безопасности

Наши изделия принципиально подвергаются испытаниям со стороны TÜV-GS и тем самым отвечают актуальному, самому высокому стандарту безопасности. Однако этот факт не освобождает от обязанности строго соблюдать приведенные ниже принципиальные указания.

**1. Монтировать тренажер в точном соответствии с монтажной инструкцией и использовать только те относящиеся к тренажеру детали, которые приложены для монтажа тренажера и указаны в спецификации.** Перед проведением монтажа проверить комплектность поставки на основании накладной и комплектность содержимого картонной коробки-упаковки на основании спецификации, приведенной в руководстве по монтажу и эксплуатации.

**2. Перед первым использованием и через регулярные интервалы времени проверять прочность посадки всех винтов, гаек и прочих соединений с тем, чтобы обеспечить надежное эксплуатационное состояние тренажера.**

**3. Разместить тренажер в сухом, ровном месте и предохранить его от влаги и сырости. Скомпенсировать неровности пола за счет соответствующих мер, осуществляемых на полу, и предусмотренных для этого, юстируемых деталей тренажера, если они есть на данном тренажере. Исключить контакт с влагой и сыростью.**

**4. Если следует защитить место размещения тренажера в особенности от продавливания, загрязнений и тому подобного, подложить под тренажер подходящую, нескользящую прокладку (например, резиновый коврик, деревянную плиту или т. п.).**

**5. Перед тренировкой удалить все предметы в радиусе 2 метров вокруг тренажера.**

**6. Для очистки тренажера нельзя пользоваться агрессивными очистными средствами, а для монтажа и возможного ремонта использовать только поставленный вместе с ним или подходящий собственный инструмент.**

Удалить с тренажера следы пота сразу же после окончания тренировки.

**7. ВНИМАНИЕ:** Системы сердечной частоты контроль могут быть неточные. Повышенная тренировка может к серьезному гигиеническому повреждению или ведут к смерти. Неввалифицированная и чрезмерная тренировка может причинить вред здоровью. Поэтому перед тем, как приступить к целенаправленной тренировке, проконсультируйтесь с соответствующим врачом. Он может определить, каким максимальным нагрузкам (пульс, ватт, продолжительность тренировки и т. д.) разрешается подвергаться, и дать точную информацию о правильном положении тела во время тренировки, о целях тренировки и о питании. Запрещается тренироваться после обильной еды.

**8. Тренироваться на тренажере только тогда, когда он работает безупречно. Для возможного ремонта использовать только оригинальные запасные части. ВНИМАНИЕ: Если части при использовании устройства становятся чрезмерно горячими заменяют ее были срочны и они еще не гарантируют устройство против использования до тех пор пока это в состоянии были помещены.**

**9. Настраивая регулируемые детали, следить за правильным положением или, соотв., учитывать помеченную максимальную позицию настройки и обеспечивать надлежащую фиксацию заново настроенного положения.**

**10. Если в руководстве не указано иного то тренажером может пользоваться только один человек. Время тренировки не должно было превосходить в целом 90 Min./ежедневно.**

**11. Необходимо носить тренировочную одежду и обувь, которые подходят для оздоровительной тренировки на тренажере. Одежда должна такой, чтобы по своей форме (например, длине) она не могла зацепиться во время тренировки. Следует подбирать тренировочную обувь, которая подходит к тренажеру, обеспечивает устойчивость для ног и имеет нескользящую подошву.**

**12. ВНИМАНИЕ:** Если возникнут головокружение, тошнота, боли в груди и другие аномальные симптомы, прервать тренировку и обратиться к соответствующему врачу.

**13. Следует принципиально учесть, что спортивные снаряды - не игрушки.**

Поэтому их разрешается использовать только в соответствии с назначением и лицами, которые располагают соответствующей информацией и которые прошли соответствующий инструктаж.

**14. Таким лицам как дети, инвалиды и люди с увечьями следует пользоваться тренажером только в присутствии еще одного человека, который может оказать помощь и дать руководящие указания. Исключить возможность использования тренажера детьми без надзора, приняв соответствующие меры.**

**15. Следить за тем, чтобы тренирующиеся и другие лица никогда не попадали какими-либо частями своего тела в зону еще движущихся деталей или чтобы они не находились там.**

**16.** В конце срока службы этот продукт не должен быть утилизирован в домашние отходы, а должен быть отдан на сборный пункт утилизации использованных электрических и электронных приборов. На это указывает символ на продукте, на инструкции по эксплуатации или на упаковке.

Все материалы могут быть снова использованы согласно маркировке. При повторном использовании, вторичной переработке или других формах вторичного использования старых приборов Вы вносите свой вклад в защиту окружающей среды.

Пожалуйста, узнайте в коммунальном управлении адрес близлежащего сборного пункта утилизации.

**17. Учитывая требования экологии, не удалять упаковочный материал, израсходованные батарейки и детали тренажера вместе с бытовыми отходами, а класть их в предусмотренные для этого контейнеры-сборники или сдавать их в соответствующие пункты сбора утильсырья.**

**18. Для зависимой от скорости тренировки тормозное сопротивление можно установить вручную и достигнутая мощность будет зависеть от шаговой скорости педалей. Для независимой от скорости тренировки пользователь может сам задать на компьютере желаемый показатель в ваттах и проводить независимую от скорости тренировку при равной мощности. Тормозная система автоматически устанавливает сопротивление к шаговому передвижению, чтобы достигнуть заданный показатель в ваттах.**

**19. Тренажер оборудован 24-ступенчатым регулятором сопротивления, обеспечивающим уменьшение или, соотв., увеличение тормозного сопротивления, а тем самым и нагрузки во время тренировки. При этом нажатием клавиши (-) приводит к уменьшению тормозного сопротивления, а тем самым и нагрузки во время тренировки. Нажатием клавиши (+) приводит к увеличению тормозного сопротивления, а тем самым и нагрузки во время тренировки.**

**20. Тренажер прошел испытания согласно норме EN ISO 20957-1 и EN 957-9 „Н/А“ Допустимая максимальная нагрузка (= вес тела) установлена в 150 кг. Классификация Н/А указывает на то, что этот тренажер предназначен для использования только в домашних условиях и оборудован компьютером с высокой точностью индикации показателей в ваттах. Допуски: ±5W до 50W и ±10% от 50W. Компьютер прошел испытания и сертификацию согласно норме EMC Directive 2014/30/EU.**

# Спецификация - Список запасных частей

## BLUE T2 № заказа 1504

Технические характеристики По состоянию на 01.04.2017

### Эргометр класса НА / EN 957-1/9 с высочайшей точностью индикации

- 24 уровня нагрузки, электронная регулировка нагрузки с пульта компьютера, магнитная система нагружения
- Иннерционная масса 12 кг
- 12 встроенных программ тренировки
- 4 пульсозависимые программы
- 4 индивидуальных программ
- 1 программа ручной установки
- 1 независимая от скорости вращения программа (регулировка сопротивления: 25–280 Вт с шагом 5 Вт)
- Измерение пульса датчиками на рукоятках
- 3 степени регулировки педалей
- Блок питания
- Транспортировочные ролики
- Разъем USB (например, для функции зарядки для смартфонов и т.д. во время обучения).
- 6-оконечный компьютер с одновременной индикацией следующих параметров: время, скорость, дистанция, прибл. расход калорий, одометр, нагрузка в ваттах, пульс
- Возможность задавать собственные параметры: время, дистанция, расход калорий, пульс и нагрузка в ваттах
- Извещение о превышении заданных параметров
- Полка для смартфона или планшета к компьютеру
- Фитнес-тест
- Совместимость с приложениями, как Track на Земле, Fitconsole т.д.
- Максимальный вес пользователя: 150 кг



Габаритные размеры: прибл. Д 138 x Ш 66 x В 158 см

Вес продукта: 54 кг

Обучение площадь: не менее 3,5 м<sup>2</sup>

Сняв упаковку, проверьте по списку, все ли детали на месте. Если все в порядке, то можно начинать сборку. Если какой-нибудь агрегат не в порядке или отсутствует, обращайтесь к нам:

Интернет-сервис и запасные части портала:  
[www.christopeit-service.de](http://www.christopeit-service.de)

**Adresse:** Top-Sports Gilles GmbH

Friedrichstr. 55

42551 Velbert

Telefon: +49 (0) 2051 - 6 06 70

Telefax: +49 (0) 2051 - 6 06 74 4

e-mail: [info@christopeit-sport.com](mailto:info@christopeit-sport.com)

[www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

№ картинки	Наименование	Размеры в мм	Кол-во штук	Монтируется на №	ET-№
1	Основная рама		1		33-9128-10-SI
2	Передняя ножка		1	1	33-9128-11-SI
3	Задняя ножка		1	1	33-9128-12-SI
4L	Колпачки ножек с транспортировочными роликами слева		1	2	36-9108-54-BT
4R	Колпачки ножек с транспортировочными роликами справа		1	2	36-9108-55-BT
5	Колпачок ножки		2	3	36-9108-56-BT
6	Крепежный болт	M10x57	4	1,2+3	39-10026
7	Подкладная шайба	10//20	4	6	39-10206-CR
8	Пружинящее кольцо	для M10	4	6	39-9995-CR
9	Глухая гайка	M10	4	6	39-10021
10	Болт для установки уровня		2	3	36-9805-24-BT
11	Болт	4.2x18	17	4,35,53,58,67+91	36-9111-38-BT
12	Рычаг педали		2	79	33-9128-13-SI
13	Болт	M8x16	10	19+38	39-9888-CR
14	Пружинящее кольцо	для M8	16	13+24	39-9864-VC
15	Подкладная шайба	8//16	10	13,21+24	39-10018-CR
16	Гнутая подкладная шайба	8//20	2	13	39-9966-CR
17	Контрольный кабель		1	18+67	36-9128-55-BT
18	Соединительный кабель		1	18+55	36-9128-56-BT
19	Опорная труба		1	1	33-9128-14-SI
20	Пластмассовый подшипник		8	38+94	36-9128-57-BT
21	Болт	M8x50	2	28+73	39-9811
22	Самоконтрящаяся гайка	M8	4	19+21	39-9918-CR
23	Подкладная шайба	8//30	4	24	39-10180
24	Болт	M8x25	7	12,36,44+70	39-9809
25	Задний колпачек ножного рычага		2	28	36-9128-58-BT
26	Болт	M5x12	10	25,35,53+82	39-9988
27	Пластмассовый подшипник		4	28	36-9128-59-BT
28L	Рычаг ноги слева		1	38L+73	33-9128-15-SI
28R	Рычаг ноги справа		1	38R+73	33-9128-16-SI
29	Болт	M6x50	4	31	39-10450
30	Подкладочная пластина		4	31	36-9128-60-BT
31	Фиксатор стопы слева		2	28	36-9128-61-BT
32	Подкладная шайба	6//16	4	39	39-10013-VC
33	Пружинящее кольцо	для M6	13	29,71,75+88	39-9865-SW
34	Грибковая гайка	M6	4	39	36-9925521-BT
35L	Передний колпачек ножного рычага левый		2	28+35R	36-9128-62-BT
35R	Передний колпачек ножного рычага правый		2	28+35L	36-9128-63-BT

Русский

№ картинки	Наименование	Размеры в мм	Кол-во штук	Монтируется на №	ET-№
36	Болт		2	28+38	36-9128-64-BT
37	Гнутая подкладная шайба	16x21	5	12, 36+44	36-9824-21-BT
38	Соединительная труба		2	28+41	33-9128-17-SI
39	Гнутая подкладная шайба	8//19	6	13+19	39-9966-CR
40	Кожух		2	38	36-9126-09-BT
41L	Рукоятка слева		1	38	33-9128-18-SI
41R	Рукоятка справа		1	38	33-9128-19-SI
42	Пластмассовый подшипник		4	41	36-9128-65-BT
43	Пластмассовый подшипник		2	19	36-9128-66-BT
44	Ось поручней		1	19	33-9128-20-SI
45	Оболочка рукоятки		2	41	36-9128-67-BT
46	Пульс кабельную		2	46a + 50	36-1504-07-BT
46a	Блок измерителя пульса		2	50	36-9128-68-BT
47	Кабельная защита		4	41+53	36-9821-13-BT
48	Поручень		1	19	33-9128-21-SI
49	Оболочка поручня		1	48	36-9128-69-BT
50	Пульс кабельную связь		1	46+55	36-1504-08-BT
51	Крепление поручня		1	19+48	33-9128-22-SI
52	Заглушка		2	48	36-9128-70-BT
53a	Кожух опорной трубы а		1	19+53b	36-9128-71-BT
53b	Кожух опорной трубы b		1	19+53a	36-9128-72-BT
54	Набалдашник		1	41	36-9128-73-BT
55	Компьютер		1	19	36-1504-03-BT
56	Блок питания	26V~/2.5A	1	63	36-9109-11-BT
57	Болт		4	55	39-9903-SW
58L	Обшивка слева		1	1+58R	36-1504-01-BT
58R	Обшивка справа		1	1+58L	36-1504-02-BT
59	Осевой гайка	M10 1.25	2	79	39-9820-SI
60	Круглая обшивка		2	12	36-1504-04-BT
61	Болт	4.2x25	6	58L+58R	39-9909-SW
62	Болт	4.2x10	14	12+60	39-10188
63	Питающий кабель с гнездом		1	67	36-9109-71-BT
64	Стопорное кольцо	C 20	2	79	36-9925520-BT
65	Подшипник	6904Z	2	1+79	36-9217-32-BT
66	Тормозной кабель		1	67+70	36-9128-74-BT
67	Управляющее устройство		1	1+17	36-1504-05-BT
68	Четырехгранная заглушка		1	1	36-9128-76-BT
69	Овальные заглушки		1	1	36-9128-77-BT
70	Маховое колесо		1	1	33-9128-23-SI
71	Болт	M6x12	4	70	39-10078-SW
72	Подкладная шайба	6//12	4	71	39-9863
73	Крепление ножного рычага		2	28	33-9128-24-SI
74	Промежуточное тело 1		2	85	36-9128-12-BT
75	Болт	M6x16	4	76	39-9826
76	Натяжной хомут		1	70	33-9128-25-SI
77	Гнутая подкладная шайба	20//27	1	79	36-9217-31-BT
78	Шайба кривошипа		1	79	36-9128-78-BT
79	Ось шатуна		1	78	33-9128-26-SI
80	Подкладная шайба		1	78	33-9128-27-SI
81	Самоконтрящаяся гайка	M6	4	75	39-9861
82	Покрытие Основная рама		1	1	36-9128-79-BT
83	Натяжная пружина		1	76	36-9128-80-BT
84	Подкладная шайба	5//16	3	85	39-10130-CR
85	Болт	M5x15	3	76	39-9988
86	Подшипник	6203-RS	2	76	36-9805-31-BT
87	Подкладная шайба		1	88	39-9993
88	Болт	M6x15	1	76	39-10120-SW
89	Плоский ремень	PJ6 480	1	70+78	36-9128-81-BT
90	Покрытие оси		2	60	36-9128-82-BT

Русский

# Руководство по монтажу

Пожалуйста, выньте все отдельные части из коробки и проверьте их на комплектность в соответствии со спецификацией. Примите во внимание, что некоторые части предварительно смонтированы. Время установки 45-60мин.

## Шаг 1:

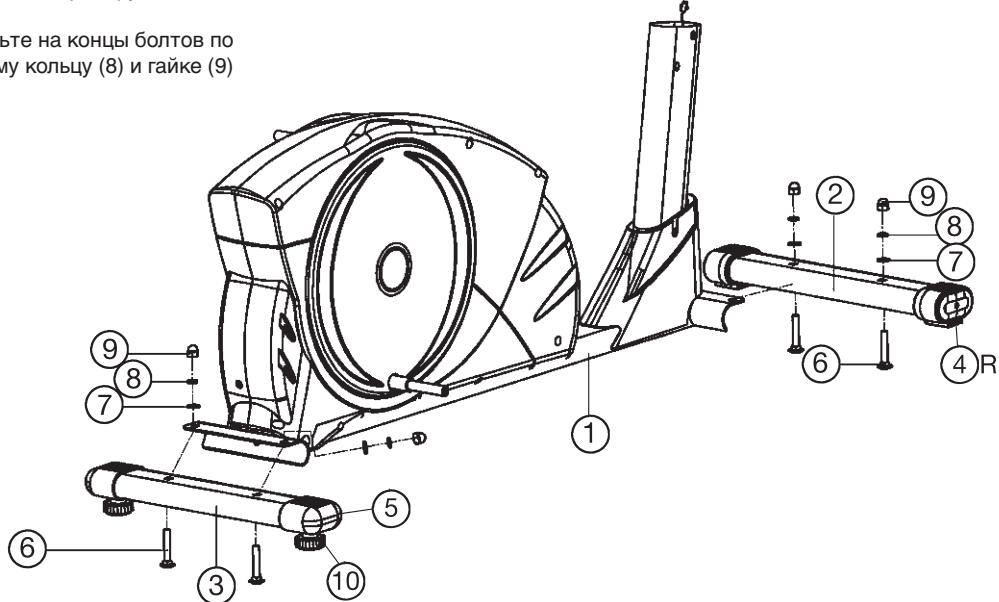
### Монтаж передней ножной трубы (2+3) на основной раме (1).

1. Вложите переднюю и заднюю ножку (2+3) в крепление основной рамы (1) таким образом, чтобы отверстия располагались друг над другом.



Внимание! Транспортные ролики (4) встроенные в передней ножке должны смотреть вперед (с точки зрения тренирующего на тренажере)

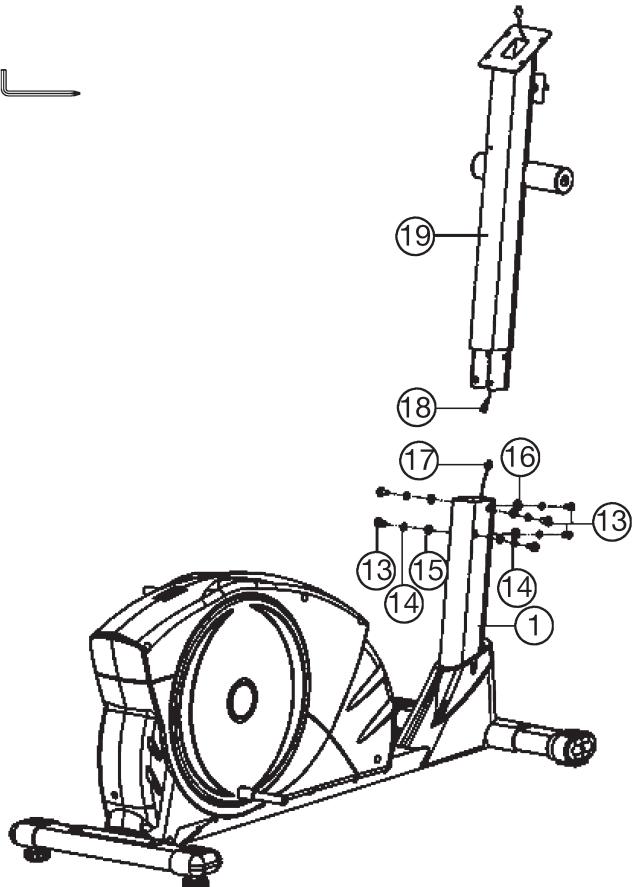
2. Ведите болты (6) через отверстия и наденьте на концы болтов по одной под-кладной шайбе (7), по пружинному кольцу (8) и гайке (9) и прочно затяните это соединение.



## Шаг 2:

### Монтаж опорной трубы (19) на основной раме (1) и подсоединение кабеля сервомотора (17) с соединительным кабелем (18).

1. Проведите нижнюю часть опорной трубы (19) соответствующему креплению основной рамы (1) и соедините компьютерный кабель (17+18). После чего опорную трубу (19) соединить с основной рамой (1) при этом необходимо избежать пережимание кабеля
2. Привентите опорную трубу (19) на основную раму (1) при помощи болтов (13) надев пружинное кольцо (146) и подкладную шайбу (15+16)



**Шаг 3:**

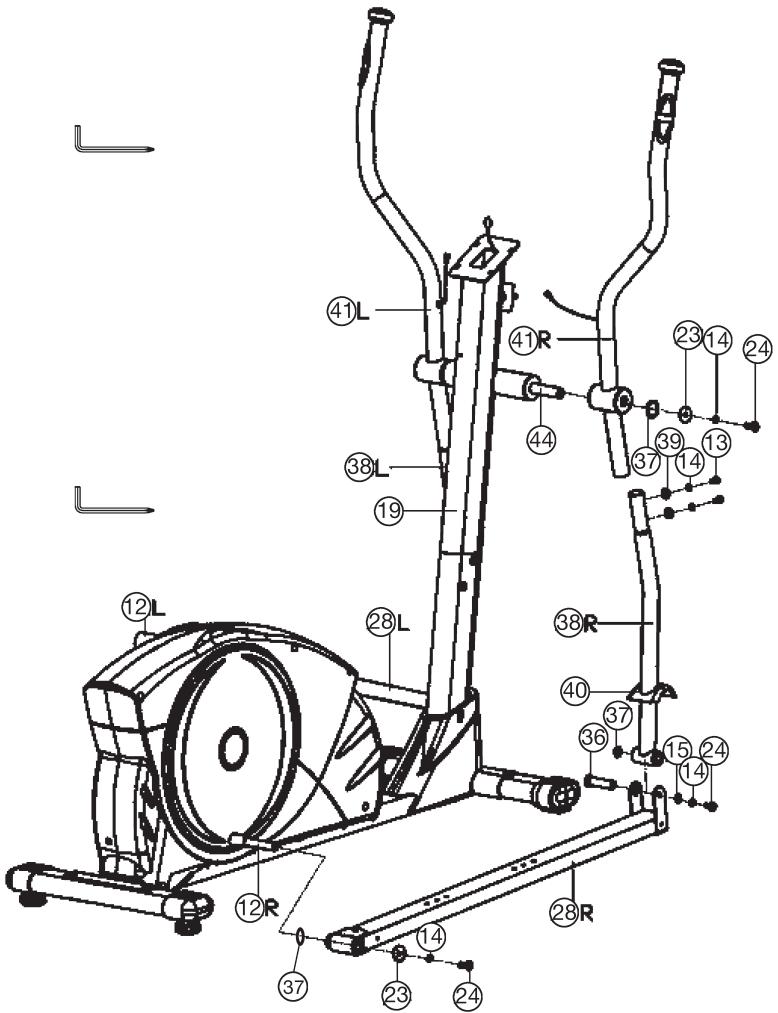
**Монтаж рычага правого (41R) и рычага левого (41L) и оси (44) на опорной трубе (19).**

1. Ось (44) ввести в приваренную трубу на опорной трубе (19).
2. Одеть на ось с правой стороны рычаг (41R) и с левой стороны рычаг (41L). (Внимание! Рычаги монтируются так чтобы верхние части расходились от опорной трубы (19).)
3. На винты (13) надеть по одному пружинному кольцу (14) и одной шайбе (23+37) и вкрутить их в резьбовое отверстие находящиеся соответственно на обоих концах оси (44) и сильно затянуть.  
(Внимание! Рычаги в верхней части тяжелее поэтому до продолжения монтажа во избежании неудобств повернуть верхнюю часть вниз.)

**Шаг 4:**

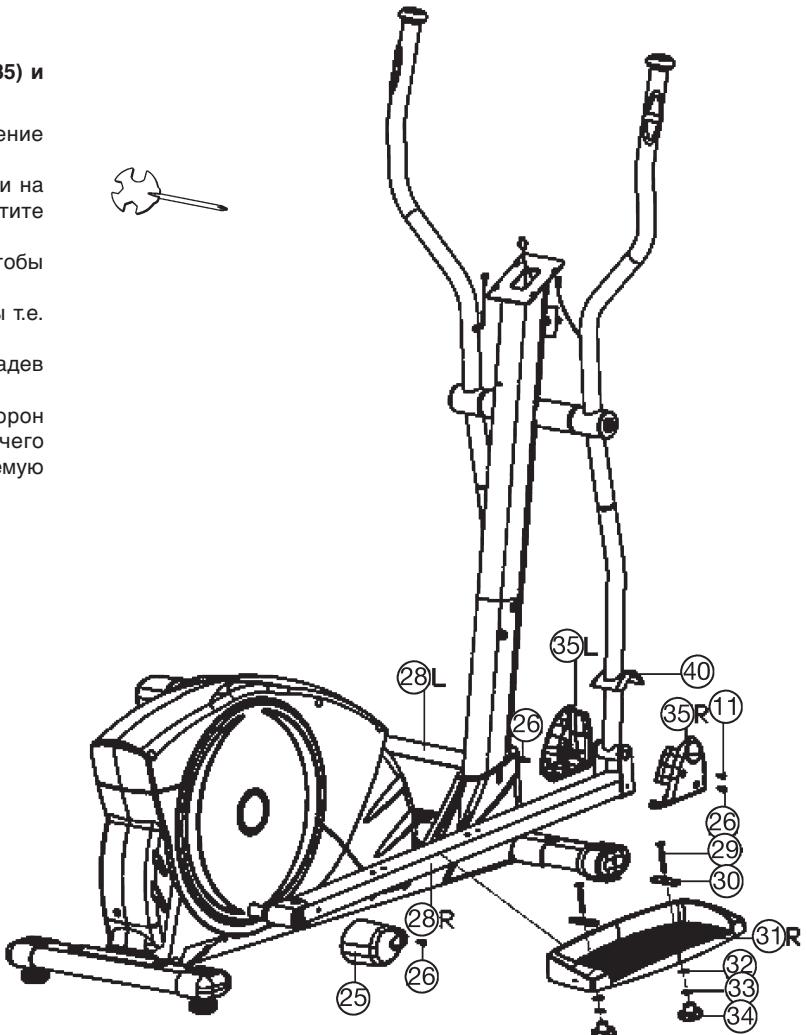
**Монтаж ножных рычагов (28) с соединительной трубой (38) на ручные рычаги (41) и крепления педалей (12)**

1. Надените гнутая подкладная шайба (37) и конец правого ножного рычага (28R) на крепление педали (12R) и закрепите его на ней при помощи винта (24), шайбы (23) и пружинной шайбы (14).
2. Вденьте соединительную трубу (38R) и правый ручной рычаг (41R) и закрутите их винтом (13) надев вогнутую шайбу (39) и пружинную шайбу (14).
3. Монтаж левого ножного рычага (28L) произвести также как описано в пункте 1-2. только с учетом левой стороны.

**Шаг 5:**

**Монтаж передних и задних колпачков ножного рычага (25+35) и ножных рычагах (31) на ножных рычагах (28).**

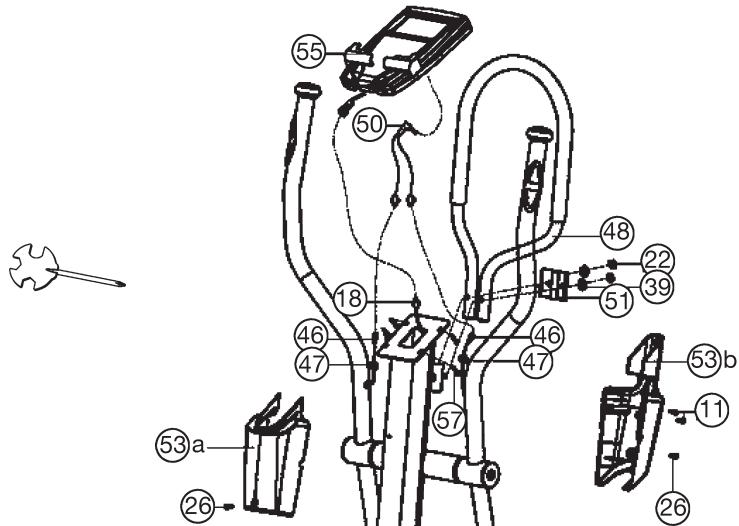
1. Наденьте задний колпачек ножного рычага (25) на крепление педалей (28) и прикрутите их при помощи винта (26).
2. Наденьте левую и правую часть колпачка (35L+35R) впереди на соединение ножного рычага и соединительной трубы и прикрутите при помощи винта (11+26).
3. Фиксатор стопы (31) наложить на ножной рычаг (28) так чтобы совпадали монтажные отверстия  
(Внимание! Высокий кант должен быть с внутренней стороны т.е. ближе к основной раме (1))
4. Болт (29) с пластиной (30) ввести в отверстие на (31) и снизу надев шайбу (32), и пружинную шайбу (33) затянуть гайкой (34).  
(Внимание! Позиция фиксаторов должна быть с обеих сторон одинакова. Позиция может меняться в любое время для чего необходимо вынуть болт (29) и передвинуть фиксатор в желаемую сторону.)



## Шаг 6:

**Монтаж рукоятки (48) и компьютера (55) на опорной трубе (19).**

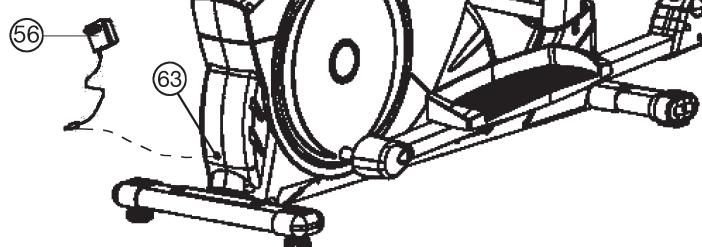
1. Штекер Соеденительного кабеля (18) вставить в соответствующее гнездо на обратной стороне компьютера (55).
2. Компьютер (55) прикрутить на плате опорной трубы (19) при помощи винтов (57) не зажимая при этом кабеля.
3. Штекер и пульскабеля (50) вставить в соответствующее гнездо на обратной стороне компьютера (55). Штекер и пульскабеля (50) вставить в Блок измерителя пульса (46).
4. Крепление рукоятки (51) наложить на рукоятку (48) таким образом чтобы совпадали отверстия. Все это приложить к верхней части опорной трубы (19) ввести болт с резьбой и надев на резьбу шайбу (39) и закрутить самострахующей гайкой (22). (Внимание! Рукоятка при правильном монтаже имеет наклон наружу.)
5. Передний и задний кожух (53a+53b) соединить на опорной трубе (19) и закрутить винтами (11+26). Пулскабель (46) мит Кабелсичерунг (47) версэн.



## Шаг 7:

**Подключение блока питания (56).**

1. Вставте штекер блока питания (56) в соответствующее гнездо (63) в конце обшивки аппарата.
2. Вставте после этого другой конец блока питания (56) в розетку (230V~50Hz).



## Шаг 8:

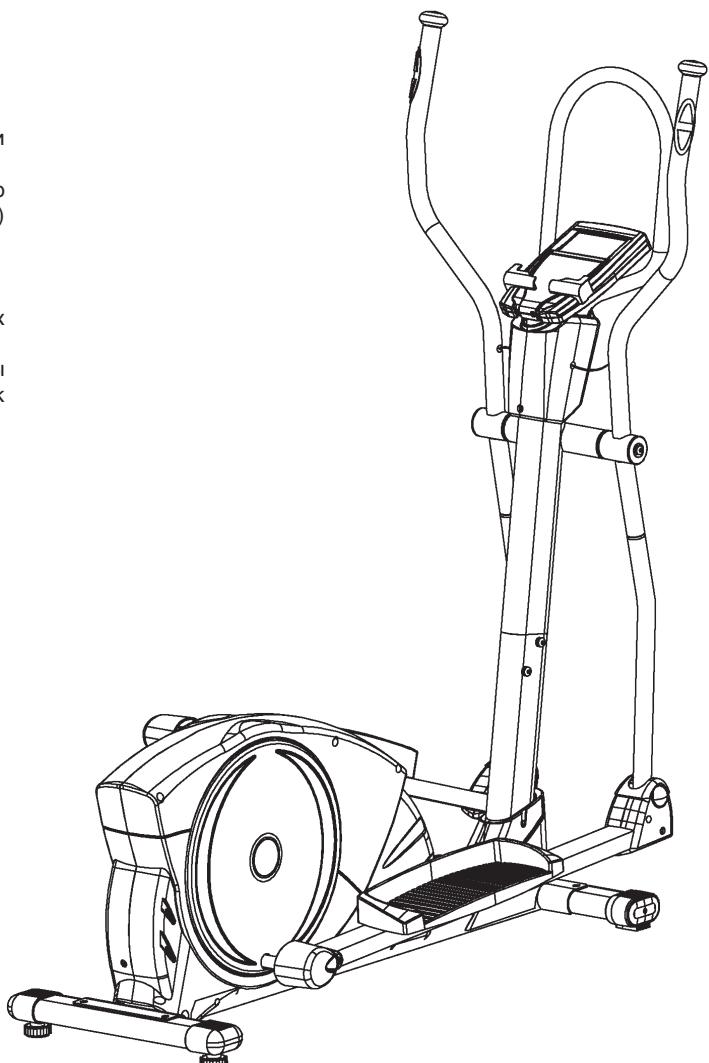
**Контроль**

1. Проверить все соединения на правильность их сборки и провести проверку функциональности. Монтаж считается законченным.
2. Если все в порядке при маленьких нагрузках провести пробную тренировку, и настроить индивидуально фиксаторы стопы (31L+31R) и соединительную трубу

**Замечание:**

Пожалуста сохраняйте все ключи для позднейших возможных ремонтов.

При снятии обшивок (58) необходимо учесть что они прикручены не только снаружи болтами (11+61) но и на заднем конце обшивок болтами (61)



## Использование тренажера

### Пользование тренажером

На передней ножке находятся два транспортировочных ролика. Для того, чтобы передвинуть тренажер на другое место или поместить на место хранения, вьзмитесь за руль и наклоните тренажер на переднюю ножку так, чтобы тренажер можно было легко передвинуть с помощью транспортировочных роликов на нужное место.

### Садиться и спускаться с тренажера:

#### Садиться на тренажер:

Встаньте рядом с тренажером и вьзмитесь за поручни. Установите ближайшую педаль в нижнюю позицию и поставьте на нее ступню так, чтобы она находилась в надежном положении на педали. Перекиньте другую ногу на противоположную сторону и поставьте ступню на педаль. Крепко держитесь при этом двумя руками за поручни.

#### Пользование:

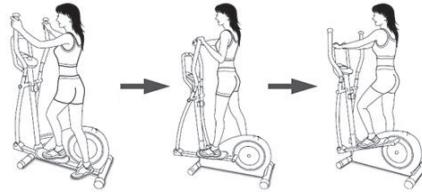
Держитесь двумя руками сначала за скобу в удобном для вас месте и шагайте при одновременном переносе веса с одной педали на другую таким образом, чтобы только пятка немного приподнималась от педали и осуществлялось равномерное движение. Для одновременной тренировки верхней части тела держитесь за движущиеся поручни справа и слева. С увеличением или уменьшением скорости и тормозного сопротивления можно регулировать интенсивность тренировки. Постоянно держитесь за скобу или поручни во время тренировки.

### Спускаться с тренажера:

Прекратите тренировку, крепко держась за неподвижные поручни. Снимите сначала одну ступню с педали и поставьте ее надежном положении на пол. Снимите потом другую ступню с педали и поставьте ее на пол и сойдите с тренажера.

Этот тренажер – неподвижный домашний тренажер, имитирующий сочетание езды на велосипеде, бега и занятий на степпере. Из-за тренировки при любой погоде, без внешних воздействий, а также без давления при езде в группе уменьшается вероятность падения и переутомления.

Из-за возможности изменения сопротивления, сочетание езды на велосипеде, бега и занятий на степпере предоставляет возможность тренировки сердечно-сосудистой системы без чрезмерного напряжения. При этом возможна более или менее интенсивная тренировка. При этом тренируются верхние и нижние конечности, укрепляется сердечно-сосудистая система и способствуется поддержание хорошей спортивной формы.



### Обороты/минута и показатель в ваттах отступени 1 до ступени 24 для Blue T2 № заказа 1504

Level/RPM → ↓	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
L1	7	12	18	25	30	36	42	48	56	63	68
L2	10	16	26	35	44	52	60	69	78	88	96
L3	13	21	35	46	58	70	81	93	102	116	127
L4	16	26	42	57	72	84	100	116	125	141	157
L5	20	33	51	69	86	102	118	139	154	174	192
L6	24	39	61	81	100	119	138	160	178	202	223
L7	28	46	70	93	114	137	159	183	206	228	257
L8	31	52	79	103	128	152	177	201	229	254	283
L9	35	58	87	113	142	166	192	220	251	282	308
L10	38	64	96	124	156	182	214	240	276	306	336
L11	41	70	104	136	170	199	236	265	298	330	364
L12	45	77	114	148	184	216	253	287	321	359	394
L13	49	84	124	161	198	233	270	308	348	388	425
L14	52	89	132	171	212	248	284	327	372	413	451
L15	54	95	140	183	226	265	305	349	391	439	478
L16	57	100	149	195	240	281	325	370	409	464	505
L17	60	106	158	206	254	295	346	389	428	490	532
L18	63	112	166	217	268	313	366	412	454	513	561
L19	65	117	174	229	282	331	386	434	480	537	591
L20	68	123	182	241	296	349	404	454	508	565	620
L21	71	129	191	253	310	365	423	479	536	594	651
L22	73	133	197	263	324	377	438	499	558	618	675
L23	75	138	204	272	338	392	454	517	579	641	701
L24	77	142	210	280	352	407	470	535	600	663	726

### Замечания:

- Показатель мощности в ваттах рассчитывается из показателей числа оборотов педальной оси в минуту (UPM) и тормозного момента (Nm).
  - Тренажер был выверен на заводе перед отгрузкой и этим удовлетворяет требования классификации "С высокой точностью индикации". Если Вы подвергаете сомнению показатели тренажера, обратитесь к продавцу для контроля/настройки тренажера.
- (Обратите внимание, что допуск отклонения как отмечалось на стр. 47, допустимо.)

# Описание компьютера 1504



## ФУНКЦИИ

SCAN	: Переключение между WATTS/KALORIEN/BATT/КАЛОРИИ и RPM/SPEED / ТАКТ ПЕДАЛЕЙ/СКОРОСТЬ. 5 секунд на показатель.
RPM / ТАКТ ПЕДАЛЕЙ	: 15~999
SPEED / СКОРОСТЬ	: 0.0~99.9 км/ч
ZEIT / ВРЕМЯ	: 00:00~99:59
ENTFERNUNG / ДИСТАНЦИЯ	: 0.00~99.99 км
KALORIEN / КАЛОРИИ	: 0~999 (1kcal= 4,186kjoule)
WATTS KONSTANT / BATT	: 25~280
HERZ-SYMBOL / ПОКАЗАТЕЛЬ СЕРДЦЕ	: ON/OFF мигает
MANUELL / РУЧНАЯ НАСТРОЙКА	: 1~24 уровня
PROGRAMM / ПРОГРАММА	: P1~P12
H.R.C / КОНТРОЛЬ ЧАСТОТЫ СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ	: 55% 75% 90% TAG (ЦЕЛЕВОЙ ПУЛЬС)
PULS / ПУЛЬС	: P~30~240 макс. возможный показатель
PERSONAL / ПОКАЗАТЕЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	: U0~U4
введенные память	показатели пользователя

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ

- ВВЕРХ (+)** : Увеличивает показатель выбранного параметра или переключает при выборе программы следующую по порядку программу/функцию. Эта кнопка дублируется для регулировки сопротивления на любой смартфон / планшет под управлением операционной.
- ВНИЗ (-)** : Уменьшает показатель выбранного параметра или переключает при выборе программы предыдущую по порядку программу/функцию. Эта кнопка дублируется для регулировки сопротивления на любой смартфон / планшет под управлением операционной.
- START/STOP / СТАРТ/СТОП**: Старт или остановка тренировки в выбранной программе.
- СБРОС (L)** : Установка заданного показателя в ноль. При выборе программы при длительном нажатии происходит возврат к выбору программы. Если держать клавишу более 2 сек. нажатой, то происходит возврат в выбору пользователя U0-U4.
- Модус (E)**: Подтверждение выбора программы и заданных параметров и переход из одной функции заданных параметров в следующую.
- TEST / ФИТНЕС-ТЕСТ**: Рассчет восстановления пульса, оцениваемый по шкале 1-6.

## УПРАВЛЕНИЕ

- Вставьте штекер блока питания в розетку. На дисплее появится следующее изображение. С помощью клавиши +/- выбрать желаемого пользователя. С помощью клавиши E подтвердить. Время показатели пола, возраста, роста и веса в правом верхнем окошке. Подтвердить с помощью клавиши E.
- Контроль функций мигает. Выбор программы от P1 до P12 с помощью клавиши +/- . Контроль функций мигает. Выбор программы от P1 до P12 с помощью клавиши +/- . Подтвердить с помощью клавиши E. Все установленные показатели можно изменить до желаемого профиля программы с помощью клавиши +/- . Подтвердить с помощью клавиши E.
- После выбора программы и установления показателей нажать на клавишу START/STOP / СТАРТ/СТОП и начать тренировку.

## Общие замечания:

- Компьютер отключается, если тренировка прерывается больше чем на 4 минуты. Нажав клавишу START/STOP в течение 4 минут после остановки тренировки можно дальше продолжать тренировку от последних достигнутых показателей.
- Показатели с мигающей индикацией могут быть изменены.
- Используйте блок питания 26Volt-AC/2500mA.
- Если компьютер не реагирует, повторите повторный запуск компьютера посредством выключения/включения в розетку.
- Предохраняйте компьютер от влажности и сырости.
- Подключение USB-Бич сторона компьютера используется для зарядки небольших устройств.

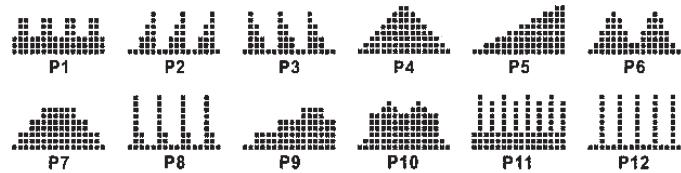
Данные нагрузки являются: 5V / 0.35A-1,0A.



## ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

**1. MANUAL / РУЧНАЯ:** Установка уровня сопротивления с помощью точечной матрицы на дисплее. Если необходимо, установка показателей тренировки ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN / ВРЕМЯ / ДИСТАНЦИЯ / КАЛОРИИ. С нажатием на клавишу START/STOP / СТАРТ/СТОП начинается программа ручной установки.

**2. PROGRAMM / ПРОГРАММА:** 12 встроенных программ тренировки с контролем тренировки (P1~P12). Уровень сопротивления может быть установлен после исчезновения с дисплея индикации PROGRAMM DIAGRAM / ПРОГРАММА ДИАГРАММА. Если необходимо, установка показателей тренировки ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN / ВРЕМЯ / ДИСТАНЦИЯ / КАЛОРИИ.



**3. FITNESS:** Выберите программу фитнес от выбора программы, чтобы выяснить, с вашего состояния здоровья. Эта программа предоставляет фитнес-тест этап 8 минут, и тогда вы будете фитнес сорт F1-F5 появится.

Состояние	Степень
Очень хорошо	F1
Хорошо	F2
Удовлетворительно	F3
Плохо	F4
Очень плохо	F5

**4. PERSONAL / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ:** Возможность составления собственной программы тренировки. В программах U0~U4 возможна установка уровня сопротивления на каждом отрезке. Если необходимо, установка показателей тренировки ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN / ВРЕМЯ / ДИСТАНЦИЯ / КАЛОРИИ.

**5. WATT / BATT:** Показатель может быть изменен в диапазоне от 25 до 280 ватт с шагом 5 ватт с помощью поворотной ручки +/- . Заданный показатель WATT / BATT не зависит от скорости и остается неизменным посредством автоматического изменения степени сопротивления.

**6. H.R.C / Контроль частоты сердечных сокращений:** Выбор целевой частоты сердечных сокращений с предустановленными программами 55%, 75% или 90%. Чтобы правильно рассчитать частоту сердечных сокращений, необходимо ввести показатели возраста. Показатель PULS / ПУЛЬС начнет мигать, как только целевая частота, выбранная заранее, будет достигнута. Если необходимо, установка показателей тренировки ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN / ВРЕМЯ / ДИСТАНЦИЯ / КАЛОРИИ.

- |     |   |
|-----|---|
| I   | 55% -- ПРОГРАММА ДИЕТА                        |
| II  | 75% -- ПРОГРАММА ЗДОРОВЬЕ                     |
| III | 90% -- ПРОГРАММА СПОРТ                        |
| IV  | TAG / ЦЕЛЕВОЙ ПУЛЬС (Установка пользователем) |

## 7. RANDOM (Случайно выбранная программа)

При выборе этой программы из более чем 100 различных профилей сопротивления компьютером случайно выбирается один. Если необходимо, установка показателей тренировки ZEIT / ENTFERNUNG / KALORIEN / ВРЕМЯ / ДИСТАНЦИЯ / КАЛОРИИ.

## FITNESSTEST / ФУНКЦИЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПУЛЬСА:

После тренировки нажмите на клавишу TEST / ТЕСТ. Держите руки плотно на сенсорах измерителя пульса пока показатель ZEIT / ВРЕМЯ отсчитывает минуту по убывающей. После этого высвечивается степень восстановления пульса F1 до F6.

Указание: Во время расчета этого показателя остальные показатели не действуют.

## F 1 ~ F6 = СТЕПЕНЬ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПУЛЬСА

и Нажмите на клавишу TEST / ТЕСТ

и Индикация степени от F1 до F6

1.0	Отлично
1.0 < F < 1.9	Хорошо
2.0 < F < 2.9	Средне
3.0 < F < 3.9	Достаточно
4.0 < F < 5.9	Плохо
6.0	Очень плохо

### Измерение пульса:

В правом и левом поручне находятся датчики измерения пульса в виде металлических пластин. Примите во внимание, что измерение пульса происходит только при одновременном наложении рук при нормальному давлении на датчики. Считывание пульса видно по мигающему сердечку рядом с индикатором пульса.

(Измерение пульса путем контакта рукой служит только для ориентации, потому как через движение, пот, трение и т.д. возможно отклонение)

ние от действительного пульса. У некоторых людей возможно ошибочное показание пульса. Если Вы испытываете трудности с измерением пульса, мы рекомендуем Вам использовать кардиодатчик или часы-кардиодатчик.

### Обучение с функцией App:

1. Скачать желаемый APP в зависимости от операционной системы (App Store / Play Маркет) вниз на вашем смартфоне / Tablet. (Примечание: загрузка приложений может быть экономически Пожалуйста соблюдайте указания по любым расходов APP ..)

2. Подключите кабель питания велозергометре и поместите смартфон / планшет непосредственно к лотку компьютера к хорошей связи, чтобы получить.

3. Активируйте соединение Bluetooth в смартфоне / планшете. (Это должно быть уже активирована, отключить соединение Bluetooth кратко и проверить этот новый порядок еще может расторгнуть существующие связи и, таким образом, чтобы получить интерференционную без Bluetooth соединения. Смартфон / планшетку указывает либо сразу список из доступных устройств Bluetooth в вашем районе или после открывания / запустить приложение.

4. Выберите из правой связи и подключения, так смартфона / планшета с велозергометре. На задней панели компьютера велозергометре является этикетка с названием устройства Bluetooth, например, VISTABE - ???,

5. подтверждает велозергометре-компьютер звуковым сигналом, как только соединение Bluetooth производится и отображает сообщение «BT». Если соединение Bluetooth завершается зуммер звучит снова и компьютер переходит в режим ожидания.



## Упражнения для разминки перед тренировкой

Начните разминку с ходьбы на месте в течение 3 минут. После этого выполните следующие упражнения, которые помогут вам оптимально подготовиться к тренировке. Во время выполнения упражнений вы не должны испытывать боль. Выполняйте упражнение до появления тянувшего чувства в мышце.



Встаньте ровно и заведите одну руку за голову. Вторую руку положите сверху, возьмитесь за локоть и потяните до ощущения растяжения трицепса. Останьтесь в этом положении на 20 секунд, повторите другой рукой.

Наклонитесь вперед не сгибая ног и попытайтесь достать пальцами рук до пола. Выполните упражнение 2 раза по 20 секунд.

Сядьте на пол и вытяните одну ногу. Наклонитесь вперед и попробуйте достать ступню. Выполните упражнение 2 раза по 20 секунд.

В положении широкого выпада обопрitezь руками в пол и потяните мышцы ног. Через 20 секунд поменяйте ногу.

После разминки потрясите ногами и руками, чтобы расслабить мышцы. Не прекращайте тренировку внезапно. Сначала уменьшите темп тренировки, чтобы пульс опустился до обычного показателя (Cool down). Мы рекомендуем в конце тренировки снова выполнить комплекс упражнений для разминки.

## Чистка, техническое обслуживание и хранение тренажера

### 1. Чистка

Для чистки используйте чистую влажную салфетку.  
Внимание: Никогда не используйте для чистки бензин, разбавитель или другие агрессивные чистящие средства, которые могут повредить поверхность. Тренажер предназначен только для домашнего использования в помещении. Предохраняйте тренажер от сырости и пыли.

### 2. Хранение тренажера

При не использовании тренажера более 4 недель, необходимо отключить его от сети. Поставьте тренажер в сухое помещение и распылите немного масла на доступные оси и шарниры. Накройте тренажер, чтобы защитить его от солнечных лучей и пыли и этим предовратить изменение окраски.

### 3. Техническое обслуживание

Мы рекомендуем после каждого 50 часов пользования проверять болтовые соединения и после каждого 100 часов пользования смазывать оси и шарниры маслом из распылителя.

### Исправление неполадок:

Если проблема не может быть решена с помощью нижеследующих указаний, пожалуйста, обратитесь в центр, где вы купили тренажер.

Проблема	Возможная причина	Решение
Компьютер не включается посредством нажатия на любую клавишу .	Не подключен блок питания или в сети нет напряжения	Проверьте, подключен ли блок питания надлежащим образом и есть ли напряжение в сети
Компьютер не выдает информацию и не включается с началом тренировки	Отсутствие импульса датчика по причине неправильного монтажа или разъединенного штекерного соединения	Проверьте штекерное соединение на компьютере и в опорной трубе
Компьютер не выдает информацию и не включается с началом тренировки.	Отсутствие импульса датчика по причине неправильного монтажа датчика	Снимите обшивку и проверьте расстояние датчика к магниту. Магнит находится в диске шатуна напротив датчика, расстояние должно быть менее 5 мм
Нет индикации пульса	Кабель пульса не подключен	Вставьте разъем кабеля пульса в соответствующее гнездо на компьютере
Нет индикации пульса	Датчик пульса неправильно подключен	Открутите датчики пульса и проверьте штекерные соединения, проверьте кабель на повреждение

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ТРЕНИРОВКЕ

Вы должны учитывать следующие факторы, чтобы определить верные параметры тренировок для достижения ощутимых физических результатов и пользы для здоровья.

## 1. Интенсивность

Уровень физических нагрузок при тренировках должен превышать уровень нормальных физических нагрузок, но вы не должны задыхаться и сильно переутомляться. Удобной мерой эффективности тренировки может служить частота пульса. Во время тренировки частота пульса может достигать 70-85% от максимальной (смотри таблицу и формуляр для определения и расчета). В первую неделю частота пульса должна оставаться на нижней отметке этой области, т.е. около 70% от максимальной. В последующие недели и месяцы частоту пульса следует постепенно наращивать до 85% от максимальной. Лучше всего для физического состояния человека, выполняющего упражнения, если частота пульса возрастает, оставаясь в пределах 70-85% от максимальной. Это достигается увеличением времени тренировки или уровня сложности.

Если частота пульса не показана на дисплее компьютера или Вы хотите проверить частоту пульса, которая, возможно, показана неверно, вследствие какой-либо ошибки . Вы можете предпринять следующее:  
А) измерить частоту пульса обычным способом (подсчитать количество ударов пульса в минуту на запястье)  
Б) измерить частоту пульса с помощью специального устройства (которое можно купить у продавцов специализированного оборудования)

## 2. Частота

Большинство экспертов рекомендуют комбинацию здоровой диеты, которая основана на цели Ваших тренировок, и физические занятия 3 раза в неделю. Нормальный взрослый человек может тренироваться дважды в неделю для поддержания его нормальной физической формы. Трехразовые тренировки необходимы для улучшения Вашей физической формы и уменьшения веса. Идеальная частота тренировок - 5 раз в неделю.

## 3. Планирование тренировок

Каждая тренировка должна состоять из трех фаз: разогрев (разминка), непосредственно тренировка и остывание после тренировки, заключительная фаза. Температура тела и поступление кислорода в организм должно медленно возрастать во время фазы разогрева. Выполняйте гимнастические упражнения в течение 5-10 минут.

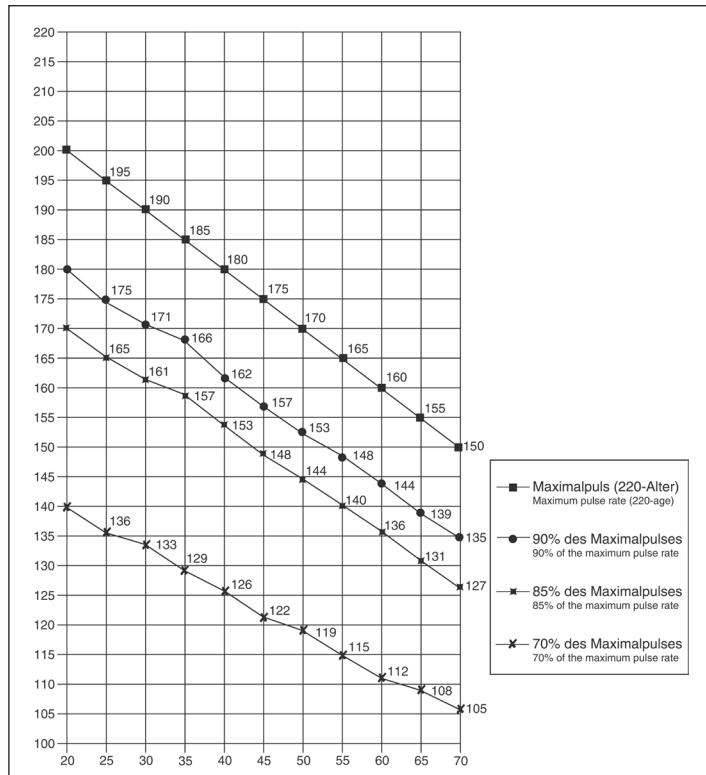
Затем приступайте к основной фазе тренировки. Нагрузка должна быть относительно низкой в первые несколько минут, а затем возрастать в течение 15-30 минут, чтобы частота пульса была в пределах 70-85% от максимальной.

Для того, чтобы поддержать циркуляцию крови после основной фазы тренировки, предупредить возникновение болей или напряжения в мышцах необходима заключительная фаза тренировки: выполнение в течение 5-10 минут упражнений на растяжку или легких гимнастических упражнений.

Вы находит следующие сведения о теме Упражнения на подогреве, упражнениях на растяжение мышц или общие упражнения гимнастики в нашей области загрузки под [www.christopeit-sport.com](http://www.christopeit-sport.com)

## 4. Мотивация

Ключевым моментом успеха программы являются регулярные тренировки. Вам следует установить конкретное время и место на каждый день для тренировок и внутренне подготовить себя к ним. Тренируйтесь только тогда, когда у Вас есть настроение и всегда помните свою цель. Если Вы продолжаете свои занятия, то через какое-то время сможете увидеть свой прогресс день ото дня и будете приближаться к поставленной цели шаг за шагом.



### ФОРМУЛА РАСЧЕТА ЧАСТОТЫ ПУЛЬСА

$$\text{Макс. частота пульса} = 220 - \text{возраст}$$
$$(220 - \text{Ваш возраст}) = 220 - \text{возраст}$$
$$90\% \text{ от макс. частоты пульса} = (220 - \text{возраст}) \times 0.9$$
$$85\% \text{ от макс. частоты пульса} = (220 - \text{возраст}) \times 0.85$$
$$70\% \text{ от макс. частоты пульса} = (220 - \text{возраст}) \times 0.7$$

### **Service / Hersteller**

Bei Reklamationen, notwendigen Ersatzteilbestellungen oder Reparaturen wenden Sie sich bitte an unsere Service Abteilung.

Internet Service- und Ersatzteilportal:  
[www.christopeit-service.de](http://www.christopeit-service.de)



© by Top-Sports Gilles GmbH  
D-42551 Velbert (Germany)

### **Service:**

Tel.: +49 (0)2051/6067-0

Fax: +49 (0)2051/6067-44

### **Top-Sports Gilles GmbH**

Friedrichstrasse 55

D - 42551 Velbert

[info@christopeit-sport.com](mailto:info@christopeit-sport.com)

<http://www.christopeit-sport.com>

<http://www.christopeit-sport.net>

